



OTHER ECONOMIST BOOKS

Guide to Analysing Companies
Guide to Business Modelling
Guide to Business Planning
Guide to Economic Indicators
Guide to the European Union
Guide to Financial Markets
Guide to Management Ideas
Numbers Guide

Dictionary of Business Dictionary of Economics International Dictionary of Finance

Brands and Branding
Business Consulting
Business Ethics
Business Miscellany
Business Strategy
China's Stockmarket
Dealing with Financial Risk
Future of Technology
Globalisation
Headhunters and How to Use Them
Successful Mergers
The City
Wall Street

Essential Director Essential Economics Essential Finance Essential Internet Essential Investment Essential Negotiation

Pocket World in Figures



STYLE GUIDE

THE ECONOMIST IN ASSOCIATION WITH PROFILE BOOKS LTD

Published by Profile Books Ltd, 3A Exmouth House, Pine Street, London EC1R 0JH www.profilebooks.com

Copyright © The Economist Newspaper Ltd, 1986, 1991, 1993, 1996, 1998, 2000, 2001, 2003, 2005

All rights reserved. Without limiting the rights under copyright reserved above, no part of this publication may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system or transmitted, in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise), without the prior written permission of both the copyright owner and the above publisher of this book

The greatest care has been taken in compiling this book.

However, no responsibility can be accepted by the publishers or compilers for the accuracy of the information presented.

Typeset in EcoType by MacGuru Ltd info@macguru.org.uk

Printed in Great Britain by Clays, Bungay, Suffolk

A CIP catalogue record for this book is available from the British Library

ISBN-10: 1 86197 916 9 ISBN-13: 978 1 86197 916 2

The paper this book is printed on is certified by the © 1996 Forest Stewardship Council A.C. (FSC). It is ancient-forest friendly.

The printer holds FSC chain of custody SGS-COC-2061



Contents

Preface		vi
Introduction		1
A note on editing		4
PART 1	The essence of style	5
PART 2	American and British English	143
PART 3	Useful reference	159
Index		242

Preface

Every newspaper has its own style book, a set of rules telling journalists whether to write e-mail or email, Gadaffi or Qaddafi, judgement or judgment. *The Economist's* style book does this and a bit more. It also warns writers of some common mistakes and encourages them to write with clarity and simplicity.

All the prescriptive judgments in the style guide are directly derived from those used each week in writing and editing *The Economist*.

This ninth edition of the "The Economist Style Guide" is in three parts. The first is based on the style book used by those who edit *The Economist*; it is largely the work of John Grimond, who has over the years been Britain, American and foreign editor. The second, on American and British English, describes some of the main differences between the two great English-speaking areas, in spelling, grammar and usage.

To make the style guide of greater general interest, Part 3 consists of information drawing on the reference books published under The Economist Books imprint and expanded to include handy reference material that might appeal to readers of *The Economist*. Such information is checked and new matter included for every new edition. For this edition the text in Part 3 has been extensively reviewed and reorganised to make the book more modern and up to date.

Throughout the text, italic type is used for examples except where they are presented in lists, when the type is Roman, as this text is. Words in bold indicate a separate but relevant entry, that is, a cross-reference. Small capitals are used only in the way *The Economist* uses them, for which see the entries **abbreviations** and **capitals**.

Introduction

On only two scores can *The Economist* hope to outdo its rivals consistently. One is the quality of its analysis; the other is the quality of its writing. The aim of this book is to give some general advice on writing, to point out some common errors and to set some arbitrary rules.

The first requirement of *The Economist* is that it should be readily understandable. Clarity of writing usually follows clarity of thought. So think what you want to say, then say it as simply as possible. Keep in mind George Orwell's six elementary rules ("Politics and the English Language", 1946):

- 1 Never use a metaphor, simile or other figure of speech which you are used to seeing in print (see **metaphors**).
- Never use a long word where a short one will do (see short words).
- 3 If it is possible to cut out a word, always cut it out (see unnecessary words).
- 4 Never use the passive where you can use the active (see grammar and syntax).
- 5 Never use a foreign phrase, a scientific word or a jargon word if you can think of an everyday English equivalent (see jargon).
- 6 Break any of these rules sooner than say anything outright barbarous (see **iconoclasm**).

Readers are primarily interested in what you have to say. By the way in which you say it you may encourage them either to read on or to give up. If you want them to read on:

Do not be stuffy "To write a genuine, familiar or truly English style", said Hazlitt, "is to write as anyone would speak in common conversation who had a thorough command or choice of words or who could discourse with ease, force and perspicuity setting aside all pedantic and oratorical flourishes."

Use the language of everyday speech, not that of spokesmen, lawyers or bureaucrats (so prefer let to permit, people to persons, buy to purchase, colleague to peer, way out to exit, present to gift, rich to wealthy, show to demonstrate, break to violate). Pomposity

and long-windedness tend to obscure meaning, or reveal the lack of it: strip them away in favour of plain words.

- Do not be hectoring or arrogant Those who disagree with you are not necessarily stupid or insane. Nobody needs to be described as silly: let your analysis show that he is. When you express opinions, do not simply make assertions. The aim is not just to tell readers what you think, but to persuade them; if you use arguments, reasoning and evidence, you may succeed. Go easy on the oughts and shoulds
- **Do not be too pleased with yourself** Don't boast of your own cleverness by telling readers that you correctly predicted something or that you have a scoop. You are more likely to bore or irritate them than to impress them.
- **Do not be too chatty** *Surprise*, *surprise* is more irritating than informative. So is Ho, ho and, in the middle of a sentence, wait for it, etc.
- **Do not be too didactic** If too many sentences begin *Compare*, Consider, Expect, Imagine, Look at, Note, Prepare for, Remember or Take, readers will think they are reading a textbook (or, indeed, a style book).
- Do your best to be lucid ("I see but one rule: to be clear", Stendhal)
 Simple sentences help. Keep complicated constructions and
 gimmicks to a minimum, if necessary by remembering the New
 Yorker's comment: "Backward ran sentences until reeled the mind."
 The following letter from a reader may be chastening:

Sir

At times just one sentence in *The Economist* can give us hours of enjoyment, such as "Yet German diplomats in Belgrade failed to persuade their government that it was wrong to think that the threat of international recognition of Croatia and Slovenia would itself deter Serbia."

During my many years as a reader of your newspaper, I have distilled two lessons about the use of our language. Firstly, it is usually easier to write a double negative than it is to interpret it. Secondly, unless the description of an event which is considered to be not without consequence includes a double or higher-order

negative, then it cannot be disproven that the writer has neglected to eliminate other interpretations of the event which are not satisfactory in light of other possibly not unrelated events which might not have occurred at all.

For these reasons, I have not neglected your timely reminder that I ought not to let my subscription lapse. It certainly cannot be said that I am an unhappy reader.

Willard Dunning

Mark Twain described how a good writer treats sentences: "At times he may indulge himself with a long one, but he will make sure there are no folds in it, no vaguenesses, no parenthetical interruptions of its view as a whole; when he has done with it, it won't be a sea-serpent with half of its arches under the water; it will be a torch-light procession."

Long paragraphs, like long sentences, can confuse the reader. "The paragraph", according to Fowler, "is essentially a unit of thought, not of length; it must be homogeneous in subject matter and sequential in treatment." One-sentence paragraphs should be used only occasionally.

Clear thinking is the key to clear writing. "A scrupulous writer", observed Orwell, "in every sentence that he writes will ask himself at least four questions, thus: What am I trying to say? What words will express it? What image or idiom will make it clearer? Is this image fresh enough to have an effect? And he will probably ask himself two more: Could I put it more shortly? Have I said anything that is avoidably ugly?"

Scrupulous writers will also notice that their copy is edited only lightly and is likely to be used. It may even be read.

A note on editing

Editing has always made a large contribution to *The Economist*'s excellence. It should continue to do so. But editing on a screen is beguilingly simple. It is quite easy to rewrite an article without realising that one has done much to it at all: the cursor leaves no trace of crossings-out, handwritten insertions, rearranged sentences or reordered paragraphs. The temptation is to continue to make changes until something emerges that the editor himself might have written. One benefit of this is a tightly edited newspaper. One cost is a certain sameness. The risk is that the newspaper will turn into a collection of 70 or 80 articles which read as though they have been written by no more than half a dozen hands.

The Economist has a single editorial outlook, and it is anonymous. But it is the work of many people, both in London and abroad, as its datelines testify. If the prose of our Tokyo correspondent is indistinguishable from the prose of our Nairobi correspondent, readers will feel they are being robbed of variety. They may also wonder whether these two people really exist, or whether the entire newspaper is not written in London.

The moral for editors is that they should respect good writing. That is mainly what this style sheet is designed to promote. It is not intended to impose a single style on all *The Economist's* journalists. A writer's style, after all, should reflect his mind and personality. So long as they are compatible with *The Economist's* editorial outlook, and so long as the prose is good, editors should exercise suitable self-restraint. Remember that your copy, too, will be edited. And even if you think you are not guilty, bear in mind this comment from John Gross:

Most writers I know have tales to tell of being mangled by editors and mauled by fact-checkers, and naturally it is the flagrant instances they choose to single out - absurdities, outright distortions of meaning, glaring errors. But most of the damage done is a good deal less spectacular. It consists of small changes (usually too boring to describe to anyone else) that flatten a writer's style, slow down his argument, neutralise his irony; that ruin the rhythm of a sentence or the balance of paragraph; that deaden the tone that makes the music. I sometimes think of the process as one of "desophistication".

part 1

the essence of style



a or the see grammar and syntax.

abbreviations

Unless an abbreviation (or acronym) is so familiar that it is used more often than the full form:

AIDS BBC CIA EU FBI HIV IMF NATO NGO OECD UNESCO

or unless the full form would provide little illumination – *AWACS*, *DNA* – write the words in full on first appearance: thus, Trades Union Congress (not *TUC*). If in doubt about its familiarity, explain what the organisation is or does. After the first mention, try not to repeat the abbreviation too often; so write *the agency* rather than *the IAEA*, *the party* rather than *the KMT*, to avoid spattering the page with capital letters. There is no need to give the initials of an organisation if it is not referred to again.

Do not use spatterings of abbreviations and acronyms simply in order to cram more words in; you will end up irritating readers rather than informing them. An article in a recent issue of *The Economist* contained the following:

CIA DCI DNI DOD DVD FBI NCTC NSA

The article immediately following had:

CTAC CX DIS FCO GCHQ IT JIC JTAC MI5 MI6 MP SCOPE WMD

Some of these are well known to most readers and can readily be held in the mind. But unfamiliar abbreviations may oblige the reader to be constantly referring back to the first use. Better to repeat some names in full, or to write the agency, the committee, the party, etc, than to allow an undisciplined proliferation. And prefer chief executive or boss to CEO.

ampersands should be used:

- when they are part of the name of a company: Procter & Gamble Pratt & Whitney
- of r such things as constituencies where two names are linked to form one unit:

 The rest of Brighouse & Spenborough joins with the Batley part of Batley & Morley to form Batley & Spen.

 The area thus became the Pakistani province of Kashmir and the Indian state of Jammu & Kashmir.
- 3 in R&D and S&L.

definite article If an abbreviation can be pronounced – *EFTA*, *NATO*, *UNESCO* – it does not generally require the definite article. Other organisations, except companies, should usually be preceded by *the*:

the BBC the KGB the NHS the NIESR the UNHCR

elements do not take small caps when abbreviated:

carbon dioxide is CO₂
chlorofluorocarbons are CFCs
lead is Pb
methane is CH₄
the oxides of nitrogen are generally NOX

Different isotopes of the same element are distinguished by raised (superscript) prefixes:

carbon-14 is ¹⁴C helium-3 is ³He

headings, cross-heads, captions, etc In headings, rubrics, cross-heads, footnotes, captions, tables, charts (including sources), use ordinary caps, not small caps.

initials in people's and companies' names take points (with a space between initials and name, but not between initials). In general, follow the practice preferred by people, companies and organisations in writing their own names.

F.W. de Klerk E.I. Du Pont de Nemours V.P. Singh F.W. Woolworth

junior and senior Spell out in full (and lower case) junior and senior after a name:

George Bush junior George Bush senior

lower case Abbreviate:

kilograms (not kilogrammes) to kg kilometres per hour to kph kilometres to kg (or kilos) and km miles per hour to mph

Use lower case for kg, km, lb (never lbs), mph and other measures, and for ie, eg, which should both be followed by commas. When used with figures, these lower-case abbreviations should follow immediately, with no space:

11am 4.30pm 15kg 35mm 100mph 78rpm.

Two abbreviations together, however, must be separated: 60m b/d. Use b/d not bpd as an abbreviation for barrels per day.

MPs Except in British contexts, use *MP* only after first spelling out member of Parliament in full (in many places an *MP* is a military policeman).

Members of the Scottish Parliament are MSPs.

Members of the European Parliament are MEPs (not Euro-MPs).

organisations

EFTA is the European Free Trade Association.

IDA is the International Development Association.

NAFTA is the North American Free-Trade Agreement. the FAO is the Food and Agriculture Organisation. the FDA is the Food and Drug Administration. the PLO is the Palestine Liberation Organisation.

pronounceable abbreviations

Abbreviations that can be pronounced and are composed of bits of words rather than just initials should be spelt out in upper and lower case:

Cocom	Mercosur	Unicef
Frelimo	Nepad	Unisom
Kfor	Renamo	Unprofor
Legco	Sfor	

And Trips (trade-related aspects of intellectual property rights). There is generally no need for more than one initial capital letter, unless the word is a company or a trade name: *MiG*, *ConsGold*.

ranks and titles Do not use *Prof*, *Sen*, Col, etc. *Lieut-Colonel* and *Lieut-Commander* are permissible. So is *Rev*, but it must be preceded by the and followed by a Christian name or initial: the *Rev Jesse Jackson* (thereafter *Mr Jackson*).

scientific units named after individuals Most scientific units, except those of temperature, that are named after individuals, should be set in small capitals, though any attachments denoting multiples go in lower case:

ampère is A or amp
öhm is O
watt is W
kilowatt, 1,000 watts, is kW
milliwatt, one-thousandth of a watt, is mW
megawatt, 1m watts, is MW

small caps usage

- 1 In the text abbreviations, whether they can be pronounced as words or not:
 - GNP GDP FOB CIF A-levels D-marks T-shirts X-rays should be set in small capitals, with no points, unless they are currencies like Nkr or SFr, elements like H and O or degrees of temperature like °F and °C.
- 2 Brackets, apostrophes and all other typographical furniture accompanying small capitals are generally set in ordinary roman, with a lower-case s (also roman) for plurals and genitives: IOUS, MPS' salaries, SDRS, etc.
- 3 Ampersands are set as small capitals, as are numerals and any hyphens attaching them to a small capital (see also below). Thus:
 - R&D A23 M1 F-16
- 4 *AD* and *BC* (76*AD*, 55*BC*): figures and numbers thus joined should both be set in small capitals.
- 5 Abbreviations that include upper-case and lower-case

letters must be set in a mixture of small capitals and roman: *BPhils*, *PhDs*.

6 Do not use small caps for **roman numerals**.

writing out upper-case abbreviations Most upper-case abbreviations take upper-case initial letters when written in full. The *LSO* is the London Symphony Orchestra. However, there are exceptions:

CAP but common agricultural policy
EMU but economic and monetary union
GDP but gross domestic product
PSBR but public-sector borrowing requirement
VLSI but very large-scale integration

miscellaneous Spell out:

page pages hectares miles

Remember, too, that the V of *HIV* stands for virus, so do not write *HIV* virus.

See measures in Part 3.

absent In Latin absent is a verb meaning they are away. In English it is either an adjective (absent friends) or a verb (to absent yourself). It is not a preposition meaning in the absence of.

accents On words now accepted as English, use accents only when they make a crucial difference to pronunciation:

café cliché communiqué exposé façade soupçon

But: chateau decor elite feted naive

The main accents and diacritical signs are:

acute république grave grand'mère circumflex bête noire

umlaut Länder, Österreich (Austria)

cedilla français

tilde señor, São Paulo

If you use one accent (except the tilde – strictly, a diacritical sign), use all:

émigré mêlée protégé résumé

Put the accents and diacritical signs on French, German, Spanish and Portuguese names and words:

José Manuel Barroso Françoise de Panafieu Federico Peña Wolfgang Schäuble

Leave accents and diacritical signs off other foreign names. Any foreign word in italics should, however, be given its proper accents. (See also italics.)

acronym A pronounceable word, formed from the initials of other words, like *radar* or *NATO*. It is not a set of initials, like the *BBC* or the *IMF*.

actionable means giving ground for a lawsuit. Do not use it to mean susceptible of being put into practice: prefer practical.

active, not passive Be direct. A hit B describes the event more concisely than B was hit by A.

adjectives and adverbs see grammar and syntax, punctuation.

adjectives of proper nouns see grammar and syntax, punctuation.

address What did journalists and politicians do in the days, not so long ago, when address was used as a verb only before objects such as audience, letter, ball, haggis and, occasionally, themselves? Questions can be answered, issues discussed, problems solved, difficulties dealt with. See clichés.

aetiology is the science of causation, or an inquiry into something's origins. Etiolate is to make or become pale for lack of light.

affect the verb, means to have an influence on, as in the novel affected his attitude to immigrants. See also **effect**.

affirmative action is a euphemism, uglier even than *human-rights abuses* and more obscure even than *comfort station*, with little to be said for it. It is too late to suppress it altogether and perhaps

too soon to consign it to the midden of civil-rights studies, but try to avoid it as much as possible. If you cannot escape it, put it in quotation marks on first mention and, unless the context makes its meaning clear, explain what it is. You may, however, find that preferential treatment, job preferment or even discrimination serve just as well as alternatives. See euphemisms.

affordable By whom? Avoid affordable housing, affordable computers and other unthinking uses of advertising lingo.

Afghan names see names.

aggravate means make worse, not irritate or annoy.

aggression is an unattractive quality, so do not call a *keen* salesman an aggressive one (unless his foot is in the door).

agony column Remember that when Sherlock Holmes perused this, it was a personal column. Only recently has it come to mean letters to an agony aunt.

agree Things are agreed on, to or about, not just agreed.

alibi An alibi is the fact of being elsewhere, not a false explanation.

alternate, alternative Alternate (as an adjective) means every other. Alternative (as a noun), strictly, means one of two, not one of three, four, five or more (which may be options). As an adjective, alternative means of two (or, loosely, more) things, or possible as an alternative.

Americanisms Many American words and expressions have passed into the language; others have vigour, particularly if used sparingly. Some are short and to the point, so for example prefer lay off to make redundant.

Spat and scam, two words beloved by some journalists, have the merit of brevity, but so do row and fraud; squabble and swindle might sometimes be used instead. But many words favoured in American English usage are unnecessarily long, so use:

and not additionally the army not the military (noun) car not automobile company not corporation
court not courtroom or courthouse
district not neighbourhood
normality not normalcy
oblige not obligate
rocket not skyrocket
speciality not specialty
stocks not inventories, unless there is the risk of confusion with
stocks and shares)
transport not transportation

Other Americanisms are euphemistic or obscure, so avoid:

affirmative action point men ball games rookies end runs stand-off

adverbs Put adverbs where you would put them in normal speech, which is usually after the verb (not before it, which usually is where Americans put them).

avoiding nouning adjectives Similarly, do not noun adjectives such as:

advisory – prefer warning centennial – prefer centenary inaugural – prefer inauguration meet (verb) – meeting is better spend (verb) – spending is preferable

avoiding verbing and adjectiving nouns Try not to verb nouns or to adjective them. So do not:

access files
author books (still less co-author them)
critique style guides
gun someone down, use shoot
haemorrhage red ink (haemorrhage is a noun)
let one event impact another
loan money
pressure colleagues (press will do)
progress reports
source inputs
trial programmes

Avoid parenting (or using the word) and parenting skills. (See also **grammar and syntax**.)

And though it is sometimes necessary to use nouns as adjectives, there is no need to call:

an attempted coup a coup attempt a suspected terrorist a terrorist suspect the Californian legislature the California legislature

Vilest of all is the habit of throwing together several nouns into one ghastly adjectival reticule:

Texas millionaire real-estate developer and failed thrift entrepreneur Hiram Turnipseed ...

coining words Avoid coining verbs and adjectives unnecessarily.

Instead of:

dining experiences and writing experiences: use dining and writing

downplaying criticism, you can play it down (or perhaps minimise it)

skiing Vail, ski at Vail

upcoming and ongoing are better put as forthcoming and continuing

Why outfit your children when you can fit them out?

old-fashioned terms Some American expressions that were once common in English English (and some still used in Scottish English) now sound old-fashioned to most British ears. So prefer:

clothes or clothing to apparel or garments doctors to physicians got to gotten lawyers to attorneys often to oftentimes over or too to overly

overuse of American words Do not feel obliged to follow American fashion in overusing such words as:

constituency - try supporters gubernatorial - this means "relating to a governor" perception - try belief or view rhetoric (of which there is too little, not too much) – try language or speeches or exaggeration if that is what you mean

some differences In an American context you may run for office (but please stand in countries with parliamentary systems) and your car may sometimes run on gasoline instead of petrol. But if you use corn in the American sense you should explain that this is maize to most people (unless it is an old chestnut).

Slate can also mean *abuse* (as a verb) but does not, in Britain, mean *predict*, *schedule* or *nominate*. And if you must use American expressions, use them correctly (a *rain-check* does not imply checking on the weather outside).

In Britain:

Cars are hired, not rented, and are left in car parks, not parking lots.

City centres are not central cities.

Companies: *call for* a record profit if you wish to exhort the workers, but not if you merely predict one. And do not *post* it if it has been achieved. If it has not, look for someone new to *head*, not *head up*, the company.

Countries, nations and states: London is the country's capital, not the nation's. If you wish to build a nation, you will bind its peoples together; if you wish to build a state, you will forge its institutions.

Deep: make a deep study or even a study in depth, but not an in-depth study.

Ex-servicemen are not necessarily veterans.

Football for most people is a game – you do not have to call it a sport – that Americans call soccer.

Do not figure out if you can work out.

Fresh should be used of vegetables, not teenagers.

Grow a beard or a tomato but not a company (or indeed a salesman: the *Financial Times* reported on August 8th 2003 that BMW was "to grow its own car salesmen").

Hikes are walks, not increases.

Hospital: when we are seriously ill we are in hospital, not in the hospital, still less hospitalised.

Do not use likely to mean probably.

Make a rumpus rather than a ruckus, be rumbustious rather than rambunctious, and snigger rather than snicker.

On-site inspections are allowed, but not on-train teams or in-ear headphones.

Outside America, nowadays, you stay outside the door, not outside of it.

Programme: you may *program* a computer but in all other contexts the word is *programme*.

Keep a promise, rather than deliver on it.

Raise cattle and pigs, but children are (or should be) brought up.
Regular is not a synonym for ordinary or normal: Mussolini
brought in the regular train, All-Bran the regular man; it is

quite normal to be without either.

A religious group sounds better than a faith-based organisation. Scenarios are best kept for the theatre, postures for the gym, parameters for the parabola.

School: children are at school, not in it.

Do not task people, or meet with them.

Throw stones, not rock.

Trains run from railway stations, not train stations. The people in them, and on buses, are passengers, not riders.

Use senior rather than ranking.

And only the speechless are *dumb*, the well-dressed (and a few devices) *smart* and the insane *mad*.

tenses Choose tenses according to British usage, too. In particular, do not fight shy – as Americans often do – of the perfect tense, especially where no date or time is given. Thus:

Mr Bush has woken up to the danger is preferable to Mr Bush woke up to the danger, unless you can add last week or when he heard the explosion.

Do not write Your salary just got smaller or I shrunk the kids. In British English Your salary has just got smaller and I've shrunk the kids.

See also adjectives of proper nouns, euphemisms, grammar and syntax, and Part 2.

aircraft see hyphens and italics.

among and between Some sticklers insist that, where division is involved, *among* should be used where three or more are concerned, *between* where only two are concerned. So:

The plum jobs were shared among the Socialists, the Liberals and

the Christian Democrats, while the president and the vice-president divided the cash between themselves.

This distinction is unnecessary. But take care with between. To fall between two stools, however painful, is grammatically acceptable; to fall between the cracks is to challenge the laws of physics.

Prefer among to amongst.

an should be used before a word beginning with a vowel sound (an egg, an umbrella, an MP) or an h if, and only if, the h is silent (an honorary degree). But a European, a university, a U-turn, a hospital, a hotel. Historical is an exception: it is preceded by an, the h remaining silent.

anarchy means the complete absence of law or government. It may be harmonious or chaotic.

animals For the spelling of the Latin names of animals, plants, etc, see

annus horribilis, annus mirabilis Annus horribilis is often used, presumably in contrast to annus mirabilis, to describe an awful year, for example by Queen Elizabeth in 1992 (the year of her daughter's divorce, the separation of the Duke and Duchess of York and a fire at Windsor Castle) and by Kofi Annan in 2004 (a year of scandal and controversy at the United Nations). It serves its purpose well, but it should be noted that annus mirabilis originally meant much the same thing: 1666, of which it was first used, was the year of the great fire of London and the second year of the great plague in England, although English spirits were lifted a bit by a defeat of the Dutch navy. Physicists, however, have latterly used the term to describe 1932, the year in which the neutron was discovered, the positron identified and the atomic nucleus first broken up artificially. And Philip Larkin, more understandably, used it to describe 1963, the year in which sexual intercourse began.

anon means soon, though it once meant straight away. Presently also means soon, though it is increasingly misused to mean now. (See also **presently**.)

anticipate does not mean *expect*. Jack and Jill expected to marry; if they anticipated marriage, only Jill might find herself expectant.

apostasy, heresy If you abandon your religion, you commit *apostasy*. If that religion is the prevailing one in your community and your beliefs are contrary to its orthodoxy, you commit *heresy*.

apostrophes see punctuation.

appeal is intransitive nowadays (except in America), so appeal against decisions.

appraise means set a price on. Apprise means inform.

Arabic The Arabic alphabet has several consonants which have no exact equivalents in English: for example, a hard t as well as a normal soft one, a hard s as well as a soft one, two different (one vocalised, the other not) th sounds. Moreover, there are three sounds – a glottal stop like a hiccup, a glottal sound akin to strangulation and a uvular trill like a Frenchman gargling. Ultrafastidious transliterators try to reproduce these subtleties with a profusion of apostrophes and hs which yield spellings like Mu'ammar al-Qadhdhafi. The risk of error and the sheer ugliness on the page are too great to justify the effort, so usually ignore the differences.

Vowels present a lesser problem. There are only three – a, u, i – but each can be lengthened. Do not bother to differentiate between the short and the long a. Occasionally, a spelling is established where the u has been lengthened by using oo, as in Sultan Qaboos. In such instances, follow that convention, but in general go for ou, as in murabitoun or Ibn Khaldoun. For a long i you should normally use ee (as in mujahideen).

Muhammad is the correct spelling unless it is part of the name of someone who spells it differently. (See also **names**.)

as of say, April 5th or April. Prefer on (or after, or since) April 5th, in April.

assassinate is, properly, the term used not just for any old killing, but for the murder of a prominent person, usually for a political purpose.

as to There is usually a more appropriate preposition than as to.

autarchy, autarky Autarchy means absolute sovereignty. Autarky means self-sufficiency.

avocation An avocation is a distraction or diversion from your ordinary employment, not a synonym for vocation.



bail, bale In the hayfield, bale; otherwise bail, bail out and bail-out (noun).

Bangladeshi names see names.

-based A Paris-based group may be all right, if, say, that group operates abroad (otherwise just say a group in Paris). But avoid community-based, faith-based, knowledge-based, etc. A community-based organisation is perhaps a community organisation; a faith-based organisation is probably a church (or might it be the Labour or Republican Party?); a knowledge-based industry needs explanation: all industries depend on knowledge.

beg the question means neither raise the question, invite the question nor evade the answer. To beg the question is to adopt an argument whose conclusion depends upon assuming the truth of the very conclusion the argument is designed to produce.

All governments should promote free trade because otherwise protectionism will increase. This begs the question.

Belarusian names see names.

bellwether This is the leading sheep of a flock, on whose neck a bell is hung. It is nothing to do with climate, prevailing winds or the like, but the term is used in the stockmarket.

between see among and between.

biannual, biennial *Biannual* can mean twice a year or once every two years. Avoid. Since *biennial* also means once every two years, that is best avoided too

bicentennial Prefer bicentenary (as a noun).

black In the black means in profit in Britain, but making losses in some places. Use in profit.

blooded, bloodied Blooded means pedigreed (as in blue-blooded) or initiated. Bloodied means wounded.

bon vivant not hon viveur.

both ... and A preposition placed after both should be repeated after and. Thus both to right and to left; but to both right and left is all right.

brackets see punctuation.

British titles see titles.

brokerage is what a stockbroking firm does, not what it is.

by contrast, in contrast Use by contrast only when you are comparing one thing with another: Somalia is a poor country. By contrast, Egypt is rich. This means Egypt is rich by comparision with Somalia, though by other standards it is poor. If you are simply noting a difference, say in contrast. Tony Blair takes his holidays in Tuscany. In contrast, Gordon Brown goes to Kirkaldy.



cadre Keep this word for the *framework* of a military unit or the officers of such a unit, not for a communist functionary.

calibres see hyphens.

Cambodian names see names.

Canute's exercise on the seashore was designed to persuade his courtiers of what he knew to be true but they doubted, ie, that he was not omnipotent. Don't imply he was surprised to get his feet wet.

capitals A balance has to be struck between so many capitals that the eyes dance and so few that the reader is diverted more by our style than by our substance. The general rules are to dignify with capital letters organisations and institutions, but not people; and full names, but not informal ones. More exact rules are laid out below. Even these, however, leave some decisions to individual judgment. If in doubt use lower case unless it looks absurd. And remember that "a foolish consistency is the hobgoblin of little minds" (Emerson).

avoiding confusion Use capitals to avoid confusion, especially with no (and therefore yes). *In Bergen no votes predominated* suggests a stalemate, whereas *In Bergen No votes predominated* suggests a triumph of noes over yeses. In most contexts, though, yes and no should be lower case: "The answer is no."

Organisations with unusual or misleading names, such as the African National Congress and Civic Forum, may become the Congress and the Forum on second and subsequent mentions.

cities City with a capital, even though City is not an integral part of their names:

Guatemala City

Ho Chi Minh City

Kuwait City

New York City

Panama City

Quebec City

Mexico City

City also takes a capital when it is part of the name:

Dodge City Quezon City Kansas City Salt Lake City

Oklahoma City

compass points Lower case for:

east west north south

except when part of a name (North Korea, South Africa, West End) or part of a thinking group: the South, the Mid-West, the West (but lower case for vaguer areas such as the American north-east, north-west, south-east, south-west).

If you are, say, comparing regions some of which would normally be upper case and some lower case, and it would look odd to leave them that way, put them all lower case:

House prices in the north-east and the south are rising faster than those in the mid-west and the south-west.

The regions of Africa are southern, east, west and north Africa. But South Africa is the name of the country.

The *third* world (an unsatisfactory term now that the communist second world has disappeared) is lower case.

Europe Europe's divisions are no longer neatly political, and are now geographically imprecise, so use lower case for *central*, *eastern* and *western* Europe.

Use West Germany (West Berlin) and East Germany (East Berlin) only in historical references. They are now west or western Germany (Berlin) and east or eastern Germany (eastern Berlin).

The Basque country (or region) is ill-defined and contentious, and may include parts of both France and Spain, so lower case for country (or region).

Euro-terms The usual rules apply for the full, proper names (with informal equivalents on the right below). Thus:

European Commission the commission
European Parliament the parliament
European Union the Union
Treaty of Rome the Rome treaty
Treaty on European Union the Maastricht treaty

The EU grouping may be called EU-15, EU-25

When making Euro- or euro-words, always introduce a hyphen, except for Europhile, Europhobe and Eurosceptic. Prefer euro zone or euro area (two words, no hyphen) to euro-land.

Eurobond

Euroyen bond

CAP is the common agricultural policy.

еми stands for economic and (not European) monetary union.

ERM is the exchange-rate mechanism.

IGC is an inter-governmental conference.

finance In finance there are particular exceptions to the general rule of initial caps for full names, lower case for informal ones. There are also rules about what to do on second mention.

Deutschmarks are still known just as *D-marks*, even though all references are historical.

Special drawing rights are lower case but are abbreviated as *SDR*.

The Bank of England and its foreign equivalents have initial caps when named formally and separately, but collectively they are central banks in lower case, except those like Brazil's and Ireland's, which are actually named the Central Bank. The Bank of England becomes the bank on second mention.

The IMF may become the fund on second mention.

The World Bank and the Fed (after first spelling it out as the Federal Reserve) take initial upper case, although these are shortened, informal names. The World Bank becomes the bank on second mention.

Treasury bonds issued by America's Treasury should be upper case; treasury bills (or bonds) of a general kind should be lower case. Avoid *T-bonds* and *t-bills*.

historical terms

Black Death Reconstruction
Cultural Revolution Renaissance
the Depression Restoration
Holocaust (Hitler's) Thirty Years War

Middle Ages Year of the Dog (but new year)

New Deal

labels formed from proper names A political, economic or religious label formed from a proper name should have a capital:

BuddhismLeninistChristianLudditeFinlandisationMaroniteGaullismMarxistHinduNapoleonicHobbesianPaisleyiteIslamicThatcherism

Jacobite

Note that Indian castes are lower-case italic, except for brahmin, which has now become an English word and is therefore lower-case roman (unless it is mentioned along with several other less familiar caste names in italic).

organisations, institutions, acts, etc

1 Organisations, ministries, departments, treaties, acts, etc, generally take upper case when their full name (or something pretty close to it, eg, *State Department*) is used.

Amnesty International

Arab League

Bank of England (the bank)

Central Committee

Court of Appeal

the Crown (Britain)

Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA)

Department of State (the department)

European Commission

Forestry Commission

Health and Safety at Work Act

High Court

House of Commons

House of Lords

House of Representatives

Household Cavalry

Metropolitan Police

Ministry of Defence

New York Stock Exchange

Oxford University

Politburo

Scottish Parliament (the parliament)

Senate

St Paul's Cathedral (the cathedral)

Supreme Court

Treasury

Treaty of Rome

Welsh Assembly (the assembly)

World Bank (the bank)

- 2 Organisations with unusual or misleading names, such as the African National Congress and Civic Forum, may become the Congress and the Forum on second and subsequent mentions.
- 3 But most other organisations agencies, banks, commissions (including the European Commission and the European Union), etc take lower case when referred to incompletely on second mention.

4 Informal names

Organisations, committees, commissions, special groups, etc, that are impermanent, ad hoc, local or relatively insignificant should be lower case:

international economic subcommittee of the Senate Foreign Relations Committee

Market Blandings rural district council

Oxford University bowls club

subcommittee on journalists' rights of the National Executive Committee of the Labour Party

5 Rough descriptions or translations

Use lower case for rough descriptions (the safety act, the American health department, the French parliament, as distinct

from its National Assembly). If you are not sure whether the English translation of a foreign name is exact or not, assume it is rough and use lower case.

6 Congress and Parliament

Congress and Parliament are upper case, unless parliament is used not to describe the institution but the period of time for which it sits.

This bill will not be brought forward until the next parliament.

But congressional and parliamentary are lower case, as is the opposition, even when used in the sense of her majesty's loyal opposition.

The government, the administration and the cabinet are always lower case.

After first mention, the House of Commons (or Lords, or Representatives) becomes the House.

7 Acts

In America acts given the names of their sponsors (eg, Glass-Steagall, Helms-Burton) are always rough descriptions (see above) and so take a lower-case act.

people

1 Ranks and titles

Use upper case when written in conjunction with a name, but lower case when on their own:

Colonel Qaddafi, but the colonel
Pope John Paul, but the pope
President Bush, but the president
Queen Elizabeth, but the queen
Vice-President Cheney, but the vice-president

Do not write Prime Minister Blair or Defence Secretary Rumsfeld; they are the prime minister, Mr Blair, and the defence secretary, Mr Rumsfeld. You might, however, write Chancellor Schröder.

2 Office-holders

When referred to merely by their office, not by their name, office-holders are lower case:

the chairman of British Airways the chancellor of the exchequer

the foreign secretary
the president of the United States
the prime minister
the speaker
the treasury secretary

The only exceptions are a few titles that would look unduly peculiar without capitals:

Black Rod Chancellor of the Duchy of Lancaster Lord Chancellor Lord Privy Seal Master of the Rolls

and a few exalted people, such as:

the Dalai Lama, the Aga Khan. Also God and the Prophet.

3 Some titles serve as names, and therefore have initial capitals, though they also serve as descriptions: the Archbishop of Canterbury, the Emir of Kuwait. If you want to describe the office rather than the individual, use lower case: The next archbishop of Canterbury will be a woman. Since the demise of the ninth duke, there has never been another duke of Portland.

places Use upper case for definite geographical places, regions, areas and countries (The Hague, Transylvania, Germany), and for vague but recognised political or geographical areas (but see Europe, page 23):

Central, South, East and South-East Asia the Gulf
East Asia (which is to be preferred to the Far East)
Highlands (of Scotland)
Middle East
Midlands (of England)
North Atlantic
North, Central and South America
South Atlantic
the West (as in the decline of the West)
West Country

Use capitals for particular buildings even if the name is not strictly accurate, eg, the Foreign Office.

And if in doubt use lower case (the sunbelt).

political terms

1 The full name of political parties is upper case, including the word party:

Communist (if a particular party) Labour Party Peasants' Party Republican Party

2 But note that some parties do not have party as part of their names, so this should therefore be lower case:

Greece's New Democracy party
India's Congress party
Indonesia's Golkar party
Turkey's Justice and Development party

3 Note that usually only people are: Democrats Christian Democrats Liberal Democrats or Social Democrats.

Their parties, policies, candidates, committees, etc, are: Democratic Christian Democratic Liberal Democratic or Social Democratic (although a committee may be Democrat-controlled).

The exceptions are Britain's Liberal Democrat Party and Thailand's Democrat Party.

4 When referring to a specific party, write Labour, the Republican nominee, a prominent Liberal, etc., but use lower case in looser references to liberals, conservatism, communists, etc. Tories, however, are upper case, as is New Labour.

province, county, river, state, city Lower case when not strictly part of the name:

Cabanas province New York state
Limpopo river River Thames
Mississippi River Washington state

trade names Use capitals:

Hoover Teflon Valium Walkman

miscellaneous (lower case)

19th amendment (but Article 19) mecca (when used

aborigines as a mecca for tourists)

amazon (female warrior) new year (but New Year's Day) Olympic games (and Asian, angst blacks Commonwealth, European,

cabinet etc) civil servant opposition civil service philistine civil war (even America's) platonic cold war the pope common market the press pyrrhic communist (generally)

constitution (even America's) the gueen cruise missile quisling draconian realpolitik

first world war revolution (everyone's)

french windows the right

second world war general synod

senior (as in George Bush gentile

government senior) Gulf war six-day war the shah gypsy the speaker internet

junior (as in George Bush state-of-the-union message

junior) titanic Kyoto protocol white paper the left wild west

world wide web mafia (any old group of criminals) young turk

miscellaneous (upper case)

Anglophone (but prefer Christ

English-speaking) Christmas Day Antichrist Christmas Eve

anti-Semitism Coloureds (in South Africa)

Atlanticist the Cup Final the Bar the Davis Cup

the Bible Earth (when, and only when, Catholics it is being discussed as a CD-ROM (should be set in planet like Mars or Venus)

small capitals)

Francophone (but prefer

French-speaking)
Hispanics

House of Laity

Koran

Labour Day

Mafia (the genuine article)

May Day

Mecca (in Saudi Arabia,

California and Liberia)

Memorial Day

New Year's Day New Year's Eve

Pershing missile (because it

is named after somebody)

Protestants

Quartet (United States, EU,

Russia, the UN)

the Queen's Speech

Russify

Semitic (-ism)

Social Security (in American contexts only, where it is

used to mean pensions; what is usually understood

by social security

elsewhere is welfare in the

United States)

Stealth fighter, bomber

Teamster

Ten Commandments

Test match Utopia (-n) Warsaw Pact

cartel A *cartel* is a group that restricts supply in order to drive up prices. Do not use it to describe any old syndicate or association of producers – especially of drugs.

case "There is perhaps no single word so freely resorted to as a trouble-saver," says Gowers, "and consequently responsible for so much flabby writing." Often you can do without it. There are many cases of it being unnecessary is better as It is often unnecessary. If it is the case that simply means If. It is not the case means It is not so.

Cassandra Do not use *Cassandra* just as a synonym for a prophet of doom. The most notable characteristic about her was that her predictions were always correct but never believed.

catalyst A *catalyst* is something that speeds up a chemical reaction while itself remaining unchanged. Do not confuse it with one of the agents.

Central Asian names see names.

centred on not around or in.

challenge Although duels and gauntlets have largely disappeared into

history, modern life seems to consist of little else but *challenges*. At every turn, every president, every minister, every government, every business, everyone everywhere is faced with *challenges*. No one nowadays has to face a *change*, *difficulty*, *task* or job. Rather these are *challenges* – fiscal challenges, organisational challenges, structural challenges, regional challenges, demographic challenges, etc. Next time you grab the word *challenge*, drop it at once and think again.

charge If you charge intransitively, do so as a bull, cavalry officer or somesuch, not as an accuser (so avoid *The standard of writing was abysmal*, he charged).

charts and tables should, ideally, be understandable without reading the accompanying text. The main point of the heading should therefore be to assist understanding, though if it does so amusingly, so much the better. If the subject of the chart (or table) is unambiguous (because, say, it is in the middle of a story about Germany), the title need not reflect the subject. In that case, however, the subtitle should clearly state: Number of occasions on which the word angst appears in German company reports, 2000-05.

cherry-pick If you must use this cliché, note that to cherry-pick means to engage in careful rather than indiscriminate selection, whereas a cherry-picker is a machine for raising pickers (and cleaners and so on) off the ground.

Chinese is a language. It may be either Mandarin or Cantonese.

Chinese names see names.

circumstances stand around a thing, so it is in, not under, them.

civil society pops up a lot these days, often in the company of citizenship skills, community leaders, good governance, the international community, social capital and the like ("Development of civil society is social-reality specific" is a typical example). That should serve as a warning. It can, however, be a useful, albeit ill-defined term to describe collectively all non-commercial organisations between the family and the state. But do not use it as a euphemism for NGOs (non-governmental organisations), which is how it is usually employed.

clerical titles see titles.

clichés It would be quixotic to try to banish all clichés, and silly: a phrase often becomes a cliché precisely because it does its job rather well – at first. It is then copied so often and so unthinkingly that the reader wearies of it, and groans. In his "A Dictionary of Clichés" (1940), Eric Partridge wrote: "Clichés range from flyblown phrases (much of a muchness; to all intents and purposes), metaphors that are now pointless (lock, stock and barrel), formulas that have become mere counters (far be it from me to...) – through sobriquets that have lost all their freshness and most of their significance (the Iron Duke) – to quotations that are nauseating (cups that cheer but not inebriate), and foreign phrases that are tags (longo intervallo, bête noire)."

In truth, many of yesterday's clichés have become so much a part of the language that they pass unnoticed; they are like Orwell's dead metaphors. The ones most to be avoided are the latest, the trendiest. Since they usually appeal to people who do not have the energy to pick their own words, they are often found in the wooden prose of bureaucrats, academics and businessmen, though journalese is far from immune.

Can you speak the language of New Citizenship? asked an advertisement placed by the British Home Office recently. It had just set up a board to "advise on ways in which existing language and citizenship education resources and support services might be developed", and was looking for a "Vice Chair and 13 Board members to help progress the challenging agenda that [lay] ahead". The advertisement went on, not surprisingly, to mention overall strategic leadership, effective governance, a board fully focused on delivery, a record of significant achievement in the Academic, Education, Voluntary or Business Sectors, a keen interest in integration and community cohesion, those experienced in social cohesion and the need for strong interpersonal skills.

A short article written by four European politicians for the International Herald Tribune (July 3rd 2004) was in much the same vein. It contained an ambitious strategy, reform process, send a message, momentum for structural economic reform back on track, important impulse, significant challenges, immediate and fundamental reforms, relocating operations, meet the competitiveness challenge proactively, focus of reform efforts, social cohesion and environmental sustainability, a number of key issues, innovative (twice), latest knowledge, excessively burdensome rules, knowledge

creation, concrete measures, industry-science networks, key to this goal, proactive course of action, at the end of the day, and so on. Perceptively, the authors added, It is clear we have a lot of hard work to do. Difficult decisions will have to be made.

("Political language is designed to ... give an appearance of solidity to pure wind." Orwell)

Clichés appear in lots of other contexts (see also horrible words, journalese and slang, metaphors). The following paragraphs may alert you to some of the commoner ones:

"At this moment in time, with all due respect, let me take this window of opportunity to share with you a few clichés that some people may find particularly irritating. Basically, I would have to begin by kick-starting the economy, on a level playing-field, of course, and then, going forward, I would want to give 110% to the creation of a global footprint before cherry-picking the co-workers to empower the underprivileged, motivate the on-train team and craft an exciting public space, not forgetting that, if the infrastructure is not to find itself between a rock and a hard place, at the end of the day, we shall have to get networking and engage in some blue-sky thinking to push the envelope way beyond even our usual out-of-the-box metrics."

"You see, unless you have vision and passion you will never grow the company. You won't even be able to trial your peers' road maps. You can talk the talk, but can you walk the walk? Can you commit to those parameters? Good. But right now it's time to draw a line in the sand and move on."

Nothing betrays the lazy writer faster than fly-blown phrases used in the belief that they are snappy, trendy or cool.

bridges too far
empires striking back
kinder, gentler
F-words
flavours of the month
Generation X
hearts and minds

\$64,000 questions southern discomfort back to the future shaken, not stirred thirty-somethings windows of opportunity where's the beef?

These are usually from a film or television, or perhaps a politician. Others come into use less wittingly, often from social scientists. If you find yourself using any of the following vogue words, you should stop and ask yourself whether it is the best

word for the job or if you would have used it in the same context five or ten years ago, and if not why not:

address, meaning answer, deal with, attend to, look at care for and all caring expressions – how about look after? commit to meaning commit yourself to community (see page 36)

environment – in a writing environment you may want to make use of your correction fluid, rubber (or American eraser) or delete key

famously: usually redundant, nearly always irritating focus: all the world's a stage, not a lens

historic: let historians, not contemporary commentators, be the judge individual: fine as an adjective and occasionally as a noun, but increasingly favoured by the wooden-tongued as a longer synonym for man, woman or person

inform, when used as a pretentious alternative to influence overseas – inexplicably, and often wrongly, used to mean abroad or foreign

participate in – use take part in, with more words but fewer syllables

process – a word properly applied to attempts to bring about peace, because they are meant to be evolutionary, but now often used in place of talks

relationship – relations can nearly always do the job resources skills supportive – helpful? transparency – openness?

Such words should not be banned, but if you find yourself using them only because you hear others using them, not because they are the most appropriate ones in the context, you should avoid them. Overused words and off-the-shelf expressions make for stale prose.

coiffed not coiffured.

wannahes

collapse (verb) is not transitive. You may collapse, but you may not collapse something.

colons see punctuation.

come up with Try suggest, originate or produce.

commas see punctuation.

commit Do not commit to, but by all means commit yourself to something.

community is a useful word in the context of religious or ethnic groups. But in many other others it jars. Not only is it often unnecessary, it also purports to convey a sense of togetherness that may well not exist:

The black community means blacks.

The business community means businessmen (who are supposed to be competing, not colluding).

The homosexual community means homosexuals or gays.

The intelligence community means spies.

The online community means geeks and nerds.

The migration and development communities means NGOs.

The international community, if it means anything, means other countries, aid agencies or, just occasionally, the family of nations.

What the global community (Financial Times, July 12th 2005) means is a mystery.

Community is a word that crops up in the company of the meaningless jargon and vacuous expressions beloved of bombastic bureaucrats. Here is John Negroponte, appearing before the American Senate:

"Teamwork will remain my north star as director of national intelligence – not just for my immediate office but for the entire intelligence community. My objective will be to foster proactive cooperation ... The Office of Director of National Intelligence should be a catalyst for focusing on the hardest, most important questions ... Some argue that there are three intelligence communities

- ... a military intelligence community ... a foreign intelligence
- ... a military intelligence community ... a foreign intelligence community ... and a domestic intelligence community ..."

company names Call companies by the names they call themselves. Here is a selection of names that are sometimes spelt incorrectly.

ABN AMRO ACNeilsen Allied Domecq AstraZeneca
AT&T (American Telephone
and Telegraph)

AXA, French insurance

company
Barnes & Noble
Benetton

Berkshire Hathaway

Bertelsmann

BHP Billiton, South African/ Australian mining group

BNP Paribas

BP, which no longer refers to

BSkyB

Cadbury Schweppes

Citigroup, Citibank in some

countries ConocoPhillips DaimlerChrysler

DuPont

E.ON, German utility company

eBay Eli Lilly

Ericcson, Swedish telecoms

company
Exxon Mobil
GlaxoSmithKline

HBOS

Hewlett-Packard (HP) JP Morgan Chase Lehman Brothers Merrill Lynch

Moody's, rating agency News Corporation (News

Corp)

Nomura Securities

Pfizer

Philip Morris

Philips, Dutch electronics

multinational Pillsbury

PricewaterhouseCoopers

Procter & Gamble Sears, Roebuck ThyssenKrupp Vivendi Universal Vodafone Group

Wal-Mart Xstrata Yahoo!

ZenithOptimedia

comparatives Take care. One thing may be many times more expensive than another. It cannot be many times cheaper (The Economist, August 9th 2003). Indeed, it can be cheaper only by proportion that is less than one. A different but similar mistake is to say that Zimbabweans have grown twice as poor under his stewardship (The Economist, April 9th 2005). Instead, say Zimbabweans' incomes have fallen by half under his stewardship (if that is what you mean, which, since it confuses income with wealth, it may not be).

compare A is compared with B when you draw attention to the difference. A is compared to B only when you want to stress their similarity.

Shall I compare thee to a summer's day?

compound the verb, does not mean make worse. It may mean

combine or, intransitively, it may mean to agree or come to terms. To compound a felony means to agree for a consideration not to prosecute. (It is also used, with different senses, as a noun and adjective.)

comprise means is composed of. The Democratic coalition comprises women, workers, blacks and Jews. Women make up (not comprise) three-fifths of the Democratic coalition. Alternatively, Three-fifths of the Democratic coalition is composed of women.

confectionary is a sweet; confectionery is sweets in general.

contemporary see current.

continuous describes something uninterrupted. *Continual* admits of a break. If your neighbours play loud music every night, it is a continual nuisance; it is not a continuous one unless the music is never turned off.

contract see subcontract.

contrast, by or in see by contrast, in contrast.

convince Don't convince people to do something. In that context the word you want is persuade. The prime minister was persuaded to call a June election; he was convinced of the wisdom of doing so only after he had won.

coruscate means sparkle or throw off flashes of light, not wither, devastate or reduce to wrinkles (that's corrugate).

could is sometimes useful as a variant of might: His coalition could (or might) collapse. But take care. Does He could call an election in May mean He might call an election in May or He would be allowed to call an election in May?

countries and their inhabitants In most contexts favour simplicity over precision and use *Britain* rather than *Great Britain* or the *United Kingdom*, and *America* rather than the *United States*. ("In all pointed sentences, some degree of accuracy must be sacrificed to conciseness." Dr Johnson.)

Sometimes, however, it may be important to be precise. Remember therefore that *Great Britain* consists of *England*, *Scotland* and Wales, which together with Northern Ireland (which we generally call Ulster, though Ulster strictly includes three counties in Ireland) make up the United Kingdom.

Holland, though a nice, short, familiar name, is strictly only two of the 11 provinces that make up the Netherlands, and the Dutch do not like the misuse of the shorter name. So use the Netherlands.

Ireland is simply *Ireland*. Although it is a republic, it is not the Republic of Ireland. Neither is it, in English, Eire.

Americans: Remember too that, although it is usually all right to talk about the inhabitants of the United States as Americans, the term also applies to everyone from Canada to Cape Horn. In a context where other North, Central or South American countries are mentioned, you should write United States rather than America or American, and it may even be necessary to write United States citizens.

USA and US are not to be used (if they were they would spatter the paper), except in charts and as part of an official name (eg, US Steel).

Do not use the names of capital cities as synonyms for their governments. Britain will send a gunboat is fine, but London will send a gunboat suggests that this will be the action of the people of London alone. To write Washington and Moscow now differ only in their approach to Havana is absurd.

EU should not be used without first spelling out the European Union. Europe and Europeans may sometimes be used as shorthand for citizens of countries of the European Union, but be careful: there are plenty of other Europeans too.

Scandinavia is primarily Norway and Sweden, but the term is often used to include Denmark, Iceland, Norway and Sweden, which, with Finland, make up the Nordic countries.

Madagascar: Malagasy is its adjective and the name of the inhabitants.

Note that a country is it, not she.

changes of name Where countries have made it clear that they wish to be called by a new (or an old) name, respect their requests. Thus:

Burkina Faso Côte d'Ivoire Myanmar Sri Lanka Thailand Zimhahwe

Zaire has now reverted to Congo. In contexts where

there can be no confusion with the ex-French country of the same name, plain Congo will do. But if there is a risk of misunderstanding, call it the Democratic Republic of Congo (never DRC). The other Congo can be Congo-Brazzaville if necssary. The river is now also the Congo. The people of either country are also Congolese.

Former Soviet republics that are now independent countries include:

Belarus (not Belorus or Belorussia), Belarusian (adjective) Kazakhstan

Moldova (not Moldavia)

Tajikistan

Turkmenistan (see Turk, Turkic, Turkmen, Turkoman below) Kyrgyzstan is the name of the country. Its adjective is

Kurguzstani, which is also the name of one of its inhabitants. But Kirgiz is the noun and adjective of the language, and the adjective of Kirgiz people outside Kyrgyzstan. (See also names.)

Follow local practice when a country changes the names of rivers, towns, etc, within it. Thus:

Almaty not Alma Ata Chemnitz not Karl-Marx-Stadt Chennai not Madras Chernihiv not Chernigov Chur not Coire Kuiv not Kiev

Kolkata not Calcutta

Lviv not Lvov

Mumbai not Bombay

Nizhny Novgorod not Gorky

Papua not Irian Jaya

Polokwane not Pietersburg

Yangon not Rangoon

St Petersburg not Leningrad

Tshwane is the new name for the area round Pretoria but not yet for the city itself. (See also **placenames**.)

Turk, Turkic, Turkmen, Turkoman, etc

Turk, Turkish: noun and adjective of Turkey. Turkoman, Turkomans: member, members, of a branch of the Turkish race mostly living in the region east of the Caspian sea once known as Turkestan and parts of Iran and Afghanistan; *Turkoman* may also be the language of the Turkmen – and an adjective.

Turkic: adjective applied to one of the branches of the Ural-Altaic family of languages – Uighur, Kazan Tatar, Kirgiz.

Turkmen: Turkoman or Turkomans living in Turkmenistan; adjective pertaining to them.

Turkmenistani: adjective of Turkmenistan; also a native of that country.

crescendo Not an acme, apogee, peak, summit or zenith but a passage of increasing loudness. You cannot therefore build to a crescendo.

crisis A decisive event or turning-point. Many of the economic and political troubles wrongly described as crises are really *persistent* difficulties, sagas or affairs.

critique is a noun. If you want a verb, try criticise.

currencies Use \$ as the standard currency and, on first mention of sums in all other currencies except euros, give a dollar conversion in brackets.

Apart from those currencies that are written out in full (see below), write the abbreviation followed by the number.

Britain

pound, abbreviated as £
pence, abbreviated as p
1p, 2p, 3p, etc to 99p (not £0.99)
£6 (not £6.00), £6.47
£5,000-6,000 (not £5,000-£6,000)
£5m-6m (not £5m-£6m)
£5 billion-6 billion (not £5-6 billion), £5.2 billion-6.2 billion

America

dollar, abbreviated as \$, will do generally; US\$ if there is a mixture of dollar currencies (see below) cents, abbreviated as c; but spell out, unless part of a larger number: \$4.99

other dollar currencies

A\$	Australian dollars	NT\$	Taiwanese dollars
C\$	Canadian dollars	NZ\$	New Zealand dollars
HK\$	Hong Kong dollars	S\$	Singaporean dollars
1. <i>I</i>	Malarraian dallana		

M\$ Malaysian dollars

Europe

euro, plural euros, abbreviated as €, for those countries that have adopted it

cents, abbreviated as c: spell out, unless part of a larger number

Write the abbreviation followed by the figure: €100 (not 100 euros).

DM, BFr, drachmas, FFr, Italian lire, IR£ (punts), markkas, Asch, Ptas and other currencies of the euro area have all been replaced by €, but may turn up in historical references.

DKr Danish krone (plural kroner)

NKr Norwegian krone (kroner)

SFr Swiss franc, SFr1m (not 1m Swiss francs)

SKr Swedish krona (plural kronor)

sums in all other currencies are written in full, with the number first.

Brazil, real 100m reais (see below)

China, yuan 100m yuan (not renminbi) (see below)

India, rupee 100m rupees Nigeria, naira 100m naira peso currencies 100m pesos

South Africa, rand 100m rand (not rands)

Turkey, Turkish lira 100m liras

But Japan, yen ¥, ¥1,000 (not 1,000 yen)

Brazil Because of the risk of confusion with its English homonym, the *real* (plural *reais*) – but no other currency – is italicised in all text.

China Properly, Chinese sums are expressed as, eg, 1 yuan RMB, meaning 1 yuan renminbi. *Yuan*, which means money, is the Chinese unit of currency. *Renminbi*, which means the people's currency, is the description of the yuan, as sterling is the description of the pound. Use yuan.

See also figures; and currencies and measures in Part 3.

- current, contemporary Current and contemporary mean at that time, not necessarily at this time. So a series of current prices from 1960 to 1970 will not be in today's prices, just as contemporary art in 1800 was not modern art. Contemporary history is a contradiction in terms.
- **cusp** is a pointed end or a horn of, for example, the moon, or the point at which two branches of a curve meet. So it is odd to write, say, "Japan is on the cusp of a recovery" unless you think that recovery is about to end.
- **cyber-expressions** Most cyber-terms are lower case: cyber-attack, cyber-soccer, etc, but cybernetics, cyberspace and cyberwars.



dashes see punctuation.

dates month, day, year, in that order, with no commas:

 July 5th
 1996-99

 Monday July 5th
 2002-05

 July 5th 2005
 1998-2003

 July 27th-August 3rd 2005
 1990s

July 2002

Do not write on June 10th-14th; prefer between June 10th and 14th. If, say, ministers are to meet over two days, write on December 14th and 15th.

Do not burden the reader with dates of no significance, but give a date rather than just *last week*, which can cause confusion. This week and next week are permissible.

Dates are often crucial to an account of events, but sentences (and, even more, articles) that begin with a date can be clumsy and off-putting. This week Congress is due to consider the matter is often better put as Congress is due to consider the matter this week. The effect is even more numbing if a comma is inserted: This week, Congress is due to consider the matter, though this construction is sometimes merited when emphasis is needed on the date.

deal (verb) Transitively, deal means distribute: "He was dealt two aces, two kings and a six." Intransitively, deal means engage in business. Do not deal drugs, horses, weapons, etc; deal in them.

decimate means to destroy a proportion (originally a tenth) of a group of people or things, not to destroy them all or nearly all.

demographics No, the word is demography.

deprecate, depreciate To deprecate is to argue or plead against (by prayer or otherwise). To depreciate is to lower in value.

different from not to or than.

- dilemma Not just any old awkwardness but one with horns, being, properly, a form of argument (the horned syllogism) in which you find yourself committed to accept one of two propositions each of which contradicts your original contention. Thus a dilemma offers the choice between two alternatives, each with equally nasty consequences.
- **discreet, discrete** Discreet means circumspect or prudent. Discrete means separate or distinct. Remember that "Questions are never indiscreet. Answers sometimes are." (Oscar Wilde)
- **disinterested** means impartial; uninterested means bored. "Disinterested curiosity is the lifeblood of civilisation." (G.M. Trevelyan)
- **Dominicans** Take care. Do they come from Dominica? Or the Dominican Republic? Or are they friars?
- **down to earth** yes, but Occasional court victories are not down to human rights (The Economist). No: down to does not mean attributable to, the responsibility of or even up to (It's up to you).
- due process is a technical term, or piece of jargon, which was first used in England in 1355. It comes in two forms, substantive due process, which relates to the duties of governments to act rationally and proportionally when doing anything that affects citizens' rights, and procedural due process, which relates to the need for fair procedures. If you use the expression, make sure it is clear what you mean by it.
- **due to** when used to mean caused by must follow a noun, as in The cancellation, due to rain, of ... Do not write It was cancelled due to rain. If you mean because of and for some reason are reluctant to say it, you probably want owing to. It was cancelled owing to rain is all right.

Dutch names see names.



earnings Do not write earnings when you mean profits (try to say if they are operating, gross, pre-tax or net).

-ee employees, evacuees, detainees, divorcee, referees, refugees but, please, no attendees (those attending), draftees (conscripts), enrollees (participants), escapees (escapers), indictees (the indicted), retirees (the retired), or standees. A divorcee may be male or female.

e-expressions Except at the start of a sentence, the *e*- is lower case and hyphenated:

e-business e-commerce

e-mail

When giving websites, do not include http://. Just www is enough: www.economist.com

Computer terms are also usually lower case:

dotcom
home-page
laptop
online
the net (and internet)
the web, website and world wide web

See also cyber-expressions.

effect the verb, means to accomplish, so The novel effected a change in his attitude. See also **affect**.

-effective, -efficient Cost-effective sounds authoritative, but does it mean good value for money, gives a big bang for the buck or just plain cheap? If cheap, say cheap. Energy-efficient is also dubious. Does it mean thrifty, economical or something else? Efficiency is the ratio of energy put out to energy put in.

effectively, in effect Effectively means with effect; if you mean in effect, say it. The matter was effectively dealt with on Friday means it was done well on Friday. The matter was, in effect, dealt with on Friday means it was more or less attended to on Friday. Effectively leaderless would do as a description of the demonstrators in East Germany in 1989 but not those in Tiananmen Square, also in 1989. The devaluation of the Slovak currency in 1993, described by some as an effective 8%, turned out to be a rather ineffective 8%.

either ... or see none.

elections see grammar and syntax.

enclave, exclave An enclave is a piece of territory or territorial water entirely surrounded by foreign territory (Ceuta, Kaliningrad, Melilla, Nagorno-Karabakh, Nakhichevan). An exclave is the same thing, viewed differently, if, and only if, it belongs to another country (so Andorra and San Marino are not exclaves).

enormity means a crime, sin or monstrous wickedness. It does not mean immensity.

environment is often unavoidable, but it's not a pretty word. Avoid the business environment, the school environment, the work environment, etc. Try to rephrase the sentence – conditions for business, at school, at work, etc. Surroundings can sometimes do the job.

epicentre means that point on the earth's surface above the centre of an earthquake. To say that Mr Putin was at the epicentre of the dispute suggests that the argument took place underground.

The hypocentre, incidentally, is the place on the surface of the earth below an explosion (which at Hiroshima in 1945, for example, was 580 metres above the ground). It is the same as ground zero.

eponymous is the adjective of eponym, which is the person or thing after which something is named. So George Canning was the eponymous hero of the Canning Club, Hellen was the eponymous ancestor of the Hellenes (Greeks), Ninus was the eponymous founder of Nineveh. Do not say John Sainsbury, the founder of the eponymous supermarket. Rather he was the eponymous founder of J. Sainsbury's.

- ethnic groups Your first concern should be to avoid giving offence.

 But also avoid mealy-mouthed euphemisms and terms that have not generally caught on despite promotion by pressure-groups.

 Ethnic meaning concerning nations or races, or even something ill-defined in between, is a useful word. But do not be shy of race and racial. After several years in which race was seen as a purely social concept, not a scientific one, the term is coming back among scientists as a shorthand way of speaking about genetic rather than cultural or political differences. See also political correctness.
 - **Anglo-Saxon** is not a synonym for *English-speaking*. Neither the United States nor Australia is an Anglo-Saxon country; nor is Britain. Anglo-Saxon capitalism does not exist.
 - Asians In Britain, but nowhere else, Asians is often used to mean immigrants and their descendants from the Indian subcontinent. Many such people are coming to dislike the term, and many foreigners must assume it means people from all over Asia, so take care. Note that, even in the usage peculiar to Britain, Asian is not synonymous with Muslim.
 - **blacks** In many countries, including the United States, many black people are happy to be called *blacks*, although some prefer to be *African-Americans*. *Black* is shorter and more straightforward, but use either.
 - **mixed race** Do not call people who are neither pure white nor pure black *browns*. People of mixed race in South Africa are Coloureds.
 - other groups The inhabitants of Azerbaijan are Azerbaijanis, some of whom, but not all, are Azeris. Those Azeris who live in other places, such as Iran, are not Azerbaijanis. Similarly, many Croats are not Croatian, many Serbs not Serbian, many Uzbeks not Uzbekistanis, etc.
 - Spanish-speakers in the US When writing about Spanish-speaking people in the United States, use either Latino or Hispanic as a general term, but try to be specific (eg, Mexican-American). Many Latin Americans (eg, those from Brazil) are not Hispanic.

euphemisms Avoid, where possible, euphemisms and circumlocutions, especially those promoted by interest-groups keen to please their clients or organisations anxious to avoid embarrassment. This does not mean that good writers should be insensitive of giving offence: on the contrary, if you are to be persuasive, you would do well to be courteous. But a good writer owes something to plain speech, the English language and the truth, as well as to manners. Political correctness can be carried too far.

So, in most contexts, offending behaviour is probably criminal behaviour. Female teenagers are girls, not women. Living with mobility impairment probably means wheelchair-bound. Developing countries are often stagnating or even regressing (try poor) countries. The underprivileged may be disadvantaged, but are more likely just poor (the very concept of underprivilege is absurd, since it implies that some people receive less than their fair share of something that is by definition an advantage or prerogative).

Enron's document-management policy simply meant shredding. The Pentagon's practice of enhanced interrogation is torture, just as its practice of rendition is probably torture contracted out to foreigners. France's proposed solidarity contribution on airline tickets is a tax. The British solicitor-general's evidential deficiency is no evidence, and George Bush's reputational problem just means he is mistrusted. It is sometimes useful to talk of human-rights abuses but often the sentence can be rephrased more pithily and accurately. The army is accused of committing numerous human-rights abuses probably means The army is accused of torture and murder. Decommissioning weapons means disarming. Being economical with the truth famously means lying. A high net-worth individual is a rich man or rich woman. Zero-percent financing means an interest-free loan.

See also affirmative action.

Euro-terms see capitals.

ex- (and former) Be careful. A Labour Party ex-member has lost his seat; an ex-Labour member has lost his party.

execute means put to death by law. Do not use it as a synonym for murder. An extra-judicial execution is a contradiction in terms.



fact The fact that can often be reduced to that.

factoid A *factoid* is something that sounds like a fact, is thought by many to be a fact (perhaps because it is repeated so often), but is not in fact a fact.

federalist in Britain, someone who believes in centralising the powers of associated states; in the United States and Europe, someone who believes in decentralising them.

fellow Often unnecessary, especially before countrymen ("Friends, Romans, fellow-countrymen"?).

fewer than, less than Fewer (not less) than seven speeches, fewer than seven samurai. Use fewer, not less, with numbers of individual items or people. Less than £200, less than 700 tonnes of oil, less than a third, because these are measured quantities or proportions, not individual items.

fief not fiefdom.

figures Never start a sentence with a figure; write the number in words instead.

Use words for simple numerals from one to ten inclusive, except: in references to pages; in percentages (eg, 4%); and in sets of numerals, some of which are higher than ten.

Deaths from this cause in the past three years were 14, 9 and 6.

Always use numbers with units of measurement, even for those less than ten:

4 metres, but four cows

It is occasionally permissible to use words rather than numbers when referring to a rough or rhetorical figure (such as *a*

thousand curses, a hundred years of solitude).

In all other cases, though, use figures for numerals from 11 upwards.

first to tenth centuries, the 11th century 20th century, 21st century 20th-century ideas in 100 years' time a 29-year-old man a man in his 20s 20th anniversary

The Thirty Years War is an exception.

decimal point Use figures for all numerals that include a decimal point (eg, 4.25).

fractions Figures may be appropriate for fractions, if the context is either technical or precise, or both:

Though the poll's figures were supposed to be accurate to within 1%, his lead of $4^{1}/4$ points turned out on election day to be minus $3^{1}/2$.

Where precision is less important but it is nonetheless impossible to shoot off the fraction, words may look better:

Though the beast was sold as two-year-old, it turned out to be two-and-a-half times that.

Fractions should be hyphenated (one-half, three-quarters, etc) and, unless they are attached to whole numbers (8¹/₂, 29³/₄), spelled out in words, even when the figures are higher than ten:

He gave a tenth of his salary to the church, a twentieth to his mistress and a thirtieth to his wife.

fractions and decimals Do not compare a fraction with a decimal. So avoid:

The rate fell from $3^{1}/4\%$ to 3.1%.

Fractions are more precise than decimals (3.33 neglects an infinity of figures that are embraced by $^{1}/_{3}$), but your readers probably do not think so. You should therefore use fractions for rough figures:

Kenya's population is growing at $3^{1/2}\%$ a year, A hectare is $2^{1/2}$ acres

and decimals for more exact ones:

The retail price index is rising at an annual rate of 10.6%.

But treat all numbers with respect. That usually means resisting the precision of more than one decimal place, and generally favouring rounding off. Beware of phoney overprecision.

hyphens and figures Do not use a hyphen in place of to except with figures:

He received a sentence of 15-20 years in jail but He promised to have escaped within three to four weeks.

Latin usage It is outdated to use Latin words. So, with figures, do not write per caput, per capita or per annum. Use:

a head or per head a person or per person a year or per year 2 litres of water per person prices rose by 10% a year

See also per caput.

measurements Since Britain has gone over to the metric system, in most non-American contexts prefer:

hectares to acres
kilometres (or km) to miles
metres to yards
litres to gallons
kilos (kg) to lb
tonnes to tons
Celsius to Fahrenheit, etc

k, *m* and *M* are standard international metric abbreviations for thousand, thousandth and million.

In American contexts, you may use the measurements more familiar to Americans (though remember that American pints, quarts, gallons, etc, are smaller than imperial ones).

Regardless of which you choose, you should give an equivalent, on first use, in the other units:

It was hoped that after improvements to the engine the car would give 20km to the litre (47 miles per American gallon), compared with its present average of 15km per litre.

- 2 Petrol Remember that in only a few countries do you now buy petrol in imperial gallons. In America it is sold in American gallons; in most other places it is sold in litres.
- Note that a four-by-four vehicle can be a 4×4 .

million, billion, trillion, quadrillion Use *m* for million. Spell out billion and trillion (though their conventional abbreviations are *lm* and *trn*).

8m 8 billion £8m €8 billion

A billion is a thousand million, a trillion a thousand billion. (A quadrillion is a thousand trillion.)

per cent, percentage points

Use the sign % instead of per cent. But write *percentage*, never %age (though in most contexts *proportion* or *share* is preferable).

A fall from 4% to 2% is a drop of two percentage points, or of 50%, but not of 2%. (See also **per cent**.)

ranges Write:

5,000-6,000 5-6% 5m-6m (not 5-6m) 5 billion-6 billion

But:

Sales rose from 5m to 6m (not 5m-6m); estimates ranged between 5m and 6m (not 5m-6m).

ratios Where to is being used as part of a ratio, it is usually best to spell it out.

They decided, by nine votes to two, to put the matter to the general assembly which voted, 27 to 19, to insist that the ratio of vodka to tomato juice in a bloody mary should be at least one to three, though the odds of this being so in most bars were put at no better than 11 to 4.

Where a ratio is being used adjectivally, figures and hyphens may be used, but only if one of the figures is greater than ten:

a 50-20 vote a 19-9 vote

Otherwise, spell out the figures and use to:

- a two-to-one vote a ten-to-one probability
- **finally** Do not use finally when you mean at last. Richard Burton finally marries Liz Taylor would have been all right second time round but not first.
- firm Accountants', consultants', lawyers' and other partnerships are firms, not companies. Huge enterprises, like GE, GM, Ford, Microsoft and so on, should, by contrast, normally be called companies, although such outfits can sometimes be called firms for variety.
- **flaunt, flout** Flaunt means display; flout means disdain. If you flout this distinction, you will flaunt your ignorance.
- **focus** can be a useful word. It is shorter than concentrate and sharper than look at. But it is overused (see page 35).
- footnotes, sources, references see footnotes, sources, references in Part 3.
- foreign languages and translation Occasionally, a foreign language may provide the *mot juste*. But try not to use foreign words and phrases unless there is no English alternative, which is unusual. So:
 - a year or per year, not per annum a person or per person, not per caput or per capita beyond one's authority, not ultra vires (See also **italics**.)
 - names of foreign companies, institutions, groups, parties, etc Do not translate, or italicise, the name of a foreign company, institution or organisation even if it is, or includes, an ordinary word with an English equivalent. So:

Forza Italia Médecins Sans Frontières the Parti Québécois in Canada yakuza (not 8-9-3)

Note that if an abbreviation is also given, that may be the initials of the foreign name:

UMP for France's Union for a Presidential Majority SPD for the Social Democratic Party of Germany PAN for Mexico's National Action Party

But some should be translated:

Italy's Olive Tree (not Ulivo)
the German Christian Democratic Union (not the Christlich
Demokratische Union)
the Shining Path (not Sendero Luminoso)
the National Assembly (not the Assemblée Nationale)

placenames Some placenames are better translated if they are well known in English:

St Mark's Square in Venice (not Piazza San Marco) the French Elysée Palace (not the Palais de l'Elysée)

titles of foreign books, films, etc The titles of foreign books, films, plays, operas and TV programmes present difficulties. Some are so well known that they are unlikely to need translation:

"Das Kapital" "Mein Kampf" "Le Petit Prince" "Die Fledermaus"

And sometimes the meaning of the title may be unimportant in the context, so a translation is not necessary:

"Hiroshima, Mon Amour"

But often the title will be significant, and you will want to translate it. One solution, easy with classics, is simply to give the English translation:

"One Hundred Years of Solitude" "The Leopard" "War and Peace" "The Tin Drum"

This is usually the best practice to follow with pamphlets, articles and non-fiction, too.

But sometimes, especially with books and films that are little known among English-speakers or unobtainable in English (perhaps you are reviewing one), you may want to give both the original title and a translation, thus:

"11 Septembre 2001: l'Effroyable Imposture" ("September 11th 2001: the Appalling Deception")

"La Régle du Jeu" ("The Rules of the Game")

"La Traviata" ("The Sinner")

Such titles do not follow the rule of italicising for foreign words. Treat them as if they were in English.

Note that book publishers follow different rules here. (See italics.)

translating words and phrases If you want to translate a foreign word or phrase, even if it is the name of a group or newspaper or party, just put it in brackets without inverted commas, so:

Arbeit macht frei (work makes free) jihad (struggle) Médecins Sans Frontières (Doctors Without Borders) Pravda (Truth) zapatero (shoemaker)

forensic means pertaining to courts of law (held by the Romans in the forum) or, more loosely, the application of science to legal issues. Forensic medicine is medical jurisprudence.

forgo, forego Forgo means do without; it forgoes the e. Forego means go before. A foregone conclusion is one that is predetermined; a forgone conclusion is non-existent.

former see ex-.

former and latter Avoid the use of *the former* and *the latter* whenever possible. It usually causes confusion.

Frankenstein was not the monster, but its creator.

free is an adjective or an adverb (and also a transitive verb), so you cannot have or do anything *for free*. Either you have it *free* or you have it *for nothing*.

French names see names.

fresh is not a synonym for new or more. A few hundred fresh bodies are being recovered every day, reported The Economist improbably, two months after a tsunami had struck. Use with care.

full stops see punctuation.

fulsome is an old word that Americans generally use only to mean cloying, insincere or excessively flattering. In British English it can also mean copious, abundant or lavish.

fund (verb) is a technical term, meaning to convert floating debt into more or less permanent debt at fixed interest. Try to avoid it if you mean to finance or to pay for.

g

garner means store, not gather.

gearing is an ugly word which, if used, needs to be explained. It may be either the ratio of debt to equity or the ratio of debt to total capital employed. (See also **leverage**.)

gender is nowadays used in several ways. One is common in feminist writing, where the term has a technical meaning. "One is not born a woman, one becomes one," argued Simone de Beauvoir: in other words, one chooses one's gender. In such a context it would be absurd to use the word sex; the term must be *gender*. But, in using it thus, try to explain what you mean by it. Even feminists do not agree on a definition.

The primary use of *gender*, though, is in grammar, where it is applied to words, not people. If someone is female, that is her sex, not her *gender*. (The gender of *Mädchen*, the German word for girl, is neuter, as is *Weib*, a wife or woman.) So do not use *gender* as a synonym for sex. *Gender studies* probably means *feminism*.

generation Take care. You can be a second-generation Frenchman, but if you are a second-generation immigrant it means you have left the country your parents came to.

gentlemen's agreement not gentleman's.

German names see names.

get is an adaptable verb, but it has its limits. A man does not get sacked or promoted, he is sacked or promoted. Nor does a prizewinner get to shake hands with the president, or spend the money all at once; he gets the chance to, is able to, or allowed to.

global Globalisation can go to the head. It is not necessary to describe, eg, the head of Baker & Mackenzie as the global head of that firm.

And what is a *global vacancy* (as advertised by The Economist Group)?

good in parts is what the curate said about an egg that was wholly bad. He was trying to be polite.

gourmet, gourmand Gourmet means epicure; gourmand means greedy-guts.

governance Corporate governance has now entered the language as a useful, albeit ugly and ill-defined, term to describe the rules relating to the conduct of business. The popularity of governance in other contexts is more difficult to understand. An old word, it had largely fallen into suitable disuse until Harold Wilson chose it in 1976 for the title of his memoirs ("The Governance of Britain"), presumably to dignify an undistinguished prime ministership. It means simply government, a word that serves the same purpose without any of the pretensions or pomposity of governance.

grammar and syntax Try not to be sloppy in the construction of your sentences and paragraphs. A single issue of *The Economist* contained the following:

When closed at night, the fear is that this would shut off rather than open up part of the city centre. Unlike Canary Wharf, the public will be able to go to the top to look out over the city. Only a couple of months ago, after an unbroken string of successes in state and local elections, pollsters said ...

Some hints are provided here on avoiding pitfalls, infelicities and mistakes; this is not a comprehensive guide to English grammar and syntax.

a or the Remember that Barclays is a British bank, not the British bank, just as Ford is a car company, not the car company, and Luciano Pavarotti is an opera singer, not the opera singer. If it seems absurd to describe someone or something thus – that is, with the indefinite article – you can probably dispense with the description altogether or insert an extra word or two that may be useful to the reader: Ford, America's second-biggest car company.

adjectives and adverbs Adjectives qualify nouns, adverbs modify

verbs. If you have a sentence that contains the words firstly, secondly, more importantly, etc, they almost certainly ought to be first, second, more important.

adjectives of proper nouns If proper nouns have adjectives, use them.

Crimean war (not the Crimea war)

Dutch East India Company (not the Holland East India

Company)

Lebanese (not Lebanon) civil war

Mexican (not Mexico) problem

It is permissible to use the noun as an adjective if to do

Pakistani (not Pakistan) government Scottish Office (not the Scotland Office)

otherwise would cause confusion.

An African initiative suggests the proposal came from Africa, whereas an Africa initiative suggests it was about Africa.

Californian, Texan Do not feel you have to follow American convention in using words like Californian and Texan only as nouns. In British English, it is quite acceptable to write a Californian (not California) judge, Texan (not Texas) scandal, etc.

"Mr Gedge ... was not fond of St Rocque, and this morning it would have seemed less attractive to him than ever, for three of his letters bore Californian postmarks and their contents had aggravated the fever of his home-sickness." (P.G. Wodehouse, "Hot Water")

"The local avant-garde was in one of its 'painting is dead' phases, and was automatically dismissive of things Californian anyway." (Peter Schjeldahl, *The New Yorker*, May 9th 2005)

collective nouns - singular or plural? There is no firm rule about the number of a verb governed by a singular collective noun. It is best to go by the sense - that is, whether the collective noun stands for a single entity:

The council was elected in March. The me generation has run its course. The staff is loyal. or for its constituents:

The council are at sixes and sevens. The preceding generation are all dead. The staff are at each other's throats).

Do not, in any event, slavishly give all singular collective nouns singular verbs: The couple are now living apart is preferable to The couple is now living apart.

pair and couple Treat both a pair and a couple as plural.

majority When it is used in an abstract sense, it takes the singular; when it is used to denote the elements making up the majority, it should be plural.

A two-thirds majority is needed to amend the constitution but A majority of the Senate were opposed.

number Rule: The number is ...; A number are ...

comparisons Take care, too, when making comparisons, to compare like with like:

The Belgian economy is bigger than Russia should be Belgium's economy is bigger than Russia's.

An advertisement for The Economist recently declared,

Our style and our whole philosophy are different from other publications.

contractions Don't overdo the use of don't, isn't, can't, won't, etc.

false possessive Avoid the false possessive: London's Heathrow Airport.

genitive Take care with the genitive. It is fine to say a friend of Bill's, just as you would say a friend of mine, so you can also say a friend of Bill's and Carol's. But it is also fine to say a friend of Bill, or a friend of Bill and Carol. What you must not say is Bill and Carol's friend. If you wish to use that construction, you must say Bill's and Carol's friend, which is cumbersome.

gerunds Respect the gerund. Gerunds look like participles – *running*, *jumping*, *standing* – but are more noun-like, and should never therefore be preceded by a personal pronoun.

So the following are wrong: I was awoken by him snoring, He could not prevent them drowning, Please forgive me coming late.

Those sentences should have ended:

his snoring, their drowning, my coming late.

In other words, use the possessive adjective rather than the personal pronoun.

indirect speech If you use indirect speech in the past tense, you must change the tense of the speaker's words appropriately:

Before he died, he said, "I abhor the laziness that is commonplace nowadays" becomes Before he died, he said he abhorred the laziness that was commonplace nowadays.

nouns acting as verbs Do not force nouns or other parts of speech to act as verbs: A woman who was severely braindamaged in 1990 would be better put as A woman whose brain was severely damaged in 1990 (unless, remarkably, she was no longer brain-damaged at some later date).

participle Do not use a participle unless you make it clear what it applies to. Here are some examples of confused construction:

Proceeding along this line of thought, the cause of the train crash hecomes clear.

Looking out from the city's tallest building, the houses stretch for miles and miles.

It is hard to beat this statement by a "retired public relations/ communications practitioner" standing for election as a trustee of the Royal Society of Arts:

"Committed to invigorating perspectives in pursuit of the manifesto, and assisted by an active Scottish committee, programme diversity is deepening Scottish engagement across a wider range of more visible joint partner and sponsorship-assisted events."

passive or active? Be direct. Use the active tense. A hit B describes the event more concisely than B was hit by A.

plural nouns

The -ics words above are plural when preceded by *the*, or *the* plus an adjective, or with a possessive.

The politics of Afghanistan have a logic all their own. The dynamics of the dynasty were dynamite. The economics of publishing are uncertain. The athletics will take place in London.

2 These are plural:

Antics histrionics atmospherics hysterics basics tactics graphics statistics

Specifics are discouraged (try details), as are demographics.

- 3 Data and media are plural. So are whereabouts.
- 4 Elections are not always plural. If, as in the United States, several votes (for the presidency, the Senate, the House of Representatives, etc) are held on the same day, it is correct to talk about elections. But in, say, Britain parliamentary polls are usually held on their own, in a single general election.

The opposition demanded an election is often preferable to The opposition demanded fresh elections. And to write The next presidential elections are due in 2010 suggests there will be more than one presidential poll in that year.

Make sure that plural nouns have plural verbs. Too often, in the pages of *The Economist*, they do not. Kogalym today is one of the few Siberian oil towns which are lnot isl almost habitable.

What better evidence that snobbery and elitism still hold [not holds] back ordinary British people? – and this in a leader on education.

quoting If you wish to quote someone, either give a date or use the present tense:

"He leaves a legacy of wisdom," said John Smith the next day or ... says Mr John Smith.

The following paragraph is all too typical:

What next for Mistekistan? This week an uneasy peace broke out on the streets of Erati, the capital, after angry crowds besieged the palace of President Iyas Abikhernozthanayev. The president, who was head of the local communist party when Mistekistan was a Soviet republic called Sumistekia, fled to neighbouring Flyspekistan, where he was seeking asylum. However, fighting broke out between the Dabtchiks and the Bifsteks, two minorities in the south. The president of nearby Itznojokistan might try to broker a peace. "It looks a mess," said Professor Eniole Kwote of Meganostril University, whose centre for autocratic studies recently published a study saying the entire region is a shambles.

It would be better as:

What next for Mistekistan? An uneasy peace broke out this week on the streets of Erati, the capital, after angry crowds had besieged the palace of President Iyas Abikhernozthanayev. The president, who had been head of the local communist party when Mistekistan was a Soviet republic called Sumistekia, has fled to neighbouring Flyspekistan, where he is seeking asylum. However, fighting has broken out between Dabtchiks and Bifsteks, two minorities in the south. The president of nearby Itznojokistan may try to broker a peace. "It looks a mess," says Professor Eniole Kwote of Meganostril University, whose centre for autocratic studies recently published a study saying the entire region was a shambles.

singular nouns

- A government, a party, a company (whether Tesco or Marks and Spencer) and a partnership (Skidmore, Owings & Merrill) are all it and take a singular verb.
- 2 Brokers are singular.

Legg Mason Wood Walk is preparing a statement.

So avoid:

stockbrokers Furman Selz Mager, bankers Chase Manhattan or accountants Ernst & Young.

3 Chemical, drug, pension: prefer the singular when referring to:

chemical (not chemicals) companies drug- (not drugs) traffickers pension (not pensions) systems

4 Countries are singular, even if their names look plural.

The Philippines has a congressional system, as does the United States: the Netherlands does not.

The United Nations is also singular.

5 Abstract nouns that look plural:

acoustics mathematics athletics mechanics ballistics physics dynamics politics economics propaganda kinetics statics

when being used generally, without the definite article, are singular.

Economics is the dismal science.

Politics is the art of the possible (Bismarck).

Statics is a branch of physics.

6 Some games are singular:

billiards darts bowls fives

But teams that take the name of a town, country or university are plural, even when they look singular:

England were bowled out for 56.

7 Law and order defies the rules of grammar and is singular.

split infinitives Happy the man who has never been told that it is wrong to split an infinitive: the ban is pointless. Unfortunately, to see the rule broken is so annoying to so many people that you should observe it.

subjunctive Use the subjunctive properly. If you are posing a hypothesis contrary to fact, you must use the subjunctive. If *I* were you ... or If Hitler were alive today, he could tell us whether he kept a diary.

If the hypothesis may or may not be true, you do not use the subjunctive. If this diary is not Hitler's, we shall be glad we did not publish it.

If you have would in the main clause, you must use the subjunctive in the if clause. If you were to disregard this rule, you would make a fool of yourself.

It is common nowadays to use the subjunctive in such constructions as:

He demanded that the Russians withdraw, They insisted that the Americans also move back, The referee suggested both sides cool it, In soccer it is necessary that everyone remain civil.

This construction is correct, and has always been used in America, whence it has recrossed the Atlantic. In Britain, though, it fell into disuse some time ago except in more formal contexts:

I command the prisoner be summoned, I beg that the motion be put to the house.

In British English, but not in American, another course would be to insert the word should:

He demanded that the Russians should withdraw, The Americans should also move back, Both sides should cool it, Everyone should remain civil.

Alternatively, some of the sentences could be rephrased:

He asked the Russians to withdraw, It is necessary for everyone to remain civil.

See also may and might.

tenses Any account of events that have taken place must use a past tense. Yet newspaper articles may have greater immediacy if they use the present or future tenses where appropriate.

The perfect and pluperfect tenses also serve a purpose, often making accounts more pointed, and so more interesting. A few rough rules:

The pluperfect should be used for events that punctuate

past continuance: He grew up in post-war Germany, where he had seen the benefits of hard work.

If you use the past simple (aorist) tense, put a time or date to the event: He died on April 11th.

If you cannot, or do not want to, pin down the occasion in this way, use the perfect tense: *He has died*, or the present, *He is dead*. These imply continuance.

So does the imperfect tense: He was a long time dying.

See also may and might.

ground rules Just as house rules are the rules of the particular house, so ground rules are the rules of the particular ground (or grounds). They are not basic or general rules.



halve is a transitive verb, so deficits can double but not halve. They must be halved or fall by half.

haver means to talk nonsense, not dither, swither or waver.

headings and captions set the tone: they are more read than anything else, especially in a newspaper. Use them, therefore, to draw readers in, not to repel them. That means wit (where appropriate), not bad puns; sharpness (ditto), not familiarity (call people by their last names, not their first names); originality, not clichés.

Writers and editors, having laboured over an article, are too often ready to yank a well-known catchphrase, or the title of a film, from the front of their mind without giving the matter any more thought. They do so, presumably, in the belief that the heading is less important than the words beneath it. If you find yourself reaching for any of the following, consider yourself eligible for ritual disembowelment:

back to the future
bridges (or anything else) too
far
China syndromes
empires striking back
French connections
F-words
flavours of the month
generation X
kinder
gentler hearts and minds

mind the gap
new kids on the block
\$64,000 questions
southern discomfort
thirty-somethings
windows of opportunity
where's the beef?
could do better (a favourite
with education stories)
taxing times (tax stories)

On October 18th 2004 an Economist reader wrote as follows:

SIR - Your newspaper this week contains headlines derived from the following film titles: "As Good As It Gets", "Face-Off", "From

Russia With Love", "The Man Who Planted Trees", "Up Close and Personal" and "The Way of the Warrior". Also employed are "the Iceman Cometh", "Measure for Measure", "The Tyger" and "War and Peace" – to say nothing of the old stalwart, "Howard's Way".

Is this a competition, or do your sub-editors need to get out more?

Tom Braithwaite,

See also clichés, journalese and slang.

health care The American system of health care (adjective, health-care) for the poor is Medicaid, and for the elderly is Medicare. Canada's national health-care system is also called Medicare.

healthy If you think something is desirable or good, say so. Do not call it healthy.

heresy see apostasy.

hoards, hordes Few secreted treasures (hoards) are multitudes on the move (hordes).

Hobson's choice is not the lesser of two evils; it is no choice at all.

holistic properly refers to a theory developed by Jan Smuts, who argued that, through creative evolution, nature tended to form wholes greater than the sum of the parts.

homeland Although it is now used as a synonym for your domestic territory, your homeland is your native land, your motherland or even your fatherland.

homogeneous, homogenous Homogeneous means of the same kind or nature. Homogenous means similar because of common descent.

homosexual Since this word comes from the Greek word homos (same), not the Latin word homo (man), it applies as much to women as to men. It is therefore as daft to write homosexuals and lesbians as to write people and women.

hopefully By all means begin an article hopefully, but never write: Hopefully, it will be finished by Wednesday. Try with luck, if all goes well, it is hoped that...

horrible words Words that are horrible to one writer may not be horrible to another, but if you are a writer for whom no words are horrible, you would do well to take up some other activity. No words or phrases should be banned outright from appearing in print, but if you use any of the following you should be aware that they may have an emetic effect on some of your readers.

carer - and most caring looking to (meaning intending

expressions to)
chattering classes matériel
facilitate ongoing
famously poster child
governance prestigious
grow the business proactive

guesstimate rack up (profits, etc)

informed (as in his love of savvy language informed his memos) segue

likely (meaning probably, source (meaning obtain)

rather than *probable*) stakeholder

hyphens There is no firm rule to help you decide which words are run together, hyphenated or left separate. If in doubt, consult a dictionary. Do not overdo the literary device of hyphenating words that are not usually linked: the stringing-together-of-lots-and-lots-of-words-and-ideas tendency can be tiresome.

1 Words with common or short prefixes

In general, try to avoid putting hyphens into words formed of one word and a short prefix.

neoliberal asexual preoccupied preordained biplane neolithic declassify neologism prepay disfranchise neonatal realign geopolitical overdone rearm neoclassicism overeducated rearrange neoconservative precondition reborn but neo-cons redirect predate

reopen subcontract underpaid reorder subhuman upended repurchase submachinegun tetravalent

subcommittee underdog subcontinent underdone

2 Words beginning with re-

Some words that begin with re are hyphenated to avoid confusion:

re-create (meaning create again) re-sort (meaning sort again)

3 Unfamiliar combinations

Long words making unfamiliar combinations, especially if they would involve running several consonants together, may benefit from a hyphen, so:

cross-reference (a cross reference would be unpleasant) demi-paradise over-governed under-secretary

Antidisestablishmentarianism would, however, lose its point if it were hyphenated.

See also 5 below (about words beginning anti, counter, half, inter, non and semi).

4 Fractions

Whether nouns or adjectives, these take hyphens:

one-half one-sixth four-fifths two-thirds

But note that it is a half, a fifth, a sixth.

5 Words that begin with

agri infra post
anti inter pre
counter mid semi
extra multi ultra
half non

Rules vary here:

agri-business, agriculture

anti-aircraft, anti-fascist, anti-submarine (but antibiotic, anticlimax, antidote, antiseptic, antitrust)

counter-attack, counter-clockwise, counter-espionage, counterintuitive (but counteract, countermand, counterpane) extra-judicial, extraterrestrial, extraterritorial (but extraordinary)

half-baked, half-hearted, half-serious (but halfway)

infra-red

inter-agency, inter-county, inter-governmental (but intermediate, international, interpose)

mid-August, mid-week

multilingual, multiracial

non-combatant, non-existent, non-payment, non-violent (but nonaligned, nonconformist, nonplussed, nonstop)

postdate, post-war, pre-war

semi-automatic, semi-conscious, semi-detached

ultra-violet

6 Words beginning Euro or euro

These should be hyphenated, except:

Europhile Eurosceptic euro zone

Europhobe euro area

7 The word worth

A sum followed by the word worth needs a hyphen.

\$25m-worth of goods

8 Some titles

attorney-general lieutenant-colonel under-secretary director-general major-general vice-president field-marshal secretary-general

hut

deputy director district attorney deputy secretary general secretary

9 Avoiding ambiguities

a little-used car fine-tooth comb (most people third-world war a little used-car do not comb their teeth) third world war

cross complaint high-school girl cross-complaint high schoolgirl

10 Aircraft

DC-10 MiG-23

Mirage F-1E Lockheed P-3 Orion

(If in doubt, consult Jane's "All the World's Aircraft".) Note that Airbus A340, BAe RJ70 do not have hyphens.

11 Calibres

The style for calibres is 50mm or 105mm with no hyphen, but 5.5-inch and 25-pounder.

12 Adjectives formed from two or more words

70-year-old judge balance-of-payments difficulties private-sector wages public-sector borrowing requirement right-wing groups (but the right wing of the party) state-of-the-union message value-added tax (VAT)

13 Adverbs

Adverbs do not need to be linked to participles or adjectives by hyphens in simple constructions:

The regiment was ill equipped for its task.

The principle is well established.

Though expensively educated, the journalist knew no grammar.

But if the adverb is one of two words together being used adjectivally, a hyphen may be needed:

The ill-equipped regiment was soon repulsed.

All well-established principles should be periodically challenged.

The hyphen is especially likely to be needed if the adverb is short and common, such as ill, little, much and well. Less common

adverbs, including all those that end -ly, are less likely to need hyphens:

Never employ an expensively educated journalist.

14 Separating identical letters

book-keeping re-emerge coat-tails re-entry co-operate trans-ship pre-eminent unco-operative

pre-empt

Exceptions include:

overrateoverrunoverreachunderrateoverridewithhold

overrule

15 Some nouns formed from prepositional verbs

bail-out lay-off shake-out build-up pay-off shake-up buy-out pull-out stand-off call-up round-up start-up

get-together set-up

But:

fallout lockout handout payout knockout turnout

16 The quarters of the compass

mid-west(ern) south-east(ern) north-east(ern) south-west(ern)

north-west(ern)

17 Hybrid ethnics

Greek-Cypriot, Irish-American, etc, whether noun or adjective.

18 Makers and making

A general, though not iron, rule for makers and making: if the

prefix is of one or two syllables, attach it without a hyphen to form a single word, but if the prefix is of three or more syllables, introduce a hyphen.

bookmaker holiday-maker steelmaker candlestick-maker lawmaker tiramisu-maker carmaker marketmaker troublemaker chipmaker peacemaker antimacassar-maker

clockmaker rule-maker

Policymaker and profitmaking are one word and an exception. But: note foreign-policy maker (ing).

19 Other words ending -er (-ing) that are similar to maker and making

The general rule should be to insert a hyphen:

arms-trader gun-runner copper-miner home-owner drug-dealer hostage-taker drug-trafficker mill-owner field-worker truck-driver

front-runner

But some prefixes, especially those of one syllable, can be used to form single words.

coalminer metalworker shipowner farmworker muckraker steeplechaser foxhunter nitpicker steelworker gatekeeper peacekeeper taxpayer

householder shipbroker landowner shipbuilder

Less common combinations are better written as two words:

currency trader insurance broker dog owner crossword compiler

gun owner tuba player

20 Quotes

Words gathered together in quotation marks to serve as adjectives do not usually need hyphens as well: the "Live Free or Die" state.

21 One word

airfield airspace airtime bedfellow bestseller (-ing) bilingual blackboard blackout blueprint bookseller businessman bypass cashflow catchphrase ceasefire checklist coastguard codebreaker comeback commonsense (adj) crossfire cyberspace dotcom figleaf fivefold foothold forever (adv, when it precedes the verb)

foxhunter (-ing) goodwill grassroots (adj and

noun)

fourfold

groundsman hairdresser halfhearted handpicked handwriting hardline headache hijack hobnob kowtow lacklustre landmine laptop logjam loophole lopsided lukewarm machinegun minefield multilingual nationwide nevertheless newsweekly nonetheless offline offshore oilfield online onshore

peacetime

petrochemical

pickup truck

placename

rainforest

ringtone

roadblock rustbelt salesforce seabed shorthand shortlist shutdown sidestep soyabean spillover statewide stockmarket streetwalker strongman sunbelt takeover threefold threshold timetable trademark transatlantic transpacific twofold videocassette videodisc wartime watchdog website wildflower (adi. but noun wild flowers)

windfall workforce worldwide worthwhile

22 Two words

ad hoc (always) Land Rover common sense air base (noun) no one air force dare say photo opportunity all right drinks group some dav some time any time errand boy arm's length for ever (when under wav used after a verb) any more vice versa hallot box girl friend wild flowers (but birth rate health care (noun) adi, wildflower)

ioint venture

23 Two hyphenated words

child care (noun)

aid-worker fund-raiser (-ing) number-plate aircraft-carrier hand-held pot-hole asvlum-seekers health-care (adi) pressure-group baby-boomer heir-apparent question-mark balance-sheet home-made rain-check bell-ringer home-page starting-point come-uppance hot-head sticking-point court-martial (noun ice-cream stumbling-block and verb) talking-shop interest-group cross-border kerb-crawler task-force know-how cross-dresser tear-gas cross-sell laughing-stock think-tank like-minded time-bomb death-squads derring-do long-standing turning-point machine-tool drawing-board voice-mail end-game money-laundering vote-winner nation-building end-year well-being faint-hearted nation-state Wi-Fi fault-line Wi-Max nest-egg front-line news-stand working-party

24 Three words

ad hoc agreement (meeting, etc) in so far

armoured personnel carrier multiple rocket launcher chiefs of staff nuclear power station

half a dozen third world war (if things get bad)

in as much

25 Three hyphenated words

A-turned-B (unless this leads to something unwieldy, so jobbing churchwarden turned captain of industry)

brother-in-law	commander-in-chief	prisoners-of-war
chock-a-block	no-man's-land	second-in-command

26 Numbers

Avoid from 1947-50 (say in 1947-50 or from 1947 to 1950) and between 1961-65 (say in 1961-65, between 1961 and 1965 or from 1961 to 1965). See also **figures**.

"If you take hyphens seriously, you will surely go mad" (Oxford University Press style manual).

hypothermia is what kills old folk in winter. If you say it is *hyperthermia*, that means they have been carried off by heat stroke.

iconoclasm Many good writers break the rules of English, and readers may occasionally forgive *The Economist* for doing so too. It is, however, possible to write well while showing respect for grammar and punctuation. An article may be improved by an original phrase or even an unusual word, but *The Economist* is not meant to be a work of literature. It is simply meant to be well written

identical with not to.

ilk means same, so of that ilk means of the place of the same name as the family, not of that kind. Best avoided.

immolate means to sacrifice, not to burn.

important If something is important, say why and to whom. Use sparingly, and avoid such unexplained claims as this important house, the most important painter of the 20th century.

impractical, impracticable If something is impracticable, it cannot be done. If it's impractical, it is not worth trying to do it.

inchoate means not fully developed or at an early stage, not incoherent or chaotic.

including When including is used as a preposition, as it often is, it must be followed by a noun, pronoun or noun clause, not by a preposition. So Iran needs more investment, including for its tired oil industry is ungrammatical. The sentence should be rephrased, perhaps, as Iran, including its tired oil industry, needs more investment.

Indonesian names see names.

initially Try at first.

inverted commas (quotation marks) see punctuation.

investigations of not into.

Iranian names see names.

Islamic, Islamist *Islamic* means relating to Islam; it is a synonym of the adjective *Muslim*, but it is not used for a follower of Islam, who is always *Muslim*. But *Islamic* art and architecture is conventional usage.

Islamist refers to those who see Islam as a political and social ideology as well as a religious one.

issues The Economist has issues – 51 a year – but if you think you have issues with The Economist, you probably mean you have complaints, irritations or delivery problems. If you disagree with The Economist, you may take issue with it. Be precise.

Italian names see names.

italics

foreign words and phrases Set in italics:

cabinet (French type) loya jirga

dalits Mitbestimmung

de rigueur pace jihad papabile glasnost perestroika in camera Schadenfreude

intifada ujamaa

should be set in italics unless they are so familiar that they have become anglicised and so should be in roman. For example:

ad hoc bourgeois apartheid café

a priori coup d'état (but coup de a propos foudre, coup de grâce) avant-garde de facto, de jure

bona fide dirigisme

elite parvenu en masse, en route pogrom grand prix post mortem in absentia putsch in situ raison d'être machismo realpolitik matériel status quo nom de guerre vice versa nouveau riche vis-à-vis

Remember to put appropriate accents and diacritical signs on all foreign words in italics (and give initial capital letters to German nouns when in italics, but not if not). Make sure that the meaning of any foreign word you use is clear. See also accents.

For the Latin names of animals, plants, etc, see spelling.

newspapers and periodicals Only The Economist and The Times have The italicised. Thus the Daily Telegraph, the New York Times, the Observer, the Spectator (but Le Monde, Die Welt, Die Zeit). The Yomiuri Shimbun should be italicised, but you can also say the Yomiuri, or the Yomiuri newspaper, as shimbun simply means newspaper in Japanese. The Nikkei is an abbreviation (for Nihon Keizai) and so should not be written as Nikkei Shimbun as that is not strictly this financial daily's name.

books, pamphlets, plays, operas, ballets, radio and television programmes Titles are roman, not italic, with capital letters for each main word, in quotation marks. Thus: "Pride and Prejudice", "Much Ado about Nothing", "Any Questions", "Crossfire", etc. But the Bible and its books (Genesis, Ecclesiastes, John, etc), as well as the Koran, are written without inverted commas. These rules apply to footnotes as well as bodymatter.

Note that book publishers generally use italics for the titles of books, pamphlets, plays, operas, ballets, radio and television programmes.

lawsuits

Brown v Board of Education Coatsworth v Johnson Jarndyce v Jarndyce If abbreviated, versus should always be shortened to ν , with no point after it. The ν should not be italic if it is not a lawsuit.

names of ships, aircraft, spacecraft

HMS Illustrious Spirit of St Louis Challenger



Japanese names see names.

jargon Avoid it. You may have to think harder if you are not to use jargon, but you can still be precise. Technical terms should be used in their proper context; do not use them out of it. In many instances simple words can do the job of exponential (try fast), interface (frontier or border) and so on. If you find yourself tempted to write about affirmative action or corporate governance, you will have to explain what it is; with luck, you will then not have to use the actual expression.

Avoid, above all, the kind of jargon that tries to dignify nonsense with seriousness:

The appointee ... should have a proven track record of operating at a senior level within a multi-site international business, preferably within a service- or hrand-oriented environment

declared an advertisement for a financial controller for The Economist Group.

At a national level, the department engaged stakeholders positively ... This helped ... to improve stakeholder buy-in to agreed changes

avowed a British civil servant in a report.

The City Safe T3 Resilience Project is a cross-sector initiative bringing together experts ... to enable multi-tier practitioner-oriented collaboration on resilience and counter-terrorism challenges and opportunities

explained Chatham House.

Or to obscure the truth:

These grants will incentivise administrators and educators to apply relevant metrics to assess achievement in the competencies they seek to develop

said a memo cited by Tony Proscio in "Bad Words for Good" (The

Edna McConnell Clark Foundation). What it meant, as Mr Proscio points out, was that the grants would be used to pay teachers who agreed to test their students.

Or simply to obfuscate:

A multi-agency project catering for holistic diversionary provision to young people for positive action linked to the community safety strategy and the pupil referral unit

was how Luton Education Authority described go-karting lessons.

Someone with good interpersonal skills probably just gets on well with others. Someone with poor parenting skills is probably a bad father or a bad mother. Negative health outcomes are probably illness or death. Intelligent media brands for the high-end audience that clients value are presumably good publications for rich people.

See also due process.

jib, gibe, gybe

jib (noun) sail or boom of a crane

jib (verb) to balk or shy gibe (verb) to scoff or flout

gibe (noun) taunt

gube (verb) to alter course

Don't jibe.

journalese and slang Do not be too free with slang like He really hit the big time in 1994. Slang, like metaphors, should be used only occasionally if it is to have effect. Avoid expressions used only by journalists, such as giving people the thumbs up, the thumbs down or the green light. Stay clear of gravy trains and salami tactics. Do not use the likes of, or Big Pharma (big drug firms).

And avoid words and expressions that are ugly or overused, such as:

the bottom line
crisis
guesstimate (use guess)
key
major (unless something else nearby is minor)
massive (as in massive inflation)

meaningful
perceptions
prestigious
schizophrenic (unless the context is medical)
significant

Politicians are often said to be highly visible or high-profile, when conspicuous or prominent would be more appropriate. Regulations are sometimes said to be designed to create transparency, which presumably means openness. Governance usually means government, but not when used with corporate. Elections described as too close to call are usually just close. Ethics violations, if they are not crimes, are likely to be shenanigans, scandalous behaviour or mere misdemeanours.

Try not to be predictable, especially predictably jocular. Spare your readers any mention of mandarins when writing about the civil service, of their lordships when discussing the House of Lords, and of comrades when analysing communist parties. Must all stories about Central Asia include a reference to the Great Game? Must all lawns be manicured? Must all small towns in the old confederacy be called the buckle on the Bible belt? Are drugtraffickers inevitably barons? Must starlets and models always be scantily clad? Is there any other kind of work than a policy work?

Resist saying This will be no panacea. When you find something that is indeed a panacea (or a magic or silver bullet), that will indeed be news. Similarly, hold back from offering the reassurance There is no need to panic. Instead, ask yourself exactly when there is a need to panic.

In general, try to make your writing fresh. It will seem stale if it reads like hackneyed journalese. One weakness of journalists, who on daily newspapers may plead that they have little time to search for the apposite word, is a love of the ready-made, seventh-hand phrase. Lazy journalists are always at home in oil-rich country A, ruled by ailing President B, the long-serving strongman, who is, according to the chattering classes, not squeaky clean but a wily political operator – hence the present uneasy peace – but, after his recent watershed (or ground-breaking or landmark or sea-change) decision to arrest his prime minister (the honeymoon is over), will soon face a bloody uprising in the breakaway south. Similarly, lazy business journalists always enjoy describing the problems of troubled company C, a victim of the revolution in the gimbalpin industry (change is always revolutionary in such industries),

which, well-placed insiders predict, will be riven by a make-or-break strike unless one of the major players makes an 11th-hour (or last-ditch) intervention in a marathon negotiating session.

Prose such as this is often freighted with codewords (writers apply respected to someone they approve of, militant to someone they disapprove of, prestigious to something you won't have heard of). The story usually starts with First the good news, inevitably to be followed in due course by Now the bad news. An alternative is Another week, another bomb (giving rise to thoughts of Another story, another hackneyed opening). Or, It was the best of times, it was the worst of times – and certainly the feeblest of introductions. A quote will then be inserted, attributed to one (never an) industry analyst, and often the words If, and it's a big if ... Towards the end, after an admission that the author has no idea what is going on, there is always room for One thing is certain, before rounding off the article with As one wag put it ...

See also clichés, headings and captions, metaphors.



key A key may be major or minor, but not low. Few of the decisions, people, industries described as key are truly indispensable, and fewer still open locks.

This overused word is a noun and, like many nouns, may be used adjectivally (as in the *key ministries*). Do not, however, use it as a free-standing adjective, as in *The choice of running-mate* is *key*.

Do not use *key* to make the subject of your sentence more important than he, she or it really is. The words *key players* are a sure sign of a puffed-up story and a lazy mind.

Korean names see names.

Kyrgyzstan, Kirgiz see countries and their inhabitants.

lag If you lag transitively, you lag a pipe or a loft. Anything failing to keep up with a front-runner, rate of growth, fourth-quarter profit or whatever is lagging behind it.

last The last issue of The Economist implies its extinction; prefer last week's or the latest issue. Last year, in 2006, means 2005; if you mean the 12 months up to the time of writing, write the past year. The same goes for the past month, past week, past (not last) ten years. Last week is best avoided; anyone reading it several days after publication may be confused. This week is permissible.

Latin names When it is necessary to use a Latin name for animals, plants, etc, follow the standard practice. Thus for all creatures higher than viruses, write the binomial name in italics, giving an initial capital to the first word (the genus): Turdus turdus, the songthrush; Metasequoia glyptostroboides, the dawn redwood; Culicoides clintoni, a species of midge. This rule also applies to Homo sapiens and to such uses as Homo economicus. On second mention, the genus may be abbreviated (T. turdus). In some species, such as dinosaurs, the genus alone is used in lieu of a common name: Diplodocus, Tyrannosaurus. Also Drosophila, a fruitfly favoured by geneticists. But Escherichia coli, a bacterium also favoured by geneticists, is known universally as E. coli, even on first mention.

leverage If you really cannot find a way of avoiding the word leverage, you must explain what it means (unless it is simply the use of a lever to gain a mechanical advantage). In its technical sense, as a noun, it may mean the ratio of long-term debt to total capital employed. But note that operating leverage and financial leverage are different. The verb is even viler than the noun (try lever). See also gearing.

liberal in Europe, someone who believes above all in the freedom of

the individual; in the United States, someone who believes in the progressive tradition of Franklin D. Roosevelt. Such is the confusion that an article on America's Supreme Court in *The Economist* of July 2nd 2005 had Anthony Kennedy as a conservative (meaning favourable to displays of the Ten Commandments on government property) on one page and a *liberal* (meaning favourable to big government and big business) on the next. The following week *liberal* was used in an article on Germany to mean favourable to labour-market reform, indirect taxation and cuts in subsidies.

lifestyle Prefer way of life.

like governs nouns and pronouns, not verbs and clauses. So as in America not like in America, as I was saying, not like I was saying, as Grandma used to make them, not like Grandma used to make them, etc. English has no "unas" equivalent to unlike, so you must rephrase the sentence if you are tempted to write unlike in this context, unlike at Christmas, or unlike when I was a child.

If you find yourself writing She looked like she had had enough or It seemed like he was running out of puff, you should replace like with as if or as though, and you probably need the subjunctive: She looked as if she had had enough, It seemed as if he were running out of puff.

"Like the hart panteth for the water brooks I pant for a revival of Shakespeare's 'Like You Like It'.

I can see tense draftees relax and purr

When the sergeant barks, 'Like you were.'

- And don't try to tell me that our well has been defiled by immigration;

Like goes Madison Avenue, like so goes the nation." (Ogden Nash)

But authorities like Fowler and Gowers is a perfectly acceptable alternative to authorities such as Fowler and Gowers.

likely Avoid such constructions as He will likely announce the date on Monday and The price will likely fall when results are posted Friday. Prefer He is likely to announce ... or It is likely that the price will ...

locate (in all its forms) can usually be replaced by something less ugly. The missing scientist was located means he was found. The diplomats will meet at a secret location means either that they will meet in a

secret place or that they will meet secretly. A company located in Texas is simply a company in Texas.

lower case see capitals.

luxurious, luxuriant Luxurious means indulgently pleasurable; luxuriant means exuberant or profuse. A tramp may have a luxuriant beard but not a luxurious life.



masterful, masterly Masterful means imperious; masterly means skilled

may and might are not always interchangeable, and you may want may more often than you think. If in doubt, try may first. I might be wrong, but I think it will rain later should be I may be wrong, but I think it will rain later.

Much of the trouble arises from the fact that may becomes might in both the subjunctive and in some constructions using past tenses. Mr Blair admits that weapons of mass destruction may never be found becomes, in the past, Mr Blair admitted that weapons of mass destruction might never be found.

Conditional sentences using the subjunctive also need might. Thus If Mr Bush were to win the election, he might make his horse ambassador to the UN. This could be rephrased by If Mr Bush wins the election, he may make his horse ambassador to the UN. Conditional sentences stating something contrary to fact, however, need might: If pigs had wings, birds might raise their eyebrows.

The facts are crucial. New research shows Tutankhamun may have died of a broken leg is fine, if indeed that is what the research shows. New research shows Tutankhamun might have died of a broken leg is not fine, unless it is followed by something like if his mummy hadn't dressed the wound before it became infected. This, though, is saying something quite different. In the first example, it is clear both that Tutankhamun died and that a broken leg may have been responsible. In the second, it is clear only that his wound was dressed; as a result, Tutankhamun seems to have survived.

Similarly, John Kerry might make French lessons mandatory for Republicans is fine before the election (when it is unclear whether he will win). After the election (when he has lost), John Kerry may make French lessons mandatory for Republicans becomes absurd, though John Kerry may start learning German does not. John Kerry might have made French lessons mandatory for Republicans is, however, fine.

Sometimes it is all right to use might if part of the sentence is understood though not explicitly stated: Tony Blair would never tell a fib, but Jeffrey Archer might (if circumstances demanded or if he had forgotten the truth). That might be actionable (if a judge said it was).

Facts remain crucial: I might have called him a liar (but I didn't have the guts). I may have called him a liar (I can't now remember).

Do not write George Bush might believe in education, but he calls the Greeks Grecians. It should be George Bush may believe in education, but he calls the Greeks Grecians. Only if you are putting forward a hypothesis that may or may not be true are may and might interchangeable. Thus If George Bush studies hard, he may (or might) learn the difference between Greek and Grecian.

Could is sometimes useful as an alternative to may and might: His coalition could (or may) collapse. But take care. Does He could call an election in May mean He may call an election in May or He would be allowed to call an election in May?

Do not use may or might when the appropriate verb is to be. His colleagues wonder how far the prime minister may go. The danger for them is that they may all lose their seats should be His colleagues wonder how far the prime minister will go. The danger for them is that they will all lose their seats.

See also grammar and syntax.

measures see Part 3.

media Prefer *press and television* or, if the context allows it, just *press*. If you have to use the *media*, remember they are plural.

metaphors "A newly invented metaphor assists thought by evoking a visual image," said Orwell, "while on the other hand a metaphor which is technically 'dead' (eg, iron resolution) has in effect reverted to being an ordinary word and can generally be used without loss of vividness. But in between these two classes there is a huge dump of worn-out metaphors which are merely used because they save people the trouble of inventing phrases for themselves."

Every issue of The Economist contains scores of metaphors:

gay soldiers booted back on to Civvy Street, asset-price bubbles pricked, house prices getting monetary medicine, gauntlets thrown down, ideas floated, tides turned, accounts embraced, barrages of criticism unleashed, retailing behemoths arriving with a splash,

foundering chains, both floods and flocks of job-seekers, limelight hogged, inflation ignited, the ratio of chiefs to Indians, landmark patent challenges, drugs giants taking steps towards the dark side, cash-strapped Fiat, football clubs teetering on the brink, prices inching up (or peaking, spiking or even going north), a leaden overhang of shares, giddying rises, rosy scenarios being painted, a fat lady not singing

Some of these are tired, and will therefore tire the reader. Most are so exhausted that they may be considered dead, and are therefore permissible. But use all metaphors, dead or alive, sparingly, otherwise you will make trouble for yourself.

An issue of The Economist chosen at random had:

a package cutting the budget deficit, the administration loth to sign on to higher targets, the lure of eastern Germany as a springboard to the struggling markets of eastern Europe, west Europeanness helping to dilute an image, someone finding a pretext to stall the process before looking for a few integrationist crumbs, a spring clean that became in the next sentence a stalking-horse for greater spending, and Michelin axing jobs in painful surgery

Within four consecutive sentences in another issue lay:

a chance to lance the Israel-Palestine boil, Americans and Europeans sitting on their hands while waiting for Israel to freeze settlement building, or for Palestinians to corral militants, the need to stop the two sides playing the "after you" game, a confidence-building and money-begging conference followed by a shot in the arm for the Americans

Another article included this:

"During a long and improbable life Spiegel sloughed off more skins than a bed of snakes, and a biographer's first task is to keep their footing."

An attempt to "defuse simmering tensions" was taken out of another article before it was published, but this slipped through:

"Like Japan's before it, America's stockmarket bubble was inflated on the back of a mountain of corporate debt. So onerous was this debt that many American companies were forced to the wall."

mete You may mete out punishment, but if it is to fit the crime it is meet.

metrics are the theory of measurement. Do not use the term as a pretentious word for figures, dimensions or measurements themselves, as in "I can't take the metrics I'm privileged to and work my way to a number in [that] range" (General George Metz, talking about the number of insurgents killed in Iraq).

migrate is intransitive. Do not migrate people or things.

millionaire The time has gone when young women would think that the term millionaire adequately described the man who broke the bank at Monte Carlo. If you wish to use it, make it plain that millionaire refers to income (in dollars or pounds), not to capital. Otherwise try plutocrat or rich man.

mitigate, militate Mitigate mollifies; militate does the opposite.

monopoly, monopsony A monopolist is the sole seller. A sole buyer is a monopsonist. See **oligopoly**.

moot in British English means arguable, doubtful or open to debate.

Americans often use it to mean hypothetical or academic, ie of no practical significance. Prefer the British usage.

mortar If not a vessel in which herbs, etc are pounded with a pestle, a mortar is a piece of artillery for throwing a shell, bomb or lifeline. Do not write He was hit by a mortar unless you mean he was struck by the artillery piece itself, which is improbable.

move Do not use move (noun) if you mean decision, bid, deal or something more precise. But move (verb) rather than relocate.



names

For guidance on spelling people's names, see below. As with all names, spell them the way the person concerned has requested, if a preference has been expressed. Here are some names that cause spelling difficulties.

Issaias Afwerki (Mr Issaias)

Gianni Agnelli

Muhammad Farrah Aideed

Askar Akayev Heidar Aliyev Joaquín Almunia Yasser Arafat

Bashar Assad Iosé María Aznar

José Manuel Barroso (no need to include his third name.

Durão)

Traian Basescu Deniz Baykal

Zine el-Abidine Ben Ali

Chadli Benjedid Ritt Bjerregaard Frits Bolkestein

Mangosuthu Buthelezi Cuauhtémoc Cardenas Josep Lluis Carod-Rivera Jean-Pierre Chevènement

Emilio Chuayffet

Wlodzimierz Cimoszewicz Uncle Tom Cobbleigh

José Cutileiro Poul Dalsager Carlo De Benedetti Gaston Defferre Gianni De Michelis

Ciriaco De Mita

Yves-Thibault de Silguy Carlo Ripa di Meana Fyodor Dostoyevsky Jokhar Dudayev Mikulas Dzurinda Recep Tayyip Erdogan

King Fahd Joschka Fischer Boris Fyodorov

Gandhi

Hans-Dietrich Genscher Valéry Giscard d'Estaing (Mr

Giscard d'Estaing) Felipe González Mikhail Gorbachev

Habsburgs

Gulbuddin Hikmatyar

Elias Hrawi Saddam Hussein Juan José Ibarretxe Jaba Iosseliani Alija Izetbegovic Radovan Karadzic Mikhail Khodorkovsky Nikita Khrushchev Vojislav Kostunica

Aleksander Kwasniewski

Kim Dae-jung Kim Jong Il

Costas Karamanlis

Bob Kerrey (Nebraska)

John Kerry (Massachusetts)

Sergei Kozalev Alain Lamassoure

Alyaksandr Lukashenka

Milan Martic

Ahmad Shah Masoud Slobodan Milosevic

Ratko Mladic

Mahathir Mohamad

King Mohammed of Morocco

Milan Mrsic Hosni Mubarak

Muhammad the Prophet

Franz Müntefering Nursultan Nazarbayev Binyamin Netanyahu Saparmurat Niyazov

Gaafar Numeiri Andrei Olechowski

Mullah Mohammed Omar

Karl Otto Pöhl

Velupillai Prabhakaran

Viktor Pynzenyk Muammar Qaddafi Burhanuddin Rabbani

Yitzhak Rabin

Ali Akbar Rafsanjani Cyril Ramaphosa Prince Ranariddh

Rodrigo de Rato (Mr de Rato)

Condoleezza Rice Nikolai Ryzhkov Mikhail Saakashvili Andrei Sakharov Ali Abdullah Saleh Nicolas Sarkozy Wolfgang Schäuble Gerhard Schröder Arnold Schwarzenegger

Yitzhak Shamir

Eduard Shevardnadze

Mohammed Zahir Shah

Haris Silajdic

Banharn Silpa-archa

José Sócrates Javier Solana

Alexander Solzhenitsyn Franz Josef Strauss Adolfo Suárez (Spain)

Aung San Suu Kyi (Miss Suu

Kyi) Jean Tiberi

Yulia Tymoshenko

Hans van den Broek (Mr Van

den Broek)

Karel Van Miert (Mr Van Miert)

Atal Bihari Vajpayee Tabaré Vázquez (Dr) Hans-Jochen Vogel Grigory Yavlinsky Victor Yushchenko

José Luis Rodríguez Zapatero

Vladimir Zhirinovsky Goodwill Zwelithini Gennady Zyuganov

Afghan

Gulbuddin Hikmatyar Ahmad Shah Masoud Mullah Mohammed Omar Burhanuddin Rabbani Mazar-i-Sharif

Arabic names and words

Al, al- Try to leave out the Al, Al-, al or al-. This is common practice with well-known figures like Bashar Assad (not al-Assad) and Muammar Qaddafi (not al-Qaddafi). Many names, however, would look peculiar without al-, so with less well-known people it should be included (lower case, usually followed by a hyphen). On subsequent mentions, it can be dropped. Bin (son of) must be repeated: Osama bin Laden, thereafter Mr bin Laden. But it is often ignored in alphabetisation.

The Al-, Al-, al or al- (or Ad-, Ar-, As-, etc) before most Arab towns can be dropped (so Baquba not al-Baquba, Ramadi not ar-Ramadi). But al-Quds, since it is the Arab name for Jerusalem, will be important in any context in which it appears.

Abdullah, Prince Masoud Barzani Habib Achour Omar Bashir Sabah al-Ahmad, Sheikh Tahsin Bashir

Ain Saheb Basra

Abu Alaa (aka Ahmad Qurei) Zine el-Abidine Ben Ali

Bourj al-Barajneh Nabih Berri Iyad Allawi Bhamdoun al-Qaeda Borujerd

Abu Ammar Habib Bourguiba Aqaba Wassila Bourguiba Yasser Arafat Boutros Boutros-Ghali

Arslan Bubiyan

Bashar Assad Ahmed Chalabi Hafez Assad Ahmed Ben Chadli Rifaat Assad Camille Chamoun

Awali River Chouf (the)
Tariq Aziz Dahlan
Baalbek Dawah
Baath Dezful
Badawi Dhahran
Bahrain Dhofar

Baquba Raymond Edde Mohamed El Baradei Khaled Fahoum Marwan Barghouti Hisham Fakhri

Mustafa Barghouti Falluja

Fatah Kirkuk Suleiman Franjieh Klaiat

Elias Freij Antoine Lahd Gaza Strip (and City) Emile Lahoud

Amin Gemayel Larak Pierre Gemayel Latakia

Driss Guiga Layoun (aka Al-Ayoun)

George Habash Abu Lutf

Hadith Adel Abd al-Mahdi
haj Sadiq el Mahdi
Hamma Majnoon
Rafik Hariri Marakeh
Hanni Hassan Maronite
Khalid Hassan Masirah island
Hassan, Crown Prince Masri Taher

Nayef Hawatmeh Abu Mazen (aka Mahmoud

Hizbullah Abbas)
Homs Mosul
hudna Moukhtara
Hussein, Saddam Rene Muawad
Hussein, King Hosni Mubarak

Ibn Khaldoun Muhammad the Prophet Ahmad Jibril mujahideen (singular,

intifada mujahid)
Islamic Jihad Mukhabarat
Abu Iyyad Murabitoun
Ibrahim al-Jaafari (Dr) Muslim

Jalloud Nabatiya jamaat islamiya Najaf Jeddah Naqoura

jihadNasiriyaAbu JihadAbu NidalJubailJaafar NumeiriKamal JumblattAhmad ObeidatWalid JumblattAdnan Abu Odeh

Jumhuri Islami Hannah Odeh Rashid Karami Pakredoumi Karbala Penjwin

Abdel Halim Khaddam Qaboos, Sultan Karim Khalaf Muammar Qaddafi Khamenei Farouq Qaddoumi

Iqlim al-Kharroub Qadisiyyah

Fahd Qawasmeh sheikh Ahmed Qurei Shuqairi

Qurnah Ali al-Sistani (Grand

Massoud Rajavi Ayatollah)
Ramadi Souq al-Gharb
Ras Tanura Strait of Hormuz
Riyadh Masjid Sulayman

Anwar Sadat Tal Afar
Muqtada al-Sadr Jalal Talabani
Abu Saleh Tawheed
Ali Abdullah Saleh Mustafa Tlas
Elie Salem Tulkarm
Saeb Salem Tumbs
Kemal Salibi Umm al Aish

Samarra Shafiq Wazzan

Saud al-Faisal, Prince Ahmed Zaki Yamani, Sheikh

Shabaan Ghazi al-Yawar

Abu Shakra Yanbu Mehdi Shamseddin, Sheikh Yarmuk

Laila SharafTaha Yasin RamadanSharjahGhassem Ali Zahir-NejadSharm el-SheikhAbu Musab al-Zarqawi

Shatt al-Arab Zayed, Sheikh Rashad Shawa Riyad Abu Zied

See also Arabic, page 18.

Bangladeshi If the name includes the Islamic definite article, it should be lower-case and without any hyphens: *Mujib ur Rahman*.

Belarusian If Belarusians (not Belarussians) wish to be known by the Belarusian form of their names (Ihor, Vital and Life-President Alyaksandr Lukashenka), so be it.

Cambodian On second reference, repeat both names: Mr Hun Sen, Mr Sam Rainsy.

Central Asian For those with Russified names, see Russian.

Askar Akayev Nursultan Nazarbayev Heidar Aliyev Saparmurat Niyazov **Chinese** In general, follow the pinyin spelling of Chinese names, which has replaced the old Wade-Giles system, except for historical references, and people and places outside mainland China. *Peking* is therefore Beijing and Mao is Zedong, not Tsetung.

There are no hyphens in pinyin spelling. So:

Deng Xiaoping Mao Zedong (Tse-tung)
Guangdong (Kwangtung) Qingdao (Tsingtao)
Guangzhou (Canton) Tianjin (Tientsin)
Hu Yaobang Xinjiang (Sinkiang)
Iiang Oing (Mrs Mao) Zhao Ziyang

But

Chiang Kai-shek Li Ka-shing Hong Kong Lee Teng-hui

The family name comes first, so Deng Xiaoping becomes Mr Deng on a later mention.

Note that *Peking University* and *Tsinghua University* have kept their pre-pinyin romanised names.

Dutch If using first name and surname together, vans and dens are lower case: Dries van Agt and Joop den Uyl. But without their first names they become Mr Van Agt and Mr Den Uyl; Hans van den Broek becomes Mr Van den Broek. These rules do not always apply to Dutch names in Belgium and South Africa; Karel Van Miert, for instance (as well as Mr Van Miert).

Note that Flemings speak Dutch.

French Any de is likely to be lower case, unless it starts a sentence. De Gaulle goes up; Charles de Gaulle and plain de Gaulle go down. So does Yves-Thibault de Silguy.

German Any von is likely to be upper case only at the start of a sentence.

Indonesian Generally straightforward, but:

Abu Bakar Basyir Muhammadiyah Syafii Maarif Jemaah Islamiah Nahdlatul Ulama

Some Indonesians have only one name. On first mention give it to them unadorned: Budiono. Thereafter add the

appropriate title: *Mr Budiono*. For those who have several names, be sure to get rid of the correct ones on second and subsequent mentions: *Susilo Bambang Yudhoyono*, for example, becomes *President* (or *Mr*) *Yudhoyono*.

Iranian Farsi, an Arabised version of Parsi (meaning of Persia), is the term Iranians use for their language. In English, the language is properly called *Persian*.

The language spoken in Iran (and Tajikistan) is Persian, not Farsi.

Here is a list of some proper names and words.

Abadan Khuzestan

Bandar Abbas Nureddin Kianouri Mahmoud Ahmadinejad Lavan island

Ahwaz Mahdavi-Kani, Ayatollah

Ali-Reza Amini, Ayatollah maqnaeh

Bahai Hossein-Ali Montazeri,

Abolhassan Bani-Sadr Ayatollah

baseej Hossein Moussavi

Mehdi Bazargan Abu Musa Ali Akbar Belayati Abdollah Nouri

Bushehr Pahlavi, Mohammad Reza,

Golpayegani, Ayatollah Shah Mehdi Hashemi Qeshm

Hizbullah Ali Akbar Rafsanjani

Hojjatieh Rezaiyeh

Kermanshah Yusef Saanei, Ayatollah

Keyhan Shatt al-Arab

Ali Khamenei, Ayatollah Abdokarim Soroush Kharg island Strait of Hormuz

Muhammad Khatami Jalaluddin Taheri, Ayatollah

Mohammad Khoeinia, Taqi Banki
Ayatollah Tehran
Ahmad Khomeini Tudeh
Ruhollah Khomeini, Tumbs

Ayatollah velayat-e faqih Bandar Khomeini Yahyaoui

Khorramshahr

Italian Any *De* is likely to be upper case, but there are exceptions (especially among aristocrats such as *Carlo Ripa di Meana*), so check.

Japanese Although the Japanese put the family name first in their own language (*Koizumi Junichiro*), they generally reverse the order in western contexts. So:

Junichiro Koizumi Heizo Takenaka Shintaro Ishihara etc.

Korean South Koreans have changed their convention to *Kim Dae-jung*. But North Koreans, at least pending unification, have stuck to *Kim Jong Il*. Kim is the family name.

The South Korean party formed in 2003 is the Uri Party.

Pakistani If the name includes the Islamic definite article *ul*, it should be lower case and without any hyphens: Zia *ul* Haq, Mahbub *ul* Haq (but Sadruddin, Mohieddin and Saladin are single words).

The genitive *e* is hyphenated: Jamaat-e-Islami, Muttahida Majlis-e-Amal.

Russian Each approach to transliterating Russian has drawbacks. The following rules aim for phonetic accuracy, except when that conflicts with widely accepted usage.

No y before e after consonants: Belarus, perestroika, Oleg, Lev, Medvedev. (The actual pronunciation is somewhere between e and ye.)

1 Where pronunciation dictates, put a *y* before the *a* or *e* at the start of a word or after a vowel:

Aliyev not Aliev Dudayev Baluyevsky Yavlinsky

Dostoyevsky Yevgeny not Evgeny

2 Words spelled with *e* in Russian but pronounced yo should be spelled yo. Thus:

Fyodorov not Fedorov Seleznyov not Seleznev Pyotr not Petr

But stick to Gorbachev, Khrushchev and other famous ones that would otherwise look odd.

3 With words that could end -i, -ii, -y or -iy, use -y after consonants and -i after vowels. This respects both phonetics and common usage.

Georgy Yury

Gennady Zhirinovsky

Nizhny

But:

Bolshoi Rutskoi Nikolai Sergei

Exception (because conventional): Tolstoy.

4 Replace dzh with j.

Jokhar, Jugashvili (for Stalin; bowing to convention, give his first name as Josef, not Iosif).

5 Prefer Aleksandr, Viktor, Eduard, Pyotr to Alexander, Victor, Edward, Peter, unless the person involved has clearly chosen an anglicised version. But keep the familiar spelling for historical figures such as Alexander Nevsky, Alexander Solzhenitsyn and Peter the Great.

Singaporean names have no hyphens and the family name comes first: *Lee Kuan Yew* (thereafter *Mr Lee*).

Spanish Spaniards sometimes have several names, including two surnames. On first mention, spell out in full all the names of such people, if they use both surnames. Thereafter the normal practice is to write the first surname only, so Joaquín Almunia Amann becomes Mr Almunia on second and subsequent mentions.

Often, though, the second surname is used only by people whose first surname is common, such as Fernández, López or Rodríguez. To avert confusion with others, they may choose to keep both their surnames when they are referred to as Mr This or Mr That, so Miguel Ángel Fernández Ordóñez, for instance, becomes Mr Fernández Ordóñez, just as Andrés Manuel López Obrador becomes Mr López Obrador and Juan Fernando López Aguilar becomes Mr López Aguilar. A few people, notably José Luis Rodríguez Zapatero, choose to have their names shortened to just the second of their surnames, so he becomes Mr Zapatero.

Although on marriage Spanish women sometimes informally add their husband's name (after a *de*) to their own, they do not usually change their legal name, merely adopting *Señora* in place of *Señorita*. Unless the woman you are writing about prefers some other title, you should likewise simply change from *Miss* to *Mrs*.

Swiss personal names follow the rules for the two languages mostly spoken in Switzerland: French and German.

Turk, Turkic, Turkmen, Turkoman, etc see Countries and their inhabitants.

Ukrainian After an orgy of retransliteration from their Russian versions, a convention has emerged. Its main rules are these.

- Since Ukrainian has no g, use h: Hryhory Heorhy Ihor (not Grigory, Georgy, Igor) Exception: Georgy Gongadze.
- 2 Render the Ukrainian i as an i, and the Mas a y. So Vital, Kharkiv, Chernivtsi; but Volodymyr, Yanukovych, Tymoshenko, Borys, Zhytomyr. Change words ending -iy to -y (Hryhory).

However, respect the wishes of those Ukrainians who wish to be known by their Russian names, or by an anglicised transliteration of them: Alexander Morozov.

Vietnamese names have no hyphens and the family name comes first:

Ho Chi Minh Tran Duc Luong (thereafter Mr Tran)

neither ... nor see none.

new words and new uses for old words Part of the strength and vitality of English is its readiness to welcome new words and expressions, and to accept new meanings for old words. Yet such meanings and uses often depart as quickly as they arrived, and the early adopter risks looking like a super-trendy if he brings them into service too soon. Moreover, to anyone of sensibility some new words are more welcome than others, even if no two people of sensibility would agree on which words should be ushered in and which kept firmly on the doorstep.

Before grabbing the latest usage, ask yourself a few questions. Is it likely to pass the test of time? If not, are you using to show just how cool you are? Has it already become a cliché? Does it do a job no other word or expression does just as well? Does it rob

the language of a useful or well-liked meaning? Is it being adopted to make the writer's prose sharper, crisper, more euphonious, easier to understand – in other words, better? Or to make it seem more with it (yes, that was cool once, just as cool is cool now), more pompous, more bureaucratic or more politically correct – in other words, worse? See also clichés, horrible words, jargon, journalese and slang.

none usually takes a singular verb. So does neither (or either) A nor (or) B, unless B is plural, as in Neither the Dutchman nor the Danes have done it, where the verb agrees with the element closest to it. Similarly,

"Come live with me and be my love, And we will all the pleasures prove That hills and valleys, dales and fields, Or woods or steepy mountain yields." (Christopher Marlowe)

nor means and not, so should not be preceded by and.



- **oblivious** If you are oblivious of something, you are not simply unaware of it. You have forgotten it or are absent-mindedly unaware of it.
- **offensive** In Britain, offensive (as an adjective) means rude; in America, it often means attacking. Similarly, to the British an offence is usually a crime or transgression; to Americans it is often an offensive, or the counterpart to a defence.
- **oligopoly** Limited competition between a small number of producers or sellers. *See also* **monopoly**, **monopsony**.
- **only** Put only as close as you can to the words it qualifies. Thus *These* animals mate only in June. To say *They* only mate in June implies that in June they do nothing else.
- one Try to avoid one as a personal pronoun. You will often do instead.
- onto On and to should be run together when they are closely linked as in He pranced onto the stage. If, however, the sense of the sentence makes the on closer to the preceding word, or the to closer to the succeeding word, than they are to each other, keep them separate: He pranced on to the next town or He pranced on to wild applause.
- overwhelm means submerge utterly, crush, bring to sudden ruin.
 Majority votes, for example, seldom do any of these things.
 As for the ethnic Albanians in Kosovo, although 90% of the population, they turned out to be an overwhelmed majority, not an overwhelming one, until NATO stepped in.
- **oxymoron** An oxymoron is not an unintentional contradiction in terms but a figure of speech in which contradictory terms are deliberately combined, as in: bitter-sweet, cruel kindness, friendly fire, jolie laide, open secret, sweet sorrow, etc.



Pakistani names see names.

palate, pallet, palette Your palate, the roof of your mouth (or your capacity to appreciate food and drink), is best not confused with a pallet, a mattress on which you may sleep or a wooden frame for use with fork-lift trucks, still less with a palette, on which you may mix paints.

panacea Universal remedy. Beware of cliché usage. See also page 33.

parliaments Do not confuse one part of a parliament with the whole thing. The Dail is only the lower house of Ireland's parliament, as the Duma is of Russia's and the Lok Sabha is of India's.

partner is useful for those who value gender-neutrality above all else, but others may prefer boyfriend or girlfriend or even lover. And remember that, if you take a partner for the Gay Gordons, you may not end up in bed together – just as lawyers and accountants and others in partnerships are not necessarily fornicating, even if they are sleeping partners.

passive see active, not passive.

peer (noun) is one of those words beloved of sociologists and eagerly co-opted by journalists who want to make their prose seem more authoritative. A peer is not a contemporary, colleague or counterpart but an equal.

per caput is the Latin for per head. Per capita is the Latin for by heads; it is a term used by lawyers when distributing an inheritance among individuals, rather than among families (per stirpes). Unless the context demands this technical expression, never use either per capita or per caput but per person. See also figures.

per cent is not the same as a *percentage point*. Nothing can fall, or be devalued, by more than 100%. If something trebles, it increases by 200%. If a growth rate increases from 4% to 6%, the rate is two percentage points or 50% faster, not 2%. *See also* **figures**.

percolate means to pass through, not up or down.

phone (noun) is permissible, especially when preceded by *mobile*. But use sparingly, and generally prefer *telephone*.

photo Prefer photograph.

placenames Use English forms when they are in common use.

Dagestan	Munich
Dnieper	Naples
Dniester (but	Nuremberg
Transdniestria)	Odessa
Florence	Pomerania
Geneva	Salonika
Genoa	Saragossa
Hanover	Saxony (and Lower
Leghorn	Saxony, Saxony-
Lower Saxony	Anhalt)
Lucerne	Sebastopol
Majorca	Seville
Minorca	Zurich without an
Minsk	umlaut
	Dnieper Dniester (but Transdniestria) Florence Geneva Genoa Hanover Leghorn Lower Saxony Lucerne Majorca Minorca

Europe Note that although the place is western (or eastern) Europe, euphony dictates that the people are west (or east) Europeans.

Use English rather than American – Rockefeller Centre, Bar Harbour, Pearl Harbour – unless the placename is part of a company's name, such as Rockefeller Center Properties Inc.

definite article Do not use the definite article before:

Krajina	Sudan
Lebanon	Transkei
Piedmont	Ukraine
Puniah	

Punjab

But:

the Caucasus the Netherlands

the Gambia La Paz
The Hague Le Havre
the Maghreb Los Angeles

some spellings

Abkhazia Dominican Republic (part of

Ajaria (not Adjaria) another island)

Andalusia Dusseldorf (not Düsseldorf)
Argentina (adj and people El Salvador, Salvadorean

Argentine, not Fribourg

Argentinian) Gaza Strip (and City)

Ashgabat Gettysburg
Azerbaijan Gomel
Baden-Württemberg Gothenburg
Baghdad Grozny
Bahamas (Bahamian) Guantánamo

Banamas (Banamian) Guantanamo Beqaa Gujarat, Gujarati

Bermuda, Bermudian Guyana (but French Guiana)

Bophuthatswana Gweru (not Gwelo)

Bosporus (not Bosphorus Hanover British Columbia Hercegovina Brittany, Breton Hong Kong Cameroon Ingushetia Cape Town Issvk-Kul Caribbean KaNgwane Kathmandu Catalan Chechnya Krajina Chernihiv Kviv

Chur KwaNdebele Cincinnati KwaZulu-Natal

Colombia (South America) Kwekwe (not Que Que)
Columbia (university, District Laos, Lao (not Laotian)

of) Ljubljana the Comoros Luhansk

Côte d'Ivoire, Ivorian

Czech Republic; Czech Lands

Lviv

Dar es Salaam Macau Dhaka Mafikeng Djibouti Mauritania

Dominica (Caribbean island) Mpumalanga (formerly Eastern Transvaal) Nagorno-Karabakh St Petersburg

Nepal, Nepali (not Nepalese) Salonika (not Thessaloniki)

Nizhny Novgorod Salzburg

North Rhine-Westphalia São Paulo (Brazilian city)

Teesside

Odessa Sindh
Ouagadougou Srebrenica
Philippines (the people are Filipinos and Filipinas) Strasbourg
Phnom Penh Suriname
Pittsburgh Taipei
Portugal, Portuguese Tehran

Pyrenees, Pyrenean Tigray, Tigrayan

Quebec, Quebecker (but Turin
Parti Québécois) Uffizi
Reykjavik Uzbekistan
Rheims Valletta
Romania Yangzi
Rwanda, Rwandan (not Zepa
Rwandese) Zepce

Saragossa

Putumayo

See also countries and their inhabitants.

plants For the spelling of the Latin names of animals, plants, etc, see Latin names.

plurals see spelling. For plural nouns, see grammar and syntax.

political correctness Avoid, if you can, giving gratuitous offence (*see* **euphemisms**): you risk losing your readers, or at least their goodwill, and therefore your arguments. But pandering to every plea for politically correct terminology may make your prose unreadable, and therefore also unread.

So strike a balance. If you judge that a group wishes to be known by a particular term, that the term is widely understood and that using any other would seem odd, old-fashioned or offensive, then use it. Context may be important: Coloured is a common term in South Africa for people of mixed race; it is not considered derogatory. Elsewhere it may be. Remember that both times and terms change: expressions that were in common use a few decades ago are now odious. Nothing is to be gained by casually insulting your readers.

But do not labour to avoid imaginary insults, especially if the effort does violence to the language. Some people, such as the members of the Task-force on Bias-Free Language of the Association of American University Presses, believe that ghetto-blaster is "offensive as a stereotype of African-American culture", that it is invidious to speak of a normal child, that massacre should not be used "to refer to a successful American Indian raid or battle victory against white colonisers and invaders", and that the use of the term cretin is distressing. They want, they say, to avoid "victimisation" and to get "the person before the disability". The intent may be admirable, but they are unduly sensitive, often inventing slights where none exists.

An example is given by Denis Dutton in his review of the editors' advice ("What Are Editors For?", *Philosophy and Literature*, 1996, page 20). Mr Dutton points out that the origins of the word cretin lie in the Latin word for Christian. The term, he says, came into use as a way of acknowledging the essential humanity of a physically deformed or intellectually subnormal person. It is now used for a definable medical condition. The editors' aversion to cretin presumably arises from its slight similarity to cripple, a plain word now almost universally discarded in favour of the euphemistic physically handicapped or disabled.

As Mr Dutton points out, Thomas Bowdler provides a cautionary example. His version of Shakespeare, produced in 1818 using "judicious" paraphrase and expurgation, was designed to be read by men to their families with no one offended or embarrassed. In doing so, he gave his name to an insidious form of censorship.

Some people believe the possibility of giving offence, causing embarrassment, lowering self-esteem, reinforcing stereotypes, perpetuating prejudice, victimising, marginalising or discriminating to be more important that stating the truth, never mind the chance of doing so with any verve or panache. They are wrong. Do not self-bowdlerise your prose. You may be neither Galileo nor Salman Rushdie, but you too may sometimes be right to cause offence. Your first duty is to the truth.

he, she, they You also have a duty to grammar. The struggle to be gender-neutral rests on a misconception about gender, a grammatical convention to make words masculine, feminine or neuter. Since English is unusual in assigning few genders to nouns other than those relating to people (ships and countries

are exceptions), feminists have come to argue that language should be gender-neutral.

This would be a forlorn undertaking in most tongues, and even in English it presents difficulties. It may be no tragedy that policemen are now almost always police officers and firemen firefighters, but to call chairmen chairs serves chiefly to remind everyone that the world of committees and those who make it go round are largely devoid of humour. Avoid also chairpersons (chairwoman is permissible), humankind and the person in the street – ugly expressions all.

It is no more demeaning to women to use the words actress, ballerina or seamstress than goddess, princess or queen. (Similarly, you should feel as free to separate Siamese twins or welsh on debts – at your own risk – as you would to go on a Dutch treat, pass through french windows, or play Russian roulette. Note, though, that you risk being dogged by catty language police.)

If you believe it is "exclusionary" or insulting to women to use he in a general sense, you can rephrase some sentences in the plural. Thus Instruct the reader without lecturing him may be put as Instruct readers without lecturing them. But some sentences resist this treatment: Find a good teacher and take his advice is not easily rendered gender-neutral. So do not be ashamed of sometimes using man to include women, or making he do for she.

And, so long as you are not insensitive in other ways, few women will be offended if you restrain yourself from putting or she after every he.

He or she which hath no stomach to this fight, Let him or her depart; his or her passport shall be made, And crowns for convoy put into his or her purse: We would not die in that person's company That fears his or her fellowship to die with us.

In some contexts, though, she can be a substitute for he:

That ever was thrall, now is he free; That ever was small, now great is she; Now shall God deem both thee and me Unto His bliss if we do well. (15th-century carol)

Avoid, above all, the sort of scrambled syntax that people

adopt because they cannot bring themselves to use a singular pronoun:

We can't afford to squander anyone's talents, whatever colour their skin is.

When someone takes their own life, they leave their loved ones with an agonising legacy of guilt.

There's a child somewhere in Birmingham and all across the country and needs somebody to put their arm around them and to say: "I love you; you're a part of America." (George Bush)

See also gender.

populace is a term for the common people, not a synonym for the population.

positive means definitely laid down, beyond possibility of doubt, absolute, fully convinced or greater than zero. It does not mean good. It was a positive meeting probably means It was a good, or fruitful, meeting.

practicable, practical Practicable means feasible; practical means useful.

pre- is often unnecessary as a prefix, as in precondition, pre-prepared, pre-cooked. If it seems to be serving a function, try making use of a word such as already or earlier: Here's one I cooked earlier.

pre-owned is second-hand.

premier (as a noun) should be confined to the first ministers of Canadian provinces, German *Länder* and other sub-national states. Do not use it as a synonym for the prime minister of a country.

presently means soon, not at present. ("Presently Kep opened the door of the shed, and let out Jemima Puddle-Duck." Beatrix Potter)

press, pressure, pressurise *Pressurise* is what you want in an aircraft, but not in an argument or encounter where persuasion is being employed, when the verb is *press*. The verb you want there is *press* (use *pressure* only as a noun).

prevaricate, procrastinate *Prevaricate* means evade the truth; procrastinate means delay. ("Procrastination – or punctuality, if you are Oscar Wilde – is the thief of time.")

pristine means original or former; it does not mean clean.

proactive Not a pretty word: try active or energetic.

process Some writers see their prose in industrial terms: *education* becomes an *education* process, *elections* an *electoral* process, *development* a *development* process, writing a writing process. If you follow this fashion, do not be surprised if readers switch off.

prodigal If you are prodigal, that does not mean you are welcomed home or taken back without recrimination. It means you have squandered your patrimony.

proofreading see Part 3.

propaganda (which is singular) means a systematic effort to spread doctrine or opinions. It is not a synonym for lies.

protagonist means the *chief* actor or *combatant*. If you are referring to several people, they cannot all be protagonists.

protest By all means protest your innocence, or your intention to write good English, if you are making a declaration. But if you are making a complaint or objection, you must protest at or against it.

pry Use prise, unless you mean peer or peep.

public schools in Britain, the places where fee-paying parents send their children; in the United States, the places where they don't.

punctuation Some guidelines on common problems.

apostrophes

1 With singular words and names that end in s: use the normal possessive ending 's:

boss's St James's caucus's Jones's Shanks's

- 2 After plurals that do not end in s also use 's: children's, Frenchmen's, media's.
- 3 Use the ending s' on plurals that end in s:

Danes' bosses' Joneses'

and plural names that take a singular verb:

Barclays' Stewarts & Lloyds' Reuters' Salomon Brothers'

5 Some plural nouns, although singular in other respects, such as the United States, the United Nations, the Philippines, have a plural possessive apostrophe:

Who will be the United States' next president?

- 6 Lloyd's (the insurance market): try to avoid using as a possessive; it poses an insoluble problem.
- 7 Achilles heel: the vulnerable part of the hero of the Trojan war.
- 8 Decades: do not put apostrophes into decades: the 1990s.
- 9 Phrases like two weeks' time, four days' march, six months' leave, also need apostrophes.
- 10 People:

people's = of (the) people
peoples' = of peoples

brackets If a whole sentence is within brackets, put the full stop inside. Square brackets should be used for interpolations in direct quotations: "Let them [the poor] eat cake." To use ordinary brackets implies that the words inside them were part of the original text from which you are quoting.

colons Use a colon "to deliver the goods that have been invoiced in the preceding words" (Fowler).

They brought presents: gold, frankincense and oil at \$60 a barrel.

Use a colon before a whole quoted sentence, but not before a quotation that begins in mid-sentence.

She said: "It will never work." He retorted that it had "always worked before".

commas Use commas as an aid to understanding. Too many in one sentence can be confusing.

- It is not always necessary to put a comma after a short phrase at the start of a sentence if no natural pause exists: When night fell he fell too.
- 2 But a breath, and so a comma, is needed after longer passages:

When day broke and he was able at last to see what had happened, he realised he had fallen through the roof and into the Big Brother house.

3 Use two commas, or none at all, when inserting a clause in the middle of a sentence. Thus, do not write:

Use two commas, or none at all when inserting ... or

Use two commas or none at all, when inserting ...

Similarly, two commas or none at all are needed with constructions like:

And, though he denies it, he couldn't tell a corncrake from a cornflake ...

But, when Bush comes to Shuv, he'll find it isn't a town, just a Hebrew word for Return.

- 4 American states: commas are essential (and often left out) after the names of American states when these are written as though they were part of an address: Kansas City, Kansas, proves that even Kansas City needn't always be Missourible (Ogden Nash). If the clause ends with a bracket, but is not the end of a sentence, which is not uncommon (this one does), the bracket should be followed by a comma.
- 5 For sense: commas can alter the sense of a sentence. To write Mozart's 40th symphony, in G minor, with commas indicates that this symphony was written in G minor. Without commas, Mozart's 40th symphony in G minor suggests he wrote 39 other symphonies in G minor.
- 6 Lists: with lists do not put a comma before *and* at the end of a sequence of items unless one of the items includes another *and*. Thus:

The doctor suggested an aspirin, half a grapefruit and a cup of broth. But he ordered scrambled eggs, whisky and soda, and a selection from the trolley.

7 Question-marks: do not put commas after question-marks, even when they would be separated by quotation marks:

"May I have a second helping?" he asked.

dashes You can use dashes in pairs for parenthesis, but not more than one pair per sentence, ideally not more than one pair per paragraph.

"Use a dash to introduce an explanation, amplification, paraphrase, particularisation or correction of what immediately precedes it. Use it to gather up the subject of a long sentence. Use it to introduce a paradoxical or whimsical ending to a sentence. Do not use it as a punctuation maid-of-all-work." (Gowers)

full stops Use plenty. They keep sentences short. This helps the reader. Do not use full stops in abbreviations or at the end of headings and subheadings.

inverted commas (quotation marks) Use single ones only for quotations within quotations. Thus:

"When I say 'immediately', I mean some time before April," said the spokesman.

For the relative placing of quotation marks and punctuation, follow Oxford rules. Thus, if an extract ends with a full stop or question-mark, put the punctuation before the closing inverted commas.

His maxim was that "love follows laughter." In this spirit came his opening gambit: "What's the difference between a buffalo and a bison?"

If a complete sentence in quotes comes at the end of a larger sentence, the final stop should be inside the inverted commas. Thus,

The answer was, "You can't wash your hands in a buffalo." She replied, "Your jokes are execrable."

If the quotation does not include any punctuation, the closing inverted commas should precede any punctuation marks that the sentence requires. Thus:

She had already noticed that the "young man" looked about as young as the New Testament is new. Although he had been described as "fawnlike in his energy and playfulness", "a stripling with all the vigour and freshness of youth", and even as "every woman's dream toyboy", he struck his companion-to-be as the kind of old man warned of by her mother as "not safe in taxis". Where, now that she needed him, was "Mr Right"?

When a quotation is broken off and resumed after such words as *he said*, ask yourself whether it would naturally have had any punctuation at the point where it is broken off. If the answer is yes, a comma is placed within the quotation marks to represent this. Thus,

"If you'll let me see you home," he said, "I think I know where we can find a cab."

The comma after home belongs to the quotation and so comes within the inverted commas, as does the final full stop.

But if the words to be quoted are continuous, without punctuation at the point where they are broken, the comma should be outside the inverted commas. Thus:

"My bicycle", she assured him, "awaits me."

Do not use quotation marks unnecessarily:

Mr Spitzer described the British drug giant as "arrogant"; GSK accused him of "bullying".

Note that the Bible contains no quotation marks, with no consequent confusions.

question-marks Except in sentences that include a question in inverted commas, question-marks always come at the end of the sentence. Thus:

Had Zimri peace, who slew his master?

semi-colons Use them to mark a pause longer than a comma and shorter than a full stop. Don't overdo them.

Use them to distinguish phrases listed after a colon if commas will not do the job clearly. Thus:

They agreed on only three points: the ceasefire should be immediate; it should be internationally supervised, preferably by the AU; and a peace conference should be held, either in Geneva or in Ouagadougou.



question-marks see punctuation.

quite In America, quite is usually an intensifying adverb similar to altogether, entirely or very; in Britain, depending on the emphasis, the tone of voice and the adjective that follows, it usually means fairly, moderately or reasonably, and often damns with faint praise.

quotes Be sparing with quotes. Direct quotes should be used when either the speaker or what he said is surprising, or when the words he used are particularly pithy or graphic. Otherwise you can probably paraphrase him more concisely. The most pointless quote is the inconsequential remark attributed to a nameless source: "Everyone wants to be in on the act," says one high-ranking civil servant.

For quotation marks (inverted commas), see punctuation.



- **real** Is it really necessary? When used to mean after taking inflation into account, it is legitimate. In other contexts (Investors are showing real interest in the country, but Bolivians wonder if real prosperity will ever arrive) it is often better left out.
- **rebut, refute** Rebut means repel or meet in argument. Refute, which is stronger, means disprove. Neither should be used as a synonym for deny. "Shakespeare never has six lines together without a fault. Perhaps you may find seven: but this does not refute my general assertion." (Samuel Johnson)
- **red and blue** In Britain, colours that are associated with socialism and conservatism respectively; in the United States, colours that are associated with Republicans and Democrats respectively.

references see footnotes, sources, references in Part 3.

- **regrettably** means to be regretted. Do not confuse with regretfully, used of someone showing regret.
- **relationship** is a long word often better replaced by *relations*. The two countries hope for a better relationship means The two countries hope for better relations. But relationship is an appropriate word nowadays for two people in a close friendship.

report on not into.

- **reshuffle, resupply** Shuffle and supply will do, except for British Cabinets, which are reshuffled from time to time.
- resources, resourceful Resourceful is a useful word; the term natural resources, less satisfactory, also has its merits. Most other uses of resource tend to be vile. The word is entirely at home in the following sentence, taken from an advertisement placed by Skill

for Business (2005): "Sector Skills Councils ... assess what resource is already out there, and then create comprehensive deals with supply-side partners to fill skills gaps and shortages." Beware.

- **Richter scale** Beloved of journalists, the Richter scale is unknown to seismologists. The strength of an earthquake is its *magnitude*, so say an earthquake of magnitude 8.9. See **earthquakes** in Part 3.
- **ring, wring** (verbs) bells are rung; hands are wrung. Both may be seen at weddings.
- **Roma** is the name of the people. Their language is *Romany*. Remember that *Sinta* are also gypsies.
- **run** In countries with a presidential system you may *run* for office. In those with a parliamentary one, you *stand*.

Russian names see names.

S

same is often superfluous. If your sentence contains on the same day that, try on the day that.

scotch To scotch means to disable, not to destroy. ("We have scotched the snake, not killed it.") The people may also be Scotch, Scots or Scottish; choose as you like. Scot-free means free from payment of a fine (or punishment), not free from Scotsmen.

second-biggest (third-oldest, fourth-wisest, fifth-commonest, etc) Think before you write.

Apart from New York, a Bramley is the second-biggest apple in the world. Other than home-making and parenting, prostitution is the third-oldest profession. After Tom, Dick and Harriet, Henry I was the fourth-wisest fool in Christendom. Besides justice, prudence, temperance and fortitude, the fifth-commonest virtue of the Goths was punctuality.

None of these sentences should contain the ordinal (second-, third-, fourth-, fifth-, etc).

sector Try industry instead or, for example, banks instead of banking sector.

semi-colons see punctuation.

sensual, sensuous Sensual means carnal or voluptuous. Sensuous means pertaining to aesthetic appreciation, without any implication of lasciviousness.

sequestered, sequestrated Sequestered means secluded. Sequestrated means confiscated or made bankrupt.

ship A ship is feminine.

short words Use them. They are often Anglo-Saxon rather than Latin in origin. They are easy to spell and easy to understand. Thus prefer:

about to approximately plant to facility
after to following set up to establish
but to however show to demonstrate
enough to sufficient spending to expenditure
let to permit take part to participate

make to manufacture use to utilise

Underdeveloped countries are often better described as poor. Substantive often means real or big. "Short words are best and the old words when short are best of all." (Winston Churchill)

simplistic Prefer simple-minded, naive.

Singaporean names see names.

singular or plural? see grammar and syntax.

skills are turning up all over the place – in learning skills, thinking skills, teaching skills – instead of the ability to. He has the skills probably means He can.

skyrocketed Rocketed, not skyrocketed.

slither, sliver As a noun, slither is scree. As a verb, it means slide. If you mean a slice, the word you want is sliver.

sloppy writing Use words with care.

If This door is alarmed, does its hair stand on end? If this envelope says Urgent: dated material, is it really too old-fashioned to be worth reading? Is offensive marketing just rude salesmanship?

More serious difficulties may arise with indicted war criminals. As their lawyers could one day remind you, these may turn out to be innocent people accused of war crimes.

A heart condition is usually a bad heart. A near miss is probably a near hit. Positive thoughts (held by long-suffering creditors, according to The Economist) presumably means optimism, just as a negative report is probably a critical report. Industrial action is usually industrial inaction, industrial disruption or a strike. A courtesy call is generally a sales offer or an uninvited visit. A

substantially finished bridge is an unfinished bridge. Someone with high name-recognition is well known. Something with reliability problems probably does not work. If yours is a live audience, what would a dead one be like?

And what is an ethics violation? An error of judgment? A crime? A moral lapse?

See also unnecessary words.

smart generally means well dressed, but smart sanctions and smart weapons, etc may be allowed as terms of art.

social security in America, Social Security means pensions and should be capitalised. Elsewhere it usually means *state benefits* more generally, which are called *welfare* in the United States.

soft is an adverb, as well as an adjective and a noun. Softly is also an adverb. You can speak softly and carry a big stick, but if you have a quiet voice you are soft – not softly – spoken.

soi-disant means self-styled, not so-called.

sources see footnotes, sources, references in Part 3.

Spanish names see names.

specific A specific is a medicine, not a detail.

spelling Use British English rather than American English or any other kind. Sometimes, however, this injunction will clash with the rule that people and companies should be called what they want to be called, short of festooning themselves with titles. If it does, adopt American (or Canadian or other local) spelling when it is used in the name of an American (etc) company or private organisation (Alcan Aluminum, Carter Center, Pulverizing Services Inc, Travelers Insurance), but not when it is used for a place or government institution (Pearl Harbour, Department of Defence, Department of Labour). The principle behind this ruling is that placenames are habitually changed from foreign languages into English: Deutschland becomes Germany, München Munich, Torino Turin, etc. And to respect the local spelling of government institutions would present difficulties: a sentence containing both the Department of Labor and the secretary of labour, or the Defense Department

and the need for a strong defence, would look unduly odd. That oddity will arise nonetheless if you have to explain that Rockefeller Center Properties is in charge of Rockefeller Centre, but with luck that will not happen too often. See **countries and their inhabitants**, **placenames**.

The Australian *Labor Party* should be spelt without a u not only because it is not a government institution but also because the Australians spell it that way, even though they spell *labour* as the British do.

s spelling Use -ise, -isation (realise, organisation) throughout. But please do not hospitalise.

aqueduct

common problems

abattoir abut, abutted, abutting accommodate acknowledgment acquittal, acquitted, acquitting adrenalin adviser, advisory aeon aeroplane aesthetic aficionado Afrikaans (the language), Afrikaner (the person) ageing (but caging, paging, raging, waging) agri-business (not agrobusiness) aircraft, airliner al-Oaeda amiable amid (not amidst) amok (not amuck) among (not amongst) annex (verb), annexe (noun) antecedent appal, appals, appalling, appalled

aguifer arbitrager artefact asinine balk (not baulk) balloted, balloting bandanna bandwagon battalion bellwether benefiting, benefited biased billeting, billeted blanketing, blanketed block (never bloc) blowzy (not blousy) bogey (bogie is on a locomotive) borsch braggadocio

bused, busing (keep bussing

by-election, bypass, by-

product, bylaw, byword

for kissing)

bye (in sport) caesium cannon (gun), canon divergences (standard, criterion, douse doveish clergyman) dowse cappuccino dryer, dryly carcass dwelt chancy channelling, channelled dyeing (colour) checking account (spell it dyke thus when explaining ecstasy to Americans a current embarrass (but harass) account, which is to be encyclopedia preferred) enroll, enrolment ensure (make certain), insure choosy (against risks) cipher clubable (coined, and spelled enthrall thus, by Dr Johnson) extrovert colour, colouring, colourist farther (distance), further combating, combated (additional) favour, favourable commemorate ferreted connection fetus (not foetus, misformed consensus cooled, cooler, coolly from the Latin fetus) field-marshal (soldier), coruscate Marshall Field's (Chicago cosseted, cosseting council, counsel (two department store) different things; check Filipino, Filipina (person), sense) Philippine (adj of the defendant Philippines) dependant (person), filleting, filleted dependent (adj) focused, focusing forbear (abstain), forebear depository (unless referring to American depositary (ancestor) receipts) forbid, forbade desiccate, desiccation foreboding detente (not détente) foreclose forefather dexterous (not dextrous) disk (in a computer context), forestall otherwise disc (including forewarn compact disc) forgather forgo (do without), forego dispatch (not despatch) dispel, dispelling (precede) distil, distiller forsake

forswear, forsworn lambast (not lambaste) fuelled leukaemia -ful, not -full (thus armful, levelled bathful, handful, etc) libelling, libelled fulfil, fulfilling licence (noun), license (verb) fullness linchpin, lynch law fulsome liquefy funnelling, funnelled literal littoral (shore) furore gelatine loth (reluctant), loathe (hate), glamour, glamorous loathsome gram (not gramme) low-tech guerrilla manilla envelope, but Gurkha Manila, capital of the Philippines gypsy hai manoeuvre, manoeuvring hallo (not hello) marshal (noun and verb). harass (but embarrass) marshalled hiccup (not hiccough) medieval honour, honourable mêlée hotch-potch meter (a measuring tool), humour, humorist, metre (metric measure, humorous meter in American) hurrah (not hooray) mileage idiosyncrasy millennium, but millenarian impostor minuscule incur, incurring modelling, modelled inquire, inquiry (not enquire, mould Muslim (not Moslem) enquiry) install, instalment, naivety installation 'Ndrangheta instil, instilling nonplussed intransigent nought (for numerals), jail (not gaol) otherwise naught jewellery (not jewelry) obbligato jihad optics (optician, judgment etc) ophthalmic kilogram or kilo (not (ophthalmology, etc) kilogramme) paediatric, paediatrician labelling, labelled panel, panelled laissez-faire parallel, paralleled

pastime

lama (priest), llama (beast)

phoney (not phony) seize piggyback (not pickaback) shaky plummeted, plummeting sharia practice (noun), practise shenanigans Shia (noun and adj), Shias, (verb) Shiism praesidium (not presidium) predilection shibboleth preferred (preferring, but Sibylline proffered) siege preventive (not preventative) sieve pricey siphon (not syphon) primeval skulduggerv principal (head, loan; or adj), smelt principle (abstract noun) smidgen (not smidgeon) proffered (proffering, but smoky preferred) smooth (both noun and verb) profited snigger (not snicker) prophecy (noun), prophesy sobriquet (verb) somersault soothe protester Pushtu, Pushtun sovabean specialty (only in context pygmy of medicine, steel and pzazz chemicals), otherwise queuing rack, racked, racking (as in speciality racked with pain, nervesphinx racking) spoilt racket stanch (verb) rankle staunch (adj) rarefy storey (floor) razzmatazz supersede Sunni, Sunnis recur, recurrent, recurring swap (not swop) restaurateur resuscitate swathe rhythm synonym rivet (riveted, riveter, Tatar (not Tartar) riveting) taoiseach (but prefer prime minister, or leader) ropy threshold rottweiler sacrilegious titbits sanatorium titillate

tonton-macoutes

savannah

tormentor vacillate trade union, trade unions vermilion (but Trades Union wacky

Congress) wagon (not waggon) transferred, transferring weasel, weaselly travelled while not whilst

tricolor wiggle (not wriggle) room

trouper (as in old trouper) wilful tsar withhold

tyre yarmulke (prefer to kippah)

untrammelled yogurt

vaccinate

-able

debatable indescribable salable (but prefer sellable) tradable dispensable indictable disputable indispensable unmistakable unshakable forgivable indistinguishable imaginable lovable unusable movable usable implacable

-eable

bridgeable manageable traceable
changeable rateable unenforceable
knowledgeable serviceable unpronounceable
likeable sizeable

-ible

accessible inadmissible irresistible convertible indestructible permissible digestible investible submersible

plurals No rules here. The spelling of the following plurals may be decided by either practice or derivation.

-a

consortia memoranda sanatoria corrigenda millennia spectra data phenomena strata media quanta -ae

amoebae formulae antennae lacunae

-eaus

bureaus plateaus

-eaux

chateaux tableaux

-fs

dwarfs still-lifes roofs turfs

-i

alumni nuclei termini bacilli stimuli

-oes

haloes archipelagoes salvoes buffaloes heroes tomatoes cargoes innuendoes tornadoes desperadoes torpedoes mementoes dominoes mosquitoes vetoes echoes volcanoes mottoes

embargoes noes frescoes potatoes

-os

albinos Eskimos manifestos armadillos falsettos memos calicos fandangos mulattos casinos fiascos neutrinos commandos flamingos oratorios demos folios peccadillos dynamos ghettos pianos egos impresarios placebos librettos embryos provisos

quangos sopranos virtuosos radios stilettos weirdos silos studios zeros solos

-s

agendas

-ums

conundrums moratoriums stadiums
crematoriums nostrums symposiums
curriculums quorums ultimatums
forums referendums vacuums

-uses

buses focuses
caucuses geniuses
circuses prospectuses

fetuses

-ves

hooves scarves wharves

Note: indexes (of books), but indices (indicators, index numbers); appendices (supplements), but appendixes (anatomical organs).

split infinitives see syntax.

stanch, staunch *Stanch* the flow, though the man be *staunch* (*stout*). The distinction is useful, if bogus (since both words derive from the same old-French *estancher*).

stationary, stationery *Stationary* is still; stationery is writing paper, envelopes, etc.

stentorian, stertorous *Stentorian* means loud (like the voice of Stentor, a warrior in the Trojan war). *Stertorous* means characterised by a snoring sound (from sterto, snore).

straight, strait Straight means direct or uncurved; strait means narrow

- or tight. The strait-laced tend to be straight-faced. Straits are narrow bodies of water between bits of land.
- **strategy, strategic** *Strategy* may sometimes have some merit, especially in military contexts, as a contrast to *tactics*. But *strategic* is usually meaningless except to tell you that the writer is pompous and is trying to invest something with a seriousness it does not deserve.
- **-style** Avoid German-style supervisory boards, an *EU*-style rotating presidency, etc. Explain what you mean.
- **subcontract** If you engage someone to do something, you are contracting the job to him; only if he then asks someone else to do it is the job subcontracted.
- **swear words** Avoid them, unless they convey something genuinely helpful or interesting to the reader (eg, you are quoting someone). Usually, they will annoy rather than shock. But if you do use them, spell them out in full, without asterisks.

Swiss names see names.

syntax see grammar and syntax.

systemic, systematic Systemic means relating to a system or body as a whole. Systematic means according to system, methodical or intentional



- **table** Avoid *table* as a transitive verb. In Britain to *table* means to bring something forward for action, and should be kept to committees. In America it sometimes means exactly the opposite.
- target Not so long ago target was almost unknown as a verb, except when used to mean *provide with a shield*. Now it turns up almost everywhere, even though *aim* or *direct* would often serve as well.
- **terrorist** Use with care, preferably only to mean someone who uses terror as an organised system of intimidation.

Prefer suspected terrorists to terrorist suspects.

- **testament, testimony** A testament is a will; testimony is evidence. It is testimony to the poor teaching of English that journalists habitually write testament instead.
- the Occasionally, the use of the definite article may be optional:

 Maximilien Robespierre, the leader of the Committee of Public Safety, is preferable to Maximilien Robespierre, leader of the Committee of Public Safety, but in this context the the after Robespierre is not essential. However, Given that leaders of mainstream left and right parties (The Economist, April 16th 2005) means something different from Given that the leaders of both mainstream left and right parties. Likewise, If polls are right means something different from If the polls are right (same issue). They include freedom to set low flat taxes (same issue) is similarly, if subtly, different from They include the freedom to set low flat taxes. In each of these examples the crucial the was left out. See also a or the.
- **there is, there are** Often unnecessary. There are three issues facing the prime minister is better as Three issues face the prime minister.
- **throe, throw** Throe is a spasm or pang (and is usually in the plural). Throw is to cast or hurl through the air. Last throws may be all

right on the cricket pitch, but last throes are more likely on the

ticket, platform, manifesto The ticket lists the names of the candidates for a particular party (so if you split your ticket you vote for, eg, a Republican for president and a Democrat for Congress). The platform is the statement of basic principles (planks) put forward by an American party, usually at its pre-election convention. It is thus akin to a British party's manifesto, which sets out the party's policies.

times Take care. Three times more than X is four times as much as X.

titles The overriding principle is to treat people with respect. That usually means giving them the title they themselves adopt. But some titles are ugly (Ms), some misleading (all Italian graduates are Dr), and some tiresomely long (Mr Dr Dr Federal Sanitary-Inspector Schmidt). Do not therefore indulge people's self-importance unless it would seem insulting not to.

Do not use Mr, Mrs, Miss, Ms or Dr on first mention. Plain George Bush, Tony Blair or other appropriate combination of first name and surname will do. But thereafter the names of all living people should be preceded by Mr, Mrs, Miss or some other title. Serving soldiers, sailors, airmen, etc should be given their title on first and subsequent mentions. Those (such as Colin Powell, but not Pervez Musharraf) who cast aside their uniforms for civvy street become plain Mr (or whatever). Governor X, President Y, the Rev John Z may be Mr, Mrs or Miss on second mention.

On first mention use forename and surname; then drop the forename (unless there are two people with the same surname mentioned).

Jacques Chirac, then Mr Chirac

- 1 Avoid nicknames and diminutives unless the person is always known (or prefers to be known) by one:
 - Tony Blair Dick Cheney Bill Emmott Newt Gingrich
- 2 Avoid the habit of joining office and name: Prime Minister Blair, Budget Commissioner Schreyer. But Chancellor Schröder is permissible.

3 Knights, dames, princes, kings, etc should have their titles on first and subsequent mentions.

Many peers are, however, better known by their former names. Those like Paddy Ashdown, Laurence Olivier and Helena Kennedy can be given their familiar names on first mention. After that, they should be called by their titles. Life peeresses may be called *Lady*, not *Baroness*, just as barons are called *Lord*. (See **British titles** below.)

- 4 If you use a title, get it right. Rear-Admiral Jones should not, at least on first mention, be called Admiral Jones.
- 5 Titles are not necessary in headings or captions, although surnames are: no *Kens*, *Tonys*, *Gordons*, *Newts*, etc. Sometimes they can also be dispensed with for athletes and pop stars, if titles would make them seem more ridiculous than dignified.
- 6 The dead: no titles, except those whom you are writing about because they have just died. *Dr Johnson* and *Mr Gladstone* are also permissible.
- 7 Ms is permissible though ugly. Avoid it if you can. To call a woman Miss is not to imply that she is unmarried, merely that she goes by her maiden name. Married women who are known by their maiden names eg, Aung San Suu Kyi, Benazir Bhutto, Jane Fonda are therefore Miss, unless they have made it clear that they want to be called something else.
- 8 Foreign titles: take care. Malaysian titles are so confusing that it may be wise to dispense with them altogether. Do not call Tunku Razaleigh Hamzah Mr Razaleigh Hamzah; if you are not giving him his Tunku, refer to him, on each mention, as Razaleigh Hamzah. Avoid Mr Tunku Razaleigh Hamza.
- 9 Dr: use Dr only for qualified medical people, unless the correct alternative is not known or it would seem perverse to use Mr. And try to keep *Professor* for those who hold chairs, not just a university job or an inflated ego.
- 10 Middle initials: omit. You may have to distinguish between George Bush junior and George Bush senior, but nobody will imagine that the Lyndon Johnson you are writing about is Lyndon A. Johnson or Lyndon C. Johnson.
- Some titles serve as names, and therefore have initial capitals, though are also descriptions: *the Archbishop of Canterbury*,

the Emir of Kuwait, the Shah of Iran. If you want to describe the office rather than the individual, use lower case: The next archbishop of Canterbury will be a woman. Use lower case in references simply to the archbishop, the emir, the shah: The Duchess of Scunthorpe was in her finery, but the duke wore jeans.

British titles Long incomprehensible to all foreigners and most Britons, British titles and forms of address now seem just as confusing to those who hold them. Snobbery, embarrassment and obscurity make it difficult to know whether to write Mrs Thatcher, Mrs Margaret Thatcher, Lady Thatcher, Baroness Thatcher, Lady Margaret Thatcher or Baroness Margaret Thatcher. Properly, she is Margaret, Baroness Thatcher, but on first mention the following are preferable: Margaret Thatcher or Lady Thatcher. On subsequent mentions, Lady Thatcher is fine. If the context is historical, Margaret Thatcher and thereafter Mrs (now Lady) Thatcher.

On first mention all viscounts, earls, marquesses, dukes etc should be given their titles (shorn of all Right Honourables, etc). Thereafter they can be plain Lord (except for dukes). Barons, a category that includes all life peers, can always be called Lord. The full names of knights should be spelled out on first mention. Thereafter they become Sir Firstnameonly.

clerical titles Ordained clerics should be given their proper titles, though not their full honorifics (no need for His Holiness, His Eminence, the Right Reverend, etc). But:

the Rev Michael Wall (thereafter Mr Wall)
Father Ted (Father Ted)
Bishop Kevin Auckland (Bishop Auckland)
Archbishop Desmond Tutu (Archbishop Tutu)

Imams, muftis, ayatollahs, rabbis, gurus, etc should be given an appropriate title if they use one, and it should be repeated on second and subsequent mentions, so:

Ayatollah Hossein-Ali Montazeri (Ayatollah Montazeri) Rabbi Lionel Bloom (Rabbi Bloom) Sri Sri Ravi Shankar (Sri Sri Ravi Shankar)

to or and? To try and end the killing does not mean the same as to try to end the killing.

total is all right as a noun, but as a verb prefer amount to or add up to.

transpire means exhale, not happen, occur or turn out.

transportation in America, a means of getting from A to B; in Britain, a means of getting rid of convicts.

tribe Regarded as politically incorrect in some circles, *tribe* is widely used in Africa and other places. It should not be regarded as derogatory and is often preferable to *ethnic group*. See also **ethnic groups**, **political correctness**.

trillion A thousand billion (see figures).

trooper, **trouper** An old trooper is an old cavalry soldier (supposedly good at swearing), old private soldier in a tank regiment, or old mounted policeman. An old trouper is an old member of a theatrical company, or perhaps a good sort.

Turk, Turkic, Turkmen, Turkoman, etc see countries and their inhabitants.

twinkle, twinkling In the twinkling of an eye means in a very short time. Before he was even a twinkle in his father's eye means Before (perhaps just before) he was conceived. So, more loosely, Before the Model T was even a twinkle in Henry Ford's eye could mean Before Henry Ford was even thinking about a mass-produced car. Before the internet was even a twinkle in Al Gore's eyes, however, suggests Al Gore invented the internet.



Ukrainian names see names.

underprivileged Since a privilege is a special favour or advantage, it is by definition not something to which everyone is entitled. So underprivileged, by implying the right to privileges for all, is not just ugly jargon but also nonsense.

unique do not use it unless it is true. Unique means, literally, of which there is only one.

unlike should not be followed by in. Like *like*, *unlike* governs nouns and pronouns, not verbs and clauses.

unnecessary words Some words add nothing but length to your prose. Use adjectives to make your meaning more precise and be cautious of those you find yourself using to make it more emphatic. The word very is a case in point. If it occurs in a sentence you have written, try leaving it out and see whether the meaning is changed. The omens were good may have more force than The omens were very good.

Avoid:

strike action (strike will do)
cutbacks (cuts)
track record (record)
wilderness area (usually either a wilderness or a wild area)
large-scale (big)
the policymaking process (policymaking)
sale events (sales)
weather conditions (weather)

This time around means This time, just as any time soon means soon. And at this moment in time means now or at present.

Shoot off, or rather shoot, as many prepositions after verbs as possible. Thus:

Companies can be bought and sold rather than bought up and sold off.

Budgets may be cut rather than cut back.

Plots can be hatched but not hatched up.

Organisations should be headed by rather than headed up by chairmen.

Markets should be freed, rather than freed up.

Children can be sent to bed rather than sent off to bed - though if they are to sit up they must first sit down.

Pre-prepared just means prepared.

Certain words are often redundant:

The leader of the so-called Front for a Free Freedonia is the leader of the Front for a Free Freedonia.

A top politician or top priority is usually just a politician or a priority.

A major speech is usually just a speech.

Most probably and most especially are probably and especially. the fact that can often be shortened to that (That I did not do so was a self-indulgence).

Loans to the industrial and agricultural sectors are just loans to industry and farming.

Member states or member countries of the EU may simply be referred to as members.

In general, be concise. Try to be economical in your account or argument ("The best way to be boring is to leave nothing out" – Voltaire). Similarly, try to be economical with words – but not with the truth. "As a general rule, run your pen through every other word you have written; you have no idea what vigour it will give to your style" (Sydney Smith). Raymond Mortimer put it even more crisply when commenting about Susan Sontag: "Her journalism, like a diamond, will sparkle more if it is cut."

See also community, jargon, sloppy writing.

use and abuse are much used and abused. You *take* drugs, not use them (Does he use sugar?). And drug abuse is just drug taking, as is substance abuse, unless it is glue sniffing or bun throwing.



venerable means worthy of reverence. It is not a synonym for old.

venues Avoid them. Try places.

verbal Every agreement, except the nod-and-wink variety, is *verbal*. If you mean one that was not written down, describe it as *oral*.

viable means capable of living. Do not apply it to things like railway lines. Economically viable means profitable.

Vietnamese names see names.



warn is transitive, so you must either give warning or warn somebody.

wars Prefer lower case for the names of wars:

American civil war cold war Gulf war war of the Spanish succession the war of Jenkins' ear

But these are exceptions:

the Thirty Years War the War of Independence the Wars of the Roses

Write:

the first world war or the 1914-18 war, not world war one, I or 1 the second world war or the 1939-45 war, not world war two, II or 2

Post-war and pre-war are hyphenated.

which and that Which informs, that defines. This is the house that Jack built. But This house, which Jack built, is now falling down.

Americans tend to be fussy about making a distinction between which and that. Good writers of British English are less fastidious. ("We have left undone those things which we ought to have done.")

while is best used temporally. Do not use it in place of although or whereas.

who, whom Who is one of the few words in English that differs in the accusative (objective) case, when it becomes whom, often throwing native English-speakers into a fizzle.

In the sentence This is the man who can win the support of most Tory MPs, the word you want is who, since who is the subject of

the relative clause. It remains the subject, and therefore also who, in the sentence This is the man who she believes (or says or insists etc) can win the support of most Tory MPs. That becomes clearer if the sentence is punctuated thus: This is the man who, she believes (or says or insists etc), can win the support of most Tory MPs.

However, in the sentence This is the man whom most Tory MPs can support, the word in question is whom because the subject of the relative clause has become most Tory MPs. Whom is also necessary in the sentence This is the man whom she believes to be able to win the support of most Tory MPs. This is because the verb believe is here being used as a transitive verb, when it must be followed by an infinitive. If, however, the word insists were used instead of believes, the sentence could not be similarly changed, because the verb insist cannot be used transitively.

wrack is an old word meaning vengeance, punishment or wreckage (as in wrack and ruin). It can also be seaweed. And as a verb it can mean ruin. It is not an instrument of torture or a receptacle for toast: that is rack. Hence racked with pain, by war, drought, etc. Rack your brains – unless they be wracked.

part 2

American and British English

The differences between English as written and spoken in America and English as used in Britain are considerable, as is the potential for misunderstanding, even offence, when using words or phrases that are unfamiliar or mean something else on the other side of the Atlantic. This section highlights important differences between American and British English syntax and punctuation, spelling and usage.

A number of subjects call for detailed, specialised guidance beyond the scope of this book, though some of the vocabulary is dealt with here. These include food and cookery (different names for ingredients and equipment; different systems of measurement); medicine and health care (different professional titles, drug names, therapies); human anatomy; and gardening (different seasons and plants). Many crafts and hobbies also use different terms for equipment, materials and techniques. See also Americanisms in Part 1.

Grammar and syntax

Written American English tends to be more declarative than its British counterpart, and adverbs and some modifying phrases are frequently positioned differently. For example, British English may say: "As well as going shopping, we went to the park." American English would turn the opening phrase around: "We went to the park as well as going shopping", or would begin the sentence with "In addition to". British English also tends to use more modifying phrases, while American English prefers to go with simpler sentence structure.

In British English doctors and lawyers are to be found in Harley Street or Wall Street, not on it. And they rest from their labours at weekends, not on them. During the week their children are at school, not in it.

Words may also be inserted or omitted in some standard phrases. British English goes to hospital, American English to the hospital. British English chooses one or other thing; American English chooses one thing or the other.

Punctuation

colons and capitals When a colon precedes a full sentence or question rather than a phrase, Americans sometimes follow the colon with a capital letter. The mystery was explained: The impala on the menu was an animal, not a car. The British would treat this as a simple sentence with only an initial capital letter.

commas in lists The use of a comma before the final and in a list is called the serial or Oxford comma: eggs, bacon, potatoes, and cheese. Most American writers and publishers use the serial comma; most British writers and publishers use the serial comma only when necessary to avoid ambiguity: eggs, bacon, potatoes and cheese but The musicals were by Rodgers and Hammerstein, Sondheim, and Lerner and Lowe.

full stops (periods) The American convention is to use full stops (periods) at the end of almost all abbreviations and contractions. The British convention is to use full stops after abbreviations – eg, *abbr.*, *adj.*, co. – but not after contractions – eg, *Dr*, *Mr*, *Mrs*, *St*.

hyphens American English is far readier than British English to accept compound words. In particular, many nouns made of two separate nouns are spelt as one word in American English, while in British English they either remain separate or are joined by a hyphen: eg, applesauce, highborn (hyphenated in British English). British English also tends, more than American English, to use hyphens as pronunciation aids, to separate repeated vowels in words such as pre-empt and re-examine, and to join some prefixes to nouns – eg, pseudo-science. The disappearance of the hyphen in these usages is also subject to change more rapidly in American English than British English, as new editions of dictionaries reflect.

British English usually uses the hyphen in compound adjectives or adjectival phrases that precede the noun, which promotes consistency, whereas American English omits it when the writer or publisher thinks that there is no risk of ambiguity or hesitation in understanding on the part of the reader, a subjective view. Thus, American English accepts emerald green paint but expects blue-green algae; British English employs the hyphen in both cases.

American English determines word breaks at the ends of justified lines of type according to pronunciation. Traditional British English breaks words according to etymology first, and pronunciation where there is no clear etymological guide. Because pronunciation often differs on opposite sides of the Atlantic, so does the position of the word break, eg, dem-ocracy and physical in British English, and democ-racy and physical in American English. Unfortunately, in practice word-processing software often dictates where words break, but for those who care about such things, word-division dictionaries exist for both forms of English.

quotation marks In American publications and those of some Commonwealth countries, and also international publications like *The Economist*, the convention is to use double quotation marks, reserving single quotation marks for quotes within quotes. In most

reserving single quotation marks for quotes within quotes. In mos British publications (excluding *The Economist*), the convention is the reverse: single quotation marks are used first, then double.

With other punctuation the relative position of quotation marks and other punctuation also differs. The British convention is to place such punctuation according to sense. The American convention is simpler but less logical: all commas and full stops precede the final quotation mark (or, if there is a quote within a quote, the first final quotation mark). Other punctuation – colons, semi-colons, question and exclamation marks – is placed according to sense. The following examples illustrate these differences.

British

The words on the magazine's cover, 'The link between coffee and cholesterol', caught his eye.

'You're eating too much,' she told him. 'You'll soon look like your father.'

'Have you seen this article, "The link between coffee and cholesterol"?' he asked.

'It was as if', he explained, 'I had swallowed a toad, and it kept croaking "ribbut, ribbut", from deep in my belly.'

She particularly enjoyed the article 'Looking for the "New Man".

American

The words on the magazine's cover, "The link between coffee and cholesterol," caught his eye.

"You're eating too much," she told him. "You'll soon look like your father."

"Have you seen this article, 'The link between coffee and cholesterol'?" he asked.

"It was as if," he explained, "I had swallowed a toad, and it kept croaking 'ribbut, ribbut,' from deep in my stomach."

She particularly enjoyed the article "Looking for the 'New Man."

Spelling

Some words are spelt differently in American and British English. The spellings are sufficiently similar to identify the word, but

the unfamiliar form may still disturb the reader. If writing for an international audience, it may be better to use a synonym than to take this risk, although sometimes it cannot be avoided.

American English is more obviously phonetic than British English. The word cosy becomes cozy, aesthetic becomes esthetic, sizeable becomes sizable, arbour becomes arbor, theatre becomes theater.

Main spelling differences

- -ae/-oe Although it is now common in British English to write medieval rather than mediaeval, other words often scientific terms such as aeon, diarrhoea, anaesthetic, gynaecology, homoeopathy retain their classical composite vowel. In American English, the composite vowel is replaced by a single e; thus, eon, diarrhea, anesthetic, gynecology, homeopathy.
- -ce/-se In British English, the verb that relates to a noun ending in -ce is sometimes given the ending -se; thus, advice (noun), advise (verb), device/devise, licence/license, practice/practise. In the first two instances, the spelling change is accompanied by a slight change in the sound of the word; but in the other two instances, noun and verb are pronounced the same way, and American English spelling reflects this, by using the same spelling: thus, license and practice. It also extends the use of -se to other nouns that in British English are spelt -ce: thus, defense, offense, pretense.
- **-e/-ue** The final silent *e* or *ue* of several words is omitted in American English but retained in British English: thus, *analog/analogue*, *ax/axe*, *catalog/catalogue*.
- -eable/-able The silent e, created when forming some adjectives with this suffix, is more often omitted in American English; thus, likeable is spelt likable, unshakeable is spelt unshakable. But the e is sometimes retained in American English where it affects the sound of the preceding consonant; thus, traceable and manageable.
- -ize/-ise The American convention is to spell with z many words that some British people and publishers (including *The* Economist) spell with s. The z spelling is, of course, also a correct British form. Remember, though, that some words must end in -ise, whichever spelling convention is being followed. These include:

advertise despise incise advise devise merchandise disguise apprise premise arise emprise prise enfranchise chastise revise circumcise excise supervise comprise exercise surmise compromise franchise surprise demise improvise televise

Words with the ending -lyse in British English, such as analyse and paralyse, are spelt -lyze in American English.

-II/-I In British English, when words ending in the consonant *l* are given a suffix beginning with a vowel (eg, the suffixes -able, -ed, -ing, -ous, -y), the *l* is doubled; thus, annul/annulled, model/modelling, quarrel/quarrelling, rebel/rebellious, wool/woolly. This is inconsistent with the general rule in British English that the final consonant is doubled before the suffix only when the preceding vowel carries the main stress: thus, the word regret becomes regretted, or regrettable; but the word billet becomes billeted. American English mostly does not have this inconsistency. So if the stress does not fall on the preceding vowel, the *l* is not doubled: thus, model/modeling, travel/traveler; but annul/annulled.

Several words that end in a single *l* in British English – eg, appal, fulfil – take a double *ll* in American English. In British English the *l* stays single when the word takes a suffix beginning with a consonant (eg, the suffixes -ful, -fully, -ment): thus, fulfil/fulfilment. Words ending in -ll usually lose one *l* when taking one of these suffixes: thus, skill/skilful, will/wilfully. In American English, words ending in -ll usually remain intact, whatever the suffix: thus, skill/skillful, will/willfully.

-m/-mme American English tends to use the shorter form of ending, thus program and gram, and British English tends to use the longer: programme and gramme. Software program is always spelt thus.

-our/-or Most British English words ending in -our - ardour, behaviour, candour, demeanour, favour, valour and the like - lose the u in American English: thus, ardor, candor, etc.

- -re/-er Most British English words ending in -re such as centre, fibre, metre, theatre end in -er in American English: thus, center, fiber, etc. Exceptions include: acre, cadre, lucre, massacre, mediocre, ogre.
- **-t/-ed** Although this seems to be a mere difference in spelling the past tense of some verbs, it is really a different form; see 'Verbs: past tenses' below.

Other common spelling differences

British American
aluminium aluminum
apophthegm apothegm
behove behoove

chequered checkered (pattern)

draught draft
dyke dike
eyrie aerie
furore furor
grey gray

kerb/kerbside curb/curbside

manoeuvre/manoeuvrable maneuver/maneuverable mould/moulder/moult mold/molder/molt

moustache mustache
plough plow
podgy pudgy
polythene polyethylene
rumbustious rambunctious
specialist shop specialty shop

speciality (but specialty for medicine, specialty

steel and chemicals)

sulphur(ous)sulfur(ous)titbittidbittowardstowardtyretire

Usage

exclusivity What is familiar in one culture may be entirely alien in another. British English exploits terms and phrases borrowed from the game of cricket; American English uses baseball terms. Anyone writing for readers in both markets uses either set of

terms at his peril. Do not make references or assumptions that are geographically exclusive, for example by specifying months or seasons when referring to seasonal patterns, by using north or south to imply a type of climate, or by making geographical references that give a state's name followed by USA, as in Wyoming, USA. You can help to avoid confusion: Cambridge, England; Cambridge, MA.

race and sex The difficulties that arise in Europe with references to race and sex (see ethnic groups, political correctness in Part 1) are even greater in America. When referring to Americans whose ancestors came from Africa, many people use African-American or Afro-American rather than black. It is unacceptable to refer to American Indians as red; they are often called Native Americans. It can also cause offence to describe the original inhabitants of the lands stretching from Greenland to Alaska as Eskimos; this was a corruption of a Cree word meaning raw-flesh eater. The people themselves have at least three major tribal groupings. Alaska natives are usually called native Americans in Alaska. Inuit should be used only to refer to people of that tribe.

It is unwise to describe an adult African-American female as a girl, and offensive to address or refer to an adult African-American man as a boy.

units of measurement In British publications measurements are now largely expressed in SI units (the modern form of metric units), although imperial measures are still used in certain contexts. In American publications measurements may be expressed in SI units but imperial units are still more common.

Although the British imperial and American standard measures are usually identical, there are some important exceptions, eg, the number of fluid ounces in a pint: 16 in the American system and 20 in the British. Some measures are peculiar to one or other national system, particularly units of mass relating to agriculture. See also **measures** in Part 3.

verbs: past tenses *-t/-ed* Both forms of ending are acceptable in British English, but the *-t* form is dominant *- burnt*, *learnt*, *spelt -* whereas American English uses *-ed: burned*, *learned*, *spelled*. Contrarily, British English uses *-ed* for the past tense and past participle of certain verbs *- quitted*, *sweated -* while American English uses the infinitive spelling *- quit*, *sweat*. Some verbs have a different form

of past tense and past participle, eg, the past tense of dive is dived in British English, but dove in American English. Although loaned is still sometimes used as the past tense of lend in American English, it is not standard.

Vocabulary

Sometimes the same word has taken on different meanings on the two sides of the Atlantic, creating an opportunity for misunderstanding. The word homely, for example, means simple or informal in British English, but plain or unattractive in American English.

This also applies to figures of speech. It went like a bomb in British English means it was a great success; it bombed in American English means it was a disaster. To table something in British English means to bring it forward for action; but in American English it means the opposite, i.e. to shelve.

One writer's slang is another's lively use of words; formal language to one is pomposity to another. This is the trickiest area to negotiate when writing for both British and American readers. At its best, distinctively American English is more direct and vivid than its British English equivalent. Many American words and expressions have passed into British English because they are shorter or more to the point: phrases like lay off, preferable to make redundant; fire, instead of dismiss. But American English also has a contrary tendency to lengthen words, creating a (to British readers) pompous tone: for instance, transportation (in British English, transport).

British English is slower than American English to accept new words and suspicious of short cuts, and sometimes it resists the use as verbs of nouns (see **grammar and syntax** in Part 1).

Below is a list of words that are acceptable in both American and British English, for use when you want to produce a single version of written material for both categories of reader:

ambience not ambiance annex not annexe among not amongst artifact not artefact backward not backwards Bible (Scriptures), not bible baptistry not baptistery bus not coach burned not burnt

canvases not canvasses
car rental not car hire
cater to not cater for needs
custom-made not bespoke
development not estate, for
housing
diesel fuel not derv
disc not disk, except in
computing

dispatch not despatch encyclopedia not encyclopaedia except for not save farther not further, for distance first name not Christian name flip not toss, for coin, etc focusing, focused, etc fuel not petrol (UK) or gasoline forward not forwards (eye)glasses not spectacles gypsy not gipsy hairdryer not hairdrier horse-racing not just racing insurance coverage not insurance cover intermission not interval iail not gaol learned not learnt line not queue location not situation maid not chambermaid mathematics not maths (UK) or math (US) motorcycle not motorbike neat not spruce or tidy newsstand not kiosk nightgown not nightdress orangeade/lemonade not orange/lemon squash package not parcel parking spaces/garage not car park (UK) or parking lot (US) phoney not phony

refrigerator not fridge railway station not railroad station raincoat not mac, mackintosh rent not hire, except for people reservation, reserve (seats, etc) not booking, book retired person not old-age pensioner (UK) or retiree (US) slowdown not go-slow, in production soccer not football, except for American football spelled not spelt spoiled not spoilt street musician not busker swap not swop swimming not bathing team not side, in sport tearoom not teashop thread not cotton toilet not lavatory toll-free not free of charge tuna not tunny underwear not pants or knickers; or use lingerie for women's underwear unmistakable not unmistakeable unspoiled not unspoilt while not whilst yogurt not yoghourt or yoghurt zero not nought

The following lists draw attention to commonly used words and idioms that are spelt differently or have different meanings in American English and British English. When you do not want to produce a single version, follow one or other convention, and, if this means using a word that will mystify or mislead one group of readers, provide a translation. The lists do not cover slang or colloquialisms.

Accounting, banking and finance

British **American**

acquisition accounting purchase accounting

articles of association bvlaws

balance sheet statement of financial position

banknote hill

bonus or scrip issue stock dividend or stock split building society savings and loan association Chartered Accountant (ca) Certified Public Accountant

(CPA)

Social Security

common stock

Treasury stock

check cheque (bank) clerk (bank) teller

closing rate method current rate method

creditors payables

checking account current account debtors receivables

deferred income tax deferred tax depreciation amortisation exceptional items unusual items finance leases capital leases Inland Revenue Internal Revenue

land and buildings real estate

merger accounting pooling of interests

nominal value par value non-pension post-employment OPEBS

benefits

old-age pension, state pension

ordinary shares

own shares purchased but not

cancelled

pay rise raise

preference shares preferred stock price hike price rise

profit and loss account income statement profit for the financial year net income

provisions allowances share premium additional paid-in capital

shareholders' funds stockholders' equity stock inventory

turnover revenues

undistributable reserves restricted surplus or deficiency British American
unit trust mutual fund
value-added tax (VAT) sales tax

Baby items

British American
baby's dummy pacifier
cot crib
nappy diaper

pram, push chair baby carriage, stroller

Clothes

British American

bag, handbag purse, pocketbook

braces suspenders clothes cupboard/wardrobe closet

dressing gown bathrobe/housecoat/robe

jumper sweater ladder (in stocking) run

pants underpants
press studs snaps
pyjamas pajamas
tartan plaid

trousers pants, slacks, trousers

vest undershirt waistcoat vest zip (noun) zipper

Food, cooking and eating

British American
aubergine eggplant
bill (restaurant) check
biscuit (sweet) cookie
biscuit (savoury) cracker
black treacle molasses

chilli/chillies chile/chiles, chili powder, chili con

carne

chips French fries
cling film plastic wrap
cooker stove
cornflour cornstarch
courgette zucchini

British American
crayfish crawfish
crisps potato chips
crystallised candied
digestive biscuit graham cracker

double cream heavy cream
essence (eg, vanilla) extract or flavoring
flour, plain flour, all-purpose
flour, self-raising flour, whole-wheat
flour, whole-wheat

golden syrup corn syrup greengrocer's vegetable store

grill (verb and noun) broil (verb), broiler (noun)

icing sugar powdered or confectioners' sugar

maize/sweetcorn corn

minced meat ground meat pastry case pie crust

pepper (red, green, etc) sweet pepper, bell pepper, capsicum

pips seeds (in fruit)

rocket (salad) arugula

shortcrust pastry short pastry/basic pie dough

single cream light cream

soya soy

spring onion scallion, green onion

starter appetizer stoned (cherries, etc) pitted sultana golden raisin

sweet shop candy store water biscuit cracker

Homes and other buildings

British American camp bed cot

cinema movie theater
council estate public housing
flat apartment
ground floor first floor

home from home home away from home homely homely (homely = plain) housing estate housing development

lavatory, toilet bathroom, restroom, washroom

British American lift elevator

power point electrical outlet, socket

property (land) real estate storey story, floor terraced house row house

People, professions and politics

British American

adopt a candidate nominate a candidate

barrister trial lawyer doctor physician

estate agent realtor/real estate agent

ex-serviceman veteran headmistress/headmaster principal jeweller/jewellery jeweler/jewelry

lawyer attorney manifesto (political) platform

old-age pensioner, OAP senior citizen, senior

sceptic skeptic senior (politician) ranking

solicitor attorney, lawyer stand for office run for office

Travel, transport and pedestrians

British American accelerator gas pedal bonnet, car hood boot, car trunk fender bumper car park parking lot trailer caravan coach bus

crossroads/junction intersection cul-de-sac dead end demister defogger

dual carriageway four-lane (or divided) highway

estate car station wagon exhaust, car muffler flyover overpass gearbox transmission

give way yield

British American
high street main street
hire (a car) rent or hire
indicator turn signal
jump leads jumper cables

lorry truck

motor-racing auto-racing

motorway highway, freeway, expressway,

throughway

number plate licence plate

passenger rider
pavement sidewalk
pedestrian crossing crosswalk
petrol gasoline, gas
petrol station gas/service station

puncture flat tire railway station train station

rambler hiker

return ticket round-trip ticket riding (horses) horseback riding

ring road beltway
rowing boat rowboat
single ticket one-way ticket

slip road ramp

subway pedestrian underpass transport transportation

turning (road) turnoff
underground (or tube train) subway

walk hike (only if more energetic than a

walk)

windscreen windshield

Other words and phrases

British American aerial (TV) antenna

anti-clockwise counterclockwise at weekends on weekends

autumn fall

bank holiday public holiday

British Summer Time (BST) Daylight Saving Time (DST) chemist drugstore, pharmacy

British American
clever smart
diary (appointments) calendar
diary (record) journal
dustbin garbage can
earthed (wire) ground
ex-serviceman, woman veteran
film movie

ex-serviceman, woman veteran film movie flannel washcloth from ... to ... through grey gray holiday vacation in (Fifth Avenue, etc) on

lease of life lease on life

mean (parsimonious) stingy, tight (mean = nasty)

mobile phone cell phone oblige obligate

ordinary regular, normal outside outside of over overly paddling pool

plait braid mail, mailbox post, post box post code zip code postponement rain-check public school private school queue line, line up rain-check postponement reverse charges call collect

ring up, phone call, phone spanner wrench state school public school stupid dumb till checkout torch flashlight upmarket upscale work out (problem) call, phone wrench gublic school dumb till checkout flashlight upscale work out (problem) figure out

work out (problem) figure ou
Zimmer frame walker
zed (the letter z) zee

part 3

useful reference



Abbreviations

Here is a list of some common business abbreviations. *See also* **abbreviations** in Part 1, **internet**, pages 190ff.

ABC activity-based costing
ACH automated clearing house
ADR American depositary receipt

AG Aktiengesellschaft (Austrian, German or Swiss public limited

company)

AGM annual general meeting

AIBD Association of International Bond Dealers

AIDA attention, interest, desire, action

AMEX American Stock Exchange

APR annualised percentage rate (of interest)

APT arbitrage pricing theory

ARPU average revenue per user/unit **ARR** accounting rate of return

ASB Accounting Standards Board (UK)

ATM automated teller machine business-to-business

B2C business-to-consumer

BACS bankers' automated clearing services

BPObusiness process outsourcingBPRbusiness process re-engineeringBSIBritish Standards InstitutionCAPMcapital asset pricing model

CATS certificate of accrual on Treasury securities; computer-

assisted trading system

CCA current cost accounting **CD** certificate of deposit

CEDEL Centre de livraison de valeurs mobilières

CEO chief executive officer
CFO chief financial officer
CGT capital gains tax

CHAPS Clearing House Automated Payments Service

cif cost, insurance, freightCIO chief information officer

COB Commission des Opérations de Bourse (Stock Exchange

Commission, France)

Consob Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Stock

Exchange Commission, Italy)

coo chief operating officercola cost of living adjustmentcosa cost of sales adjustment

CPA certified public accountant (US); critical path analysis

CPP current purchasing power (accounting)

CRC current replacement cost

CRM customer (or client) relationship management

CSR corporate social responsibility cro chief technology officer

CUPID computer updated international database

CVP cost-volume-profit analysis discounted cash flow

EBIT earnings before interest and tax

EBITDA earnings before interest, tax, depreciation and amortisation

ECN electronic communications network

EDP electronic data processing electronic funds transfer

EFTPOS electronic funds transfer at point of sale

EMU economic and monetary union

EPS earnings per share

ERM enterprise resource management

ESOP employee stock or share ownership plan

ETF exchange traded fund

EURIBOR European Interbank Offered Rate

EV economic value

EVA economic value added

FAS financial accounting standard (US)

FASB Financial Accounting Standards Board (US)

Fed foreign direct investment Fed Federal Reserve Board (US)

FIFO first in, first out (used for valuing stock/inventory)

FMCG fast-moving consumer goods flexible manufacturing systems

fob free on board

forex foreign exchangeFRN floating-rate note

FSA Financial Services Authority (UK)

GAAP generally accepted accounting principles (US)

GAAS generally accepted audited standards

GDP gross domestic product

GmbH Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Austrian, German or

Swiss private limited company)

GNI gross national income **GNP** gross national product

IAS international accounting standard

IASB International Accounting Standards Board
IASC International Accounting Standards Committee

IBF international banking facility

ICGN International Corporate Governance Network

IFA independent financial adviser

IFRS International Financial Reporting Standards

ILO International Labour Organisation

initial public offering internal rate of return

IRS Internal Revenue Service (US)
ISA individual savings account

ISMA International Securities Market Association
International Organisation for Standardisation

JIT just-in-time

kiss keep it simple stupid LAN local area network LBO leveraged buy-out

LIBOR London Interbank Offered Rate

LIFO last in, first out (used for valuing stock/inventory value,

popular in US)

LNGliquefied natural gasLPGliquefied petroleum gasLSELondon Stock ExchangeM&Amergers and acquisitions

MATIF Marché à Terme des Instruments Financiers

MBI management buy-inMBO management buy-outMLR minimum lending rate

NASDAO National Association of Securities Dealers Automated

Quotations System (US)

NAV net asset valueNBV net book value

NGO non-governmental organisation **NPV** net present value; no par value

NRV net realisable value

Nymex New York Mercantile Exchange
NYSE New York Stock Exchange
OBU offshore banking unit
ODM original design manufacturer
OPIC open-ended investment company

OTC over the counter

P&L a/c profit and loss account (income statement in the US)

PCAOB Public Company Accounting Oversight Board

P/E price/earnings (ratio)

PIN personal identification number
PLC public limited company (UK)
PPP purchasing power parity

PSBR public-sector borrowing requirement

R&D research and development

RFID radio frequency identification device

ROA return on assets

ROCE return on capital employed

ROE return on equity
ROI return on investment
RONA return on net assets
ROOA return on operating assets
ROTA return on total assets
RPI retail price index

RPIX retail price index excluding mortgage interest payments

RTM route to market

s&L Savings and Loan Association (US)

SA société anonyme (French, Belgian, Luxembourg or Swiss

public limited company)

Sarl société à responsabilité limitée (French, etc, private limited

company)

SBUstrategic business unitSCMsupply chain managementSDRspecial drawing right (at the IMF)

SEAQ Stock Exchange Automated Quotations (UK)
SEC Securities and Exchange Commission (US)

SET secure electronic transaction

SFO Serious Fraud Office (UK)

SIB Securities and Investments Board (UK)
SITC standard international trade classification

SMART specific, measurable, achievable, realistic, time bound

SME small and medium-sized enterprises

sox small office, home office sox Sarbanes-Oxley Act (US)

SpA societa per azioni (Italian public company)

sro self-regulating organisation

STRGL Statement of Standard Accounting Practice (UK)
STRGL statement of total recognised gains and losses
SWIFT Society for Worldwide Interbank Financial

Telecommunications

swot strengths, weaknesses, opportunities, threats

T-bill Treasury bill

TSR total shareholder return

UCITS Undertakings for Collective Investments in Transferable

Securities

UEC Union Européenne des Experts Comptables Economiques et

Financiers

USM unlisted securities market (UK)USP unique selling proposition

vAT value-added taxvCT venture capital trustwDV written down valuewIIFM what's in it for mewIP work-in-progress

XBRL extensible business reporting language

ZBB zero base budgeting

For international bodies and their abbreviations, see **organisations**, pages 214ff.



Beaufort Scale

For devotees of the shipping forecast, here is the World Meteorological Organisation's classification of wind forces and effects.

Conditions (abbreviated)			Equivalent speed at 10m height			
Force	Description	On land	At sea	knots	miles per hour	metres per second
0	Calm	Smoke rises vertically	Sea like a mirror	less than 1	less than 1	0.0-0.2
1	Light air	Smoke drifts	Ripples	1-3	1-3	0.3-1.5
2	Light breeze	Leaves rustle	Small wavelets	4-6	4-7	1.7-3.3
3	Gentle breeze	Wind extends light flag	Large wavelets, crests break	7-10	8-12	3.4-5.4
4	Moderate breeze	Raises paper and dust	Small waves, some white horses	11-16	13-18	5-5-7-9
5	Fresh breeze	Small trees in leaf sway	Moderate waves, many white horses	17-21	19-24	8.0-10.7
6	Strong breeze	Large branches in motion	Large waves form, some spray	22-27	25-31	10.8-13.8
7	Moderate gale or near gale	Whole trees in motion	Sea heaps up, white foam streaks	28-33	32-38	13.9-17.1
8	Fresh gale or gale	Breaks twigs off trees	Moderately high waves, well- marked foam streaks	34-40	39-46	17.2-20.7
9	Strong gale	Slight structural damage	High waves, crests start to tumble over	41-47	47-54	20.8-24.4
10	Whole gale or storm	Trees uprooted, considerable structural damage	Very high waves, white sea tumbles	48-55	55-63	24.5-28.4

Conditions (abbreviated)				Equivalent speed at 10m height		
Force	Description	On land	At sea	knots	miles per hour	metres per second
11	Storm or violent storm	Very rarely experienced, widespread damage	Exceptionally high waves, edges of wave crests blown to froth	56-63	64-72	28.5-32.6
12-17	Hurricane	Devastation with driving spray	Sea completely white	64-118	73-136	32.7-over

Business ratios

These are ratios commonly used in corporate financial analysis.

Working capital

Working capital ratio = current assets/current liabilities, where current assets = stock + debtors + cash at bank and in hand + quoted investments, etc, current liabilities = creditors + overdraft at bank + taxation + dividends, etc. The ratio varies according to type of trade and conditions; a ratio from 1 to 3 is usual, with a ratio above 2 taken to be safe.

Liquidity ratio = liquid ("quick") assets/current liabilities, where liquid assets = debtors + cash at bank and in hand + quoted investments (that is, assets which can be realised within a month or so, which may not apply to all investments); current liabilities are those which may need to be repaid within the same short period, which may not necessarily include a bank overdraft where it is likely to be renewed. The liquidity ratio is sometimes referred to as the "acid test"; a ratio under 1 suggests a possibly difficult situation, while too high a ratio may mean that assets are not being usefully employed.

Turnover of working capital = sales/average working capital. The ratio varies according to type of trade; generally a low ratio can mean poor use of resources, while too high a ratio can mean over-trading. Average working capital or average stock is found by taking the opening and closing working capital or stock and dividing by 2.

Turnover of stock = sales/average stock, or (where cost of sales is known) cost of sales/average stock. The cost of sales turnover figure is to be preferred as both figures are then on the same valuation basis. This ratio can be expressed as number of times per year, or time taken

for stock to be turned over once = (52/number of times) weeks. A low turnover of stock can be a sign of stocks that are difficult to move, and usually indicates adverse conditions.

Turnover of debtors = sales/average debtors. This indicates efficiency in collecting accounts. An average credit period of about one month is usual, but varies according to credit stringency conditions in the economy.

Turnover of creditors = purchases/average creditors. Average payment period is best maintained in line with turnover of debtors.

Sales

Export ratio = exports as a percentage of sales.

Sales per employee = sales/average number of employees.

Assets

Ratios of assets can vary according to the measure of assets used:

Total assets = current assets + fixed assets + other assets, where fixed assets = property + plant and machinery + motor vehicles, etc, and other assets = long-term investment + goodwill, etc.

Net assets ("net worth") = total assets – total liabilities = share capital + reserves

Turnover of net assets = sales/average net assets. As for turnover of working capital, a low ratio can mean poor use of resources.

Assets per employee = assets/average number of employees. This indicates the amount of investment backing for employees.

Profits

Profit margin = (profit/sales) \times 100 = profits as a percentage of sales; usually profits before tax.

Profitability = (profit/total assets) \times 100 = profits as a percentage of total assets.

Return on capital = (profit/net assets) \times 100 = profits as a percentage of net assets ("net worth" or "capital employed").

Profit per employee = profit/average number of employees.

Earnings per share (EPS) = after-tax profit - minorities/average number of shares in issue.



Calendars

There are five important solar calendars and the Jewish calendar, which is a combined solar/lunar calendar, like the Chinese.

Gregorian	Iranian ^b	Hindu ^c
January (31) ^a		
February (28 or 29)		
March (31)	Farvardin (31)	Caitra (30)
April (30)	Ordibehesht (31)	Vaisakha (31)
May (31)	Khordad (31)	Jyaistha (31)
June (30)	Tir (31)	Asadha (31)
July (31)	Mordad (31)	Sravana (31)
August (31)	Shahrivar (31)	Bhadrapada (31)
September (30)	Mehr (30)	Asvina (30)
October (31)	Aban (30)	Karttika (30)
November (30)	Azar (30)	Margasirsa (30)
December (31)	Dey (30)	Pausa (30)
January	Bahman (30)	Magha (30)
February	Esfand (28 or 29)	Phalguna (30)
Gregorian	Ethiopian ^d	Jewish ^e
September	Meskerem (30)	Tishri (30)
October	Tikemet (30)	Heshvan (29 or 30)
November	Hidar (30)	Kislev (29 or 30)
December	Tahesas (30)	Tebet (29)
January	Tir (30)	Shebat (30)
February	Yekatit (30)	Adar (29)
March	Megabit (30)	Nisan (30)
April	Miyaza (30)	Iyar (29)
May	Ginbot (30)	Sivan (30)
June	Sene (30)	Tammuz (29)
July	Hamle (30)	Ab (30)
August	Nehase (30+5 or 6)	Elul (29)
	Paguma	

- a Figures in brackets denote the number of days in that month.
- b Months begin about the 21st of the corresponding Gregorian month.
- c Months begin about the 22nd of the corresponding Gregorian month.
- d Months begin on the 11th of the corresponding Gregorian month. Ethiopia follows the Iulian calendar.
- e The date of the new year varies, but normally falls in the second half of September in the Gregorian calendar; the position is maintained by sometimes adding an extra period of 29 days, Adar Sheni, following the month of Adar.

Muslim calendar

Muslims use a lunar calendar which begins 10 or 11 days earlier each year in terms of the Gregorian. The months, whose names follow, do not have a fixed number of days. In each 30 years, 19 years have 354 days (are "common") and 11 have 355 days (are "intercalary").

Muharram	Rajab
Safar	Sha'ban
Rabi' I	Ramadan
Rabi' II	Shawwal
Jumada I	Dhu al-Qidah
Jumada II	Dhu al-Hijjah

The Muslim years in the columns below begin on the dates of the Gregorian calendar as shown.

1413	July 2nd 1992	1421	April 6th 2000
1414	June 21st 1993	1422	March 26th 2001
1415	June 9th 1994	1423	March 15th 2002
1416	May 31st 1995	1424	March 5th 2003
1417	May 19th 1996	1425	February 22nd 2004
1418	May 9th 1997	1426	February 10th 2005
1419	April 28th 1998	1427	January 31st 2006
1420	April 17th 1999	1428	January 20th 2007

Countries' administrative divisions

Here are the correct spellings of the main administrative subdivisions of the G10 group of industrial countries together with Russia. *See also* **countries and their inhabitants, placenames** in Part 1.

Belgium (Kingdom of Belgium)

Provinces

Antwerp East Flanders Brabant (Flemish, Walloon) Hainaut Liège Namur

Limburg West Flanders

Luxembourg

Canada

Provinces

Alberta Nova Scotia British Columbia Ontario

Manitoba Prince Edward Island
New Brunswick Quebec (Québec)
Newfoundland Saskatchewan

Territories

Northwest Territories Yukon

Nunavut

France (Republic of France)

Regions

Alsace Ile-de-France

Aquitaine Languedoc-Roussillon

Auvergne Limousin
Basse-Normandie Lorraine
Brittany (Bretagne) Midi-Pyrénées
Burgundy (Bourgogne) Nord-Pas-de-Calais
Centre Pays de la Loire
Champagne-Ardenne Picardy (Picardie)
Corsica (Corse) Poitou-Charentes

Franche-Comté Provence-Alpes-Côte d'Azur

Haute-Normandie Rhône-Alpes

Germany (Federal Republic of Germany)

States (in German Länder)

Baden-Württemberg Mecklenburg-West Pomerania

(Vorpommern)

Bavaria (Bayern) North Rhine-Westphalia

(Nordrhein-Westfalen)

Berlin Rhineland-Palatinate (Rheinland-

Pfalz)

Brandenburg Saarland

Bremen Saxony (Sachsen)

Hamburg Saxony-Anhalt (Sachsen-Anhalt)

Hesse (Hessen) Schleswig-Holstein Lower Saxony (Niedersachsen) Thuringia (Thüringen)

Italy (Italian Republic)

Regions

Abruzzo Marches (Marche)

Apulia (Puglia) Molise

Piedmont (Piemonte)
Calabria Sardinia (Sardegna)
Campania Sicily (Sicilia)
Emilia-Romagna Tuscany (Toscana)
Friuli-Venezia Giulia Trentino-Alto Adige

Lazio Umbria
Liguria Valle d'Aosta
Lombardy (Lombardia) Veneto

Japan

Japan is divided into regions (in bold italics), which are divided into prefectures.

Hokkaido

Hokkaido

Tohoku

Aomori Miyagi Yamagata Iwate Akita Fukushima

Kanto

Ibaraki Saitama Tokyo Tochigi Chiba Kanagawa

Gumma

Chubu

Niigata Fukui Gifu Toyama Yamanashi Shizuoka Ishikawa Nagano Aichi

Kinki

Mie Osaka Nara

Shiga Hyogo Wakayama

Kyoto

Chugoku

Tottori Yamaguchi Kagawa Shimane Shikoku Ehime Okayama Tokushima Kochi

Hiroshima

Kyushu

Fukuoka Kumamoto Kagoshima Saga Oita Okinawa

Nagasaki Miyazaki

Netherlands (Kingdom of the Netherlands)

Provinces

Drenthe Noord-Brabant Flevoland Noord-Holland Friesland Overijssel Gelderland Utrecht Groningen Zeeland Limburg Zuid-Holland

Russia (Russian Federation)

There are 89 members (federal territorial units) of the Russian Federation, consisting of 21 republics, six *krais* (provinces), 49 *oblasts* (regions), two cities of federal status (Moscow and St Petersburg), one autonomous *oblast* (the Jewish Autonomous Area) and ten *okrugs* (districts), under the jurisdiction of the *oblast* or *krai* within which they are situated. Each unit is grouped into one of seven federal districts.

Federal districts

Central South
Far East Urals
North-West Volga

Siberian

Republics

Adygeya Kareliya
Bashkortostan Khakasiya
Buryatiya Komi
Chechnya^a Marii-El
Chuvashiya Mordoviya

Dagestan North Osetiya-Alaniya Gorno-Altai Sakha (Yakutiya)

Ingushetiya Tatarstan Kabardino-Balkariya Tyva Kalmykiya Udmurtiya

Karachayevo-Cherkessiya

a Governed federally.

Krais

Altai Krasnoyarsk Khabarovsk Primorskii Krasnodar Stavropol

Autonomous okrugs

Agin-Buryat Koryak
Chukotka Nenets
Evenk Taimyr

Khanty-Mansi Ust-Orda Buryat Komi-Permyak Yamal-Nenets

Sweden

Sweden is traditionally divided into three major regions, which are further subdivided into 25 provinces (*landskap*) which have no administrative function.

Gotaland

Blekinge Halland Skane
Bohuslan Oland Smaland
Dalsland Ostergötland Vastergötland

Gotland

Norrland

Angermanland Harjedalen Medelpad Gastrikland Jamtland Norrbotten Halsingland Lappland Vasterbotten

Svealand

Dalarna (southern parts) Södermanland Varmland Naärke Uppland Vastmanland

Administrative divisions (lan)

Blekinge Kalmar Stockholm Dalarna Kronoberg Uppsala Garleborg Norrbotten Varmland Vasterbotten Gotaland Orebro Gotland Ostergotland Vasternorrland Skane Vastmanland Halland **Iamtland** Sodermanland Vastra

Jonkoping

Switzerland

Also known as Confoederatio Helvetica, hence the abbreviation CH.

"Confoederatio" means "confederation", "Helvetica" derives from the Latin word "Helvetia", for the area which later became Switzerland. It consists of 23 cantons, as follows, in their official order.

Zurich Appenzell (Appenzell Ausserrtroden/

Bern Appenzell Inherrhoden)

Sankt Gallen Luzern (Lucerne) Uri Graubünden Schwyz Aargau Unterwalden Thurgau (Ohwalden/Nidwalden) Ticino Glarus Vaud Valais Zug Freiburg/Fribourg Neuchâtel Solothurn Geneva

Schaffhausen

Basel

United Kingdom

England Unitary Authorities

Barnsley Hartlepool
Bath and North-east Somerset Herefordshire
Birmingham Isle of Wight

Blackburn with Darwen Kingston upon Hull

Iura

Blackpool Kirklees Rolton Knowsley Leeds Bournemouth Bracknell Forest Leicester Bradford Liverpool Brighton and Hove Luton Bristol Manchester Medway Burv Calderdale Middlesbrough

Coventry Milton Keynes
Darlington Newcastle upon Tyne
Derby North-east Lincolnshire
Doncaster North Lincolnshire
Dudley North Somerset
East Riding of Yorkshire North Tyneside

Gateshead Nottingham Halton Oldham Peterborough Stockport

Plymouth Stockton-on-Tees
Poole Stoke-on-Trent
Portsmouth Sunderland
Reading Swindon
Redcar and Cleveland Tameside

Rochdale Telford and Wrekin

Rotherham Thurrock
Rutland Torbay
St Helens Trafford
Salford Wakefield
Sandwell Walsall
Sefton Warrington
Sheffield West Berkshire

Slough Wigan

Solihull Windsor and Maidenhead

South Gloucestershire Wirral
Southampton Wokingham
Southend Wolverhampton

South Tyneside York

England Non-Metropolitan Counties

Bedfordshire Leicestershire
Buckinghamshire Lincolnshire
Cambridgeshire Norfolk

Cheshire Northamptonshire Cornwall/Isles of Scilly Northumberland North Yorkshire Cumbria Derbyshire Nottinghamshire Devon Oxfordshire Dorset Shropshire Durham Somerset Staffordshire East Sussex Suffolk Essex Gloucestershire Surrey Hampshire Warwickshire

Hampshire Warwickshire
Hertfordshire West Sussex
Kent Wiltshire
Lancashire Worcestershire

Wales Unitary Authorities

Blaenau Gwent Merthyr Tydfil
Bridgend Monmouthshire
Caerphilly Neath Port Talbot

Cardiff Newport
Carmarthenshire Pembrokeshire

Ceredigion Powys

Conwy Rhondda, Cynon, Taff

Denbighshire Swansea Flintshire Torfaen

Gwynedd Vale of Glamorgan

Isle of Anglesey Wrexham

Scotland Unitary Authorities

Aberdeen City Highland
Aberdeenshire Inverclyde
Angus Midlothian
Argyll and Bute Moray

Clackmannanshire North Avrshire **Dumfries and Galloway** North Lanarkshire Orkney Islands **Dundee City** East Avrshire Perth and Kinross East Dunbartonshire Renfrewshire East Lothian Scottish Borders East Renfrewshire Shetland Islands Edinburgh, City of South Avrshire Eilean Siar/Western Isles South Lanarkshire

Falkirk Stirling

Fife West Dunbartonshire

Glasgow City West Lothian

Northern Ireland Councils

Antrim Craigavon
Ards Down
Armagh Dungannon
Ballymena Fermanagh
Ballymoney Larne
Banbridge Limavady
Belfast Lisburn

Carrickfergus Londonderry/Derry

Castlereagh Magherafelt Coleraine Moyle

Cookstown Newry and Mourne

Newtownabbey Omagh
North Down Strabane

Northern Ireland Counties

Antrim Fermanagh

Armagh Londonderry/Derry Belfast City Londonderry City

Down Tyrone

United States

States

Alabama (AL) Montana (MT)
Alaska (AK) Nebraska (NE)
Arizona (AZ) Nevada (NV)

Arkansas (AR)

California (CA)

Colorado (CO)

Connecticut (CT)

Delaware (DE)

New Hampshire (NH)

New Jersey (NJ)

New Mexico (NM)

New York (NY)

North Carolina (NC)

Federal District of Columbia (DC)^a

North Dakota (ND)

Federal District of Columbia (DC)a North Dakota (ND Florida (FL) Ohio (OH)
Georgia (GA) Oklahoma (OK)
Hawaii (HI) Oregon (OR)
Idaho (ID) Pennsylvania (PA)
Illinois (IL) Puerto Rico (PR)
Indiana (IN) Rhode Island (RI)
Iowa (IA) South Carolina (SC)

South Carolina (sc) Kansas (ks) South Dakota (SD) Kentucky (KY) Tennessee (TN) Texas (TX) Louisiana (LA) Maine (MA) Utah (uт) Maryland (MD) Vermont (VT) Massachusetts (MA) Virginia (vA) Michigan (мі) Washington (wa) West Virginia (wv) Minnesota (MN)

Mississippi (MS) Wisconsin (WI)
Missouri (MO) Wyoming (WY)

a DC is not a state.

CurrenciesSee also **currencies** in Part 1 for The Economist newspaper usage.

Country	Currency	Symbol
Afghanistan	afghani	Af
Albania	lek	Lk
Algeria	Algerian dinar	AD
Angola	kwanza	Kz
Argentina	peso	Ps
Armenia	dram	Dram
Aruba	Aruban florin	Afl
Australia	Australian dollar	A\$
Austria	euro	€
Azerbaijan	manat	Manat
Bahamas	Bahamian dollar	B\$
Bahrain	Bahraini dinar	BD
Bangladesh	taka	Tk
Barbados	Barbadian dollar	Bd\$
Belarus	rubel	BRb
Belgium	euro	€
Belize	Belize dollar	Bz\$
Benin	CFA franc	CFA fr ^a
Bermuda	Bermuda dollar	Bda\$
Bhutan	ngultrum	Nu
Bolivia	boliviano	Bs
Bosnia & Hercegovina	convertible marka	KM
Botswana	pula	P
Brazil	real (pl. reais)	R
Brunei	Brunei dollar/ringgit	Br\$
Bulgaria	lev	Lv
Burkina Faso	CFA franc	CFAfr
Burundi	Burundi franc	Bufr
Cambodia	riel	CR
Cameroon	CFA franc	CFAfr
Canada	Canadian dollar	C\$
Cape Verde	Cape Verde escudo	CVEsc
Central African Republic		CFAfr
Chad	CFA franc	CFAfr
Chile	Chilean peso	Ps
China	yuan/renminbi	Rmb
Colombia	Colombian peso	Ps

Country	Currency	Symbol
Comoros	Comorian franc	Cfr
Congo (Brazzaville)	CFA franc	CFAfr
Congo (Dem. Rep. of)	Congolese franc	FCNZ
Costa Rica	Costa Rican colón	C
Côte d'Ivoire	CFA franc	CFAfr
Croatia	kuna	HRK
Cuba	Cuban peso	Ps
Cyprus	Cyprus pound/Turkish lira	C£/TL
Czech Republic	koruna	Kc
Denmark	Danish krone	DKr
Djibouti	Djibouti franc	Dfr
Dominican Republic	Dominican Republic peso	Ps
Dubai	UAE dirham	Dh
East Timor	US dollar	US\$
Ecuador	US dollar	US\$
Egypt	Egyptian pound	£E
El Salvador	El Salvador colón	C
Equatorial Guinea	CFA franc	CFAfr
Eritrea	nafka	Nfa
Estonia	kroon	EEK
Ethiopia	birr	Birr
Fiji	Fiji or Fijian dollar	F\$
Finland	euro	€
France	euro	€
Gabon	CFA franc	CFAfr
The Gambia	dalasi	D
Georgia	lari	Lari
Germany	euro	€
Ghana	cedi	C
Greece	euro	€
Grenada	East Caribbean dollar	EC\$
Guatemala	quetzal	Q
Guinea	Guinean franc	Gnf
Guinea-Bissau	CFA franc	CFAfr
Guyana	Guyanese dollar	G\$
Haiti	gourde	G
Honduras	lempira	La
Hong Kong	Hong Kong dollar	HK\$
Hungary	forint	Ft
Iceland	krona	Ikr

Country	Сиггенсу	Symbol
India	Indian rupee	Rs
Indonesia	rupiah	Rp
Iran	rial	IR
Iraq	New Iraqi dinar	NID
Ireland	euro	€
Israel	New Israeli shekel	NIS
Italy	euro	€
Jamaica	Jamaican dollar	J\$
Japan	yen	¥
Jordan	Jordanian dinar	JD
Kazakhstan	tenge	Tenge
Kenya	Kenya shilling	KSh
Kirgizstan	som	Som
North Korea	won or North Korean won	Won
South Korea	won or South Korean won	W
Kuwait	Kuwaiti dinar	KD
Laos	kip	K
Latvia	lat	LVL
Lebanon	Lebanese pound	L£
Lesotho	loti (pl. maloti)	M
Liberia	Liberian dollar	L\$
Libya	Libyan dinar	LD
Lithuania	litas	LTL
Luxembourg	euro	€
Macau	pataca	MPtc
Macedonia	denar	Den
Malagasy	Malagasy franc	Mgfr
Malawi	kwacha	MK
Malaysia	Malaysian dollar/ringgit	M\$
Mali	CFA franc	CFAfr
Malta	Maltese lira	Lm
Mauritania	ouguiya	UM
Mauritius	Mauritius rupee	MRs
Mexico	Mexican peso	Ps
Moldova	Moldavian leu (pl. lei)	Lei
Mongolia	togrog	Tg
Montenegro	euro	€
Morocco	dirham	Dh
Mozambique	metical	MT
Myanmar	kyat	Kt

Country	Currency	Symbol
Namibia	Namibia dollar	N\$
Nepal	Nepalese rupee	NRs
Netherlands	euro	€
Netherlands Antilles	Netherlands Antilles florin	NAf
New Caledonia	French Pacific franc	CFPfr
New Zealand	New Zealand dollar	NZ\$
Nicaragua	córdoba	С
Niger	CFA franc	CFAfr
Nigeria	naira	N
Norway	Norwegian krone	NKr
Oman	Omani rial	OR
Pakistan	Pakistan or Pakistani rupee	PRs
Palestinian Territories	Jordanian dinar, New Israeli shekel	JD, NIS
Panama	balboa	В
Papua New Guinea	kina	Kina
Paraguay	guarani	G
Peru	nuevo sol	Ns
Philippines	Philippine peso	P
Poland	zloty	Z
Portugal	euro	€
Puerto Rico	US dollar	US\$
Qatar	Qatari riyal	QR
Romania	leu (pl. lei)	Lei
Russia	rouble	Rb
Rwanda	Rwandan franc	Rwfr
Samoa	tala or Samoan dollar	Tala
São Tomé & Príncipe	dobra	Db
Saudi Arabia	Saudi riyal	SR
Senegal	CFA franc	CFAfr
Serbia and Montenegro	dinar	YuD
Seychelles	Seychelles rupee	SRs
Sierra Leone	leone	Le
Singapore	Singapore dollar	S\$
Slovakia	koruna	Sk
Slovenia	tolar	SIT
Solomon Islands	Solomon Islands dollar	SI\$
Somalia	Somali shilling	SoSh
South Africa	rand	R
Spain	euro	€
Sri Lanka	Sri Lanka or Sri Lankan rupee	SLRs

Country	Currency	Symbol
Sudan	Sudanese dinar	SD
Suriname	Suriname guilder	SG
Swaziland	lilangeni (pl. emalangeni)	E
Sweden	Swedish krona	SKr
Switzerland	Swiss franc	Swfr
Syria	Syrian pound	S£
Taiwan	New Taiwan dollar	NT\$
Tajikistan	somoni	S
Tanzania	Tanzanian shilling	TSh
Thailand	baht	Bt
Togo	CFA franc	CFAfr
Tonga	pa'anga or tonga/tongan dollar	T\$
Trinidad & Tobago	TT dollar	TT\$
Tunisia	Tunisian dinar	TD
Turkey	Turkish lira	TL
Turkmenistan	manat	Manat
Turks and Caicos Islands	dollar	US\$
Uganda	New Ugandan shilling	NUSh
Ukraine	hryvnya	HRN
United Arab Emirates	UAE dirham	Dh
United Kingdom	pound/sterling	£
United States	dollar	\$
Uruguay	Uruguayan new peso	Ps
Uzbekistan	som	Som
Vanuatu	vatu	Vt
Venezuela	bolívar	Bs
Vietnam	dong	D
Western Samoa	tala	Tala
Windward & Leeward Islands ^b	East Caribbean dollar	EC\$
Yemen	Yemeni rial	YR
Zambia	kwacha	ZK
Zimbabwe	Zimbabwe dollar	Z\$
		·

a CFA = Communauté financière africaine in West African area and Coopération financière en Afrique centrale in Central African area. Used in monetary areas of West and Central Africa. 1 franc CFA = 1 French centime.

b Antigua and Barbuda, Dominica, Grenada, Monserrat, St Kitts-Nevis, St Lucia, St Vincent & Grenadines, the British Virgin Islands.



Earthquakes

An earthquake is measured in terms of its magnitude.

Magnitua	le	Explosion equivalent	
	Joules	TNT terms	Nuclear terms
O ^a	7.9×10^{2}	175mg	
1	6.0×10^4	13g	
2	4.0×10^{6}	0.89kg	
3	2.4×10^8	53kg	
4	1.3×10^{10}	3 tons	
5 ^b	6.3×10^{11}	140 tons	
6°	2.7×10^{13}	6 kilotons	¹ / ₃ atomic bomb
7	1.1×10^{15}	240 kilotons	12 atomic bombs
8	3.7×10^{16}	8.25 megatons	¹ / ₃ hydrogen bomb
9	1.1×10^{18}	250 megatons	13 hydrogen bombs
10	3.2×10^{19}	7,000 megatons	350 hydrogen bombs

a About equal to the shock caused by an average man jumping from a table.

Here are some examples.

Magnitude			Magnitude	
Banda Sea, Indonesia, 1938	8.5	Northern Sumatra, 2005	8.7	
Chile, 1906	8.5	Ecuador, 1906	8.8	
Kamchatka, 1923	8.5	Kamchatka, 1952	9.0	
Kuril Islands, 1963	8.5	Northern Sumatra, 2004 (called the tsunami)	9.0	
Ningxia-Gansu, China, 1920	8.6	Andreanof Islands, Alaska 1957	, 9.1	
Sanriku, Japan, 1933	8.6	Prince William Sound, Alaska, 1964	9.2	
India/Assam/Tibet, 1950	8.7	Chile, 1960	9.5	
Rat Islands, Alaska, 1965	8.7	Krakatoa, 1883 (estimate)	9.9	

b Potentially damaging to structures.

c Potentially capable of general destruction; widespread damage is usually caused above magnitude 6.5.

ElementsThese are the natural and artificially created chemical elements.

Name	Symbol	Name	Symbol
Actinium	Ac	Hassium	Hs
Aluminium	Al	Helium	He
Americium	Am	Holmium	Но
Antimony (Stibium)	Sb	Hydrogen	Н
Argon	Ar	Indium	In
Arsenic	As	Iodine	I
Astatine	At	Iridium	Ir
Barium	Ba	Iron (Ferrum)	Fe
Berkelium	Bk	Krypton	Kr
Beryllium	Be	Lanthanum	La
Bismuth	Bi	Lawrencium	Lw
Bohrium	Bh	Lead (Plumbum)	Pb
Boron	В	Lithium	Li
Bromine	Br	Lutetium	Lu
Cadmium	Cd	Magnesium	Mg
Caesium	Cs	Manganese	Mn
Calcium	Ca	Meitnerium	Mt
Californium	Cf	Mendelevium	Md
Carbon	C	Mercury (Hydrargyrum)	Hg
Cerium	Ce	Molybdenum	Mo
Chlorine	Cl	Neodymium	Nd
Chromium	Cr	Neon	Ne
Cobalt	Co	Neptunium	Np
Copper (Cuprum)	Cu	Nickel	Ni
Curium	Cm	Niobium (Columbium)	Nb
Dubnium	Db	Nitrogen	N
Dysprosium	Dy	Nobelium	No
Einsteinium	Es	Osmium	Os
Erbium	Er	Oxygen	O
Europium	Eu	Palladium	Pd
Fermium	Fm	Phosphorus	P
Fluorine	F	Platinum	Pt
Francium	Fr	Plutonium	Pu
Gadolinium	Gd	Polonium	Po
Gallium	Ga	Potassium (Kalium)	K
Germanium	Ge	Praseodymium	Pr
Gold (Aurum)	Au	Promethium	Pm
Hafnium	Hf	Protactinium	Pa

Name	Symbol	Name	Symbol
Radium	Ra	Tellurium	Te
Radon	Rn	Terbium	Tb
Rhenium	Re	Thallium	Tl
Rhodium	Rh	Thorium	Th
Rubidium	Rb	Thulium	Tm
Ruthenium	Ru	Tin (Stannum)	Sn
Rutherfordium	Rf	Titanium	Ti
Samarium	Sm	Tungsten (Wolfram)	W
Scandium	Sc	Ununbium	Uub
Seaborgium	Sg	Ununnilium	Uun
Selenium	Se	Unununium	Uuu
Silicon	Si	Uranium	U
Silver (Argentum)	Ag	Vanadium	V
Sodium (Natrium)	Na	Xenon	Xe
Strontium	Sr	Ytterbium	Yb
Sulphur	S	Yttrium	Y
Tantalum	Ta	Zinc	Zn
Technetium	Tc	Zirconium	Zr



Footnotes, sources, references

Footnotes appear at the foot of the page (or column) on which they occur; endnotes are listed at the end of a chapter or in one batch at the end of the work. The method depends on the publisher's conventions, the type of work and the readership. The author may have little say in the matter. Footnotes may also contain additional snippets of material or comment that the author feels is not appropriate to the main text.

- 1 Charts, tables and figures: place source underneath.
- Page numbers: "page" is usually abbreviated to p., plural pp., except, for example, in *The Economist*, where they are written in full.
- 3 Footnote numbers, which are conventionally superscript, go after the punctuation in English works, before in American. If there are not many footnotes, some publishers prefer to use asterisks, daggers, etc.

The main methods (other than *The Economist's*) of referring to sources are: the author-date (Harvard) system; the author-number (Vancouver) system; and the author-title system.

The Economist Books should be in quotation marks, periodicals in italics, authors, publishers, addresses (optional) and prices in roman. Commas should follow the title and the publisher (if an address is given). The other elements should each be followed by a full stop.

"A Child's Guide to the Dismal Science", by Rupert Penandwig. Haphazard House, 1234 Madison Avenue, New York, NY 10019. \$28.

In charts and tables, no final stop is necessary.

Harvard system The most commonly used system in physical and social sciences publications. The author's name and year of publication appear in parentheses in the text with the full details

at the end of the publication in a list of references. For example:

The variety of wildlife in our gardens (Murphy 2003) is amazing ...

In his research, Murphy (2003) finds that ...

If you wish to include the page numbers, write Murphy 2003: 165 or Murphy 2003, p. 165 or pp. 165-6.

The reference section contains the full details:

Murphy, P.L. (2003), Birds, Bees and Butterflies (Garden Press, London).

Vancouver system Most commonly used in scientific journals. Each publication is numbered and the text reference is a superscript number. For example:

The variety of wildlife in our gardens¹⁵ is amazing ...

The reference section contains the full details:

15. Murphy, P.L., Birds, Bees and Butterflies (London: Garden Press, 2003).

Note that any addition or subtraction from the list means that all subsequent items and the references will have to be renumbered.

author-title system Also known as the short-title system. A full reference is given only on the first mention in the chapter (or book if there is a bibliography).

This is mostly for academic works. The whole title is cited in the first footnote, for example P.H. Clarke, Visions of Utopia, at which point you put, "hereafter Clarke, Utopia". Then on subsequent references you simply write "Clarke, Utopia", with page numbers if you wish.

mixed system Another system is quite common in academic publications. A superscript number is placed in the text which refers to the number of the footnote (or endnote) which may be numbered per chapter or per book and is found at the foot of the page, the end of the chapter or the end of the book. The footnote consists of the bibliographical reference in full if there is no reference section at the end or abbreviated if there is.

Notes

- ibid. (abbreviation of *ibidem*, in the same place), not italic, is used to mean that the quote comes from the same source.
- op. cit. (abbreviation of *opere citato*, in the work quoted), not italic, is used to mean that the source has already been given.

Fractions

Do not mingle fractions with decimals. If you need to convert one to the other, use this table. *See also* **figures** in Part 1.

Fraction	Decimal equivalent
1/2	0.5
¹ / ₃	0.333
1/4	0.25
¹ / ₅	0.2
¹ / ₆	0.167
¹ / ₇	0.143
¹ / ₈	0.125
¹ / ₉	0.111
¹ / ₁₀	0.1
1/11	0.091
¹ / ₁₂	0.083
¹ / ₁₃	0.077
¹ / ₁₄	0.071
¹ / ₁₅	0.067
¹ / ₁₆	0.063
¹ / ₁₇	0.059
1/18	0.056
¹ / ₁₉	0.053
¹ / ₂₀	0.05



Geological eras

Astronomers and geologists give this broad outline of the ages of the universe and the earth.

Era, period ar	nd epoch	Years ago (m)	Characteristics
Origin of the universe		20,000-	
(estimates vary markedly)		10,000	
Origin of the	sun	5,000	
Origin of the	earth	4,600	
Pre-Cambria	n		
Archean		4,000	First signs of fossilised microbes
Proterozoic		2,500	
Palaeozoic			
Cambrian		570	First appearance of abundant fossils
Ordovician (obsolete)	500	Vertebrates emerge
Silurian		440	Fishes emerge
Devonian		400	Primitive plants emerge
Carboniferou	1S	350	Amphibians emerge
Permian		270	Reptiles emerge
Mesozoic			
Triassic		250	Seed plants emerge
Jurassic		210	Age of dinosaurs
Cretaceous		145	Flowering plants emerge; dinosaurs extinct at end of this period
Cenozoic			extinct at end of this period
Palaeocene		65	
Tertiary:	Eocene	55	Mammals emerge
	Oligocene	40	
	Miocene	25	
	Pliocene	5	
Quaternary:	Pleistocene	2	Ice ages; stone age man emerges
	Holocene or Recent	c. 10,000 ^a	Modern man emerges

a 10,000 years, not 10,000m years.

1

Internet

Here is a list of abbreviations used in connection with the internet.

ADSL asynchronous digital subscriber line

AOL America Online

ASCII American standard code for information interchange

ASP application service provider

BCC blind carbon copy
BPS bits per second

CAD computer aided design

cc carbon copy

CDMA code-division multiple access

css cascading style sheet

COM common gateway interface component object model

CORBA common object request broker architecture

DCOM distributed component object model

DES data encryption standard

DHCP dynamic host configuration protocol dynamic hypertext mark-up language

DOM document object model domain name system

DSL digital subscriber line (or loop)

EDI electronic data interchange

EFF electronic frontier foundation

FAQ frequently asked questions

FDM frequency-division multiplexing

FSF free software foundation file transfer protocol

GIF graphics interchange format general packet radio service

GSM global system for mobile communications

GUI graphical user interface
HTML hypertext mark-up language
HTTP hypertext transfer protocol

IAB internet architecture board

IANA internet assigned names authority

ICANN internet corporation for assigned names and numbers

ICQ I seek you

intrusion-detection system
internet engineering task force

IM instant messaging

IP internet protocol

IPTV internet protocol television

IRC internet relay chat

IRL in real life

ISDN integrated services digital network

ISP internet service provider **JANET** joint academic network

IPEG joint picture experts group (or **IPG**)

KBPS kilobits per second local area network

LDAP lightweight directory access protocol

LINX London internet exchange millions of bits per second

MIME multipurpose internet mail extensions

MMS multimedia message service

MOO MUD Object Oriented (MUD stands for multi-user dungeon)

MSN Microsoft network

MPEG motion picture experts group

NAP network access point

NCSA National Centre for Supercomputing Applications

NNTP network news transport protocol

OFDM orthogonal frequency-division multiplexing

osi open source initiative

PCS personal communications service

PDA personal digital assistant
PDF portable document format

PGP pretty good privacy
PHP hypertext preprocessor
PKI public key infrastructure

POP point of presence

POP3 post office protocol (latest version)

pos plain old telephone service point-to-point protocol quality of service

resource description framework RDF

request for comments RFC

really simple syndication or rich site summary DCC

short message service SMS

simple mail transport protocol SMTP simple access object protocol SOAP structured query language SQL

secure sockets laver SSL

transmission control protocol TCP

transmission control protocol/internet protocol TCP/IP

time-division multiplexing TDM

three-letter acronym TT.A top-level domain TLD trusted third party TTP

universal description, discovery and integration UDDI

uniform dispute resolution policy UDRP

universal mobile telecommunications system UMTS

uniform resource identifier URI uniform resource locator URL unix-to-unix copy protocol UUCP

UWB ultra-wideband

very high speed backbone network service VBNS

virtual internet service provider VISP

virtual machine VM voice over IP VOIP

virtual private network VPN

virtual reality modelling language VRML world wide web consortium W₃C wireless application protocol WAP

wireless application service provider WASP W-CDMA wideband code-division multiple access

wavelength-division multiplexing WDM

wired equivalent privacy WEP

wireless fidelity WI-FI

worldwide interoperability for microwave access WIMAX

windows media audio WMA wireless mark-up language WML

web services description language WSDL

world wide web www

extensible hypertext mark-up language XHTML

extensible mark-up language XML extensible stylesheet language XSL

Latin

Here are some common Latin words and phrases, together with their translations.

ab initio from the beginning

ad hoc for this object or purpose (implied and "this one

only"); therefore, without a system, spontaneously to an individual's interests or passions; used of an

ad hominem to an individual's interests or passions; used of an

argument that takes advantage of the character of

the person on the other side to infinity, that is, endlessly

ad infinitum to infinity, that is, endlessly

ad lib., ad libitum at pleasure. Used adverbially or even as a verb

when it means to invent or extemporise

ad nauseam to a sickening extent

ad valorem according to value (as opposed to volume)

a fortiori with stronger reason

annus mirabilis wonderful year, used to describe a special year,

one in which more than one memorable thing has happened; for instance 1666, the year of the Great Fire of London and the English defeats of the

Dutch

a priori from cause to effect, that is, deductively or from

prior principle

casus belli the cause of war

carpe diem literally pluck the day, but seize the day is more

common; enjoy the moment; make the most of life

cave! "Watch out!" (imperative); once used at boys'

private schools in Britain

caveat emptor let the buyer beware ceteris paribus other things being equal

cf short for confer, meaning compare

circa around or about: used for dates and large quantities; can be abbreviated to c or c.

de facto in point of fact

de jure from the law; by right

de minimis abbreviation of de minimis non curat lex, meaning

the law is not concerned with trivial matters; too

small to be taken seriously

de profundis from the depths

deus ex machina God from a machine; first used of a Greek

theatrical convention, where a god would swing on to the stage, high up in a machine, solving humanly insoluble problems and thus resolving the action of a play. Now used to describe a wholly outside person who puts matters right

eg, exempli gratia for example

et al., et alii and others, used as an abbreviation in

bibliographies when citing multiple editorship or authorship to save the writer the bother of writing out all the names. Thus, A. Bloggs et al., The Occurrence of Endangered Species in the Genus

Orthodoptera

ex ante before the event

ex cathedrafrom the chair of office, authoritativelyex officioby virtue of one's office, not unofficiallyex gratiaas a favour, not under any compulsion

ex parte from or for one side onlyex post facto, ex after the fact, retrospectively

post

ex tempore off the cuff, without preparation (extempore) habeas corpus that you have a body; a writ to bring a person

before a court, in most cases to ensure that the

person's imprisonment is not illegal

horror vacui literally, "fear of empty space"; the compulsion

to make marks in every space. Horror vacui is

indicated by a crowded design

ibid., ibidem in the same place; used in footnotes in academic

works to mean that the quote comes from the

same source

idem the same, as mentioned before; like ibidem

ie, id est that is, explains the material immediately in front

of it

in absentia in the absence of, used as "absent"

in camera in a (private) room, that is, not in public in flagrante delicto in the act of committing a crime; caught red-

handed; an expression that seems to have

developed a sexual connotation

in the place of; eg, in loco parentis, in the place of

a parent

in re in the matter of in (its) original place

inter alia/inter

among other things or people

alios

intra vires within the permitted powers (contrast with ultra

vires)

ipso facto by that very fact, in the fact itself

lapsus linguaea slip of the tonguelingua francaa common tongue

loc. cit., loco citato in the place cited; used in footnotes to mean that

the source of the reference or quote has already

been given

mea culpa my fault

memento mori remember you have to die; a reminder of death,

such as a skull

mirabile dictum literally, wonderful to relate

mutatis mutandis after making the necessary changes **nem. con., nemine** no one against; unanimously

contradicente

non sequitur it does not follow; an inference or conclusion that

does not follow from its premises

op. cit., opere citato in the work quoted; similar to loc. cit. (see above)

pace despite

pari passu on the same terms, at an equal pace or rate of

progress

passim adverb, here and there or scattered. Used in

indexes to indicate that the item is scattered throughout the work and there are too many

instances to enumerate them all

per se by itself, for its own sake persona non grata person not in favour

per stirpes among families; a lawyer's term used when

distributing an inheritance

petitio elenchis the sin of assuming a conclusion

post eventum after the event

post hoc, ergo after this, therefore because of this. Used fallaciously in argument to show that because something comes after something it can be

inferred that the first thing caused the second thing

post mortem after death, used as an adjective and also as a

noun, a clinical examination of a dead body

prima facie from a first impression, apparently at first sight

- no connection with love

primus inter pares first among equals

pro tem., pro for the moment

tempore

written afterwards PS, post scriptum

something for something (or one thing for quid pro quo

another), something in return, an equivalent

which see: means that the reader should look for g.v., quod vide

the word just mentioned (eg in glossary)

with regard to, in the matter of re

thus; used in brackets in quotes to show writer sic

has made a mistake. "Mrs Thacher (sic) resigned

todav."

sine die without (setting) a date

sine qua non without which, not. Anything indispensable, and

without which another cannot exist

the same state as before; usually shortened to status quo ante

status quo. A common usage is "maintaining the

status quo"

let it stand or do not delete; cancels an alteration stet

in proofreading; dots are placed under what is to

remain

sub judice under judgment or consideration; not yet decided sub rosa

under the rose, privately or furtively; not the same

as under the gooseberry bush

ultra vires beyond (one's) legal power

vade mecum a little book or something carried about on the

person: literally "Go with me"

vae victis Woe to the conquered! A Roman phrase versus, v or v. against; used in legal cases and games

viz, videlicet that is to say; to wit; namely

Laws

Scientific, economic, facetious and fatalistic laws in common use are listed here.

Boyle's law The pressure of a gas varies inversely with its volume at constant temperature.

Gresham's law When money of a high intrinsic value is in circulation with money of lesser value, it is the inferior currency which tends to remain in circulation, while the other is either hoarded or exported. In other words: "Bad money drives out good".

Grimm's law Concerns mutations of the consonants in the various Germanic languages. Proto-Indo-European voiced aspirated stops, voiced unaspirated stops and voiceless stops become respectively voiced unaspirated stops, voiceless stops and voiceless fricatives.

Heisenberg's uncertainty principle Energy and time or position and momentum cannot both be accurately measured simultaneously. The product of their uncertainties is h (Planck's constant).

Hooke's law The stress imposed on a solid is directly proportional to the strain produced within the elastic limit.

Laws of thermodynamics

- 1 The change in the internal energy of a system equals the sum of the heat added to the system and the work done on it.
- 2 Heat cannot be transferred from a colder to a hotter body within a system without net changes occurring in other bodies in the system.
- 3 It is impossible to reduce the temperature of a system to absolute zero in a finite number of steps.

Mendel's Principles The Law of Segregation is that every somatic cell of an individual carries a pair of hereditary units for each character: the pairs separate during meiosis so that each gamete carries one unit only of each pair.

The Law of Independent Assortment is that the separation of units of each pair is not influenced by that of any other pair.

Murphy's law Anything that can go wrong will go wrong. Also known as sod's law.

Ohm's law Electric current is directly proportional to electromotive force and inversely proportional to resistance.

Parkinson's law First published in *The Economist*, November 19th 1955. The author, C. Northcote Parkinson, sought to expand on the "commonplace observation that work expands so as to fill the time available for its completion". After studying Admiralty staffing levels, he concluded that in any public administrative department not actually

at war the staff increase may be expected to follow this formula:

$$x = -\frac{2k^m + p}{n}$$

Where k is the number of staff seeking promotion through the appointment of subordinates; p represents the difference between the ages of appointment and retirement; m is the number of hours devoted to answering minutes within the department; and n is the number of effective units being administered. Then x will be the number of new staff required each year.

Mathematicians will, of course, realise that to find the percentage increase they must multiply x by 100 and divide by the total of the previous year, thus:

$$\frac{100 \left(2 k^m+p\right)}{yn} \quad \%$$

where y represents the total original staff. And this figure will invariably prove to be between 5.17% and 6.56%, irrespective of any variation in the amount of work (if any) to be done.

The Peter principle All members of a hierarchy rise to their own level of incompetence.

Say's law of markets A supply of goods generates a demand for the goods.

sod's law See Murphy's law on previous page.

Utz's laws of computer programming Any given program, when running, is obsolete. If a program is useful, it will have to be changed. Any given program will expand to fill all available memory.

Wolfe's law of journalism You cannot hope/to bribe or twist,/thank God! the/British journalist./But seeing what/the man will do/unbribed, there's/no occasion to.



Measures

UK imperial units

A change to the metric system has taken place in the UK, but dual labelling in imperial and metric is permitted by EU rules until end-2009.

The following imperial units may still be used in the UK after general conversion to the metric system: mile, yard, foot, inch for road traffic signs, distance and speed measurement; pint for draught beer and cider and for milk in returnable containers; acre for land registration; troy ounce for transactions in precious metals.

Conversions

Acceleration

Standard gravity = 10 metres (m) per second

squared

= 32 feet (ft) per second squared

Volume and capacity

5 millilitres = 1 teaspoonful

26 UK fluid oz = 25 US liquid oz

 $1^{3}/_{4}$ UK pints = 1 litre (l)

5 UK pints = 6 US liquid pints

9 US liquid pints = 9l

5 UK gallons = 6 US gallons

1 US gallon = $3^{3}/_{4}$ l

3 cubic (cu.) ft = 85 cu. decimetres

= 851

 $27^{1}/_{2}$ UK bushels = 1 cu. m

 $28^{1}/_{3}$ US bushels = 1 cu. m

11 UK bushels = 4 hectolitres 14 US bushels = 5 hectolitres

1 US bushel (heaped) = 1¹/₄ US bushels (struck)

1 US dry barrel = $3^{1}/4$ US bushels

1 US cranberry barrel = $2^{3}/_{4}$ bushels

1 barrel (petroleum) = 42 US gallons = 35 UK gallons

1 barrel per day = 50 tonnes per year

Weight

1 grain = 65 milligrams
15 grains = 1 gram (g)
11 ounces (oz) = 10 oz troy
1 ounce = 28g
1 oz troy = 31g
1 pound (lb) = 454g
35 oz = 1 kilogram (kg)
2 1/4 lb = 1kg
11 US tons = 10 tonnes
62 UK tons = 63 tonnes

100 UK (long) tons = 112 US (short) tons

Gold

The purity of gold is expressed as parts of 1,000, so that a fineness of 800 is 80% gold. Pure gold is defined as 24 carats (1,000 fine). Dental gold is usually 16 or 20 carat; gold in jewellery 9–22 carat. A golden sovereign is 22 carat.

1 metric carat = 200 milligrams.

Gold and silver are usually measured in troy weights: 1 troy ounce = 155.52 metric carats.

A standard international bar of gold is 400 troy ounces; bars of 250 troy ounces are also used.

Metric units

Metric units not generally recommended as sI units or for use with sI are marked with an asterisk (eg Calorie*).

Length

10 angstrom = 1 nanometre

1,000 nanometres = 1 micrometre

1,000 micrometres = 1 millimetre (mm)

10mm = 1 centimetre (cm)

10cm = 1 decimetre

1,000mm = 1 metre (m)

100cm = 1m

10 decimetres = 1m

100m = 1 hectometre

10 hectometres = 1 kilometre (km)

1,000km = 1 megametre nautical: 1,852m = l int. nautical mile

Area

100 sq. mm = 1 sq. cm

100 sq. cm = 1 sq. decimetre

100 sq. decimetres = 1 sq. m

100 sq. m = 1 are

10,000 sq. m = 1 hectare (ha)

100 ares = 1 ha

100 ha = 1 sq. kilometre

Weight (mass)

1,000 milligrams (mg) = 1 gram (g)

1,000g = 1 kilogram (kg)

100kg = 1 quintal 1,000kg = 1 tonne

Volume

1,000 cu. mm = 1 cu. cm

1,000 cu. cm = 1 cu. decimetre

1,000 cu. decimetres = 1 cu. m

Capacity

10 millilitres (ml) = 1 centilitre (cl)

10cl = 1 decilitre (dl)

10dl = 1 litre (l)

1l = 1 cu. decimetre

100 litres = 1 hl

1,000l = 1 kilolitre

10 hectolitres = 1 kilolitre

1 kilolitre = 1 cu. metre

Metric system prefixes

Prefix Symbol Factor by which unit is multiplied Description

name atto

 $a 10^{-18} = 0.000 000 000 000 000 001$

femto f $10^{-15} = 0.00000000000000$

pico p $10^{-12} = 0.000 000 000 001$ million millionth;

trillionth

nano n $10^{-9} = 0.000 000 001$ thousand millionth;

billionth

micro μ 10⁻⁶ = 0.000 001 millionth milli m 10⁻³ = 0.001 thousandth

hundredth centi c $10^{-2} =$ 0.01 deci Ч 10⁻¹ = tenth 0.1 deca daa 101 ten 10 (or deka) hecto h hundred 10^{2} 100 kilo k $10^3 =$ 1,000 thousand ten thousand myria my 10⁴ = 10,000 million mega M 10^{6} 1,000,000 thousand million; giga G 10⁹ = 1,000,000,000 billion tera Т 1012 = 1,000,000,000,000 million million; trillion

exa $E = 10^{18} = 1,000,000,000,000,000,000$ a Sometimes dk is used (eg. in Germany).

Units with different equivalents

Pound

peta

P

UK, US avoirdupois pound (lb) = 0.454kg US: troy lb = 0.373kg

 $10^{15} = 1,000,000,000,000,000$

= 0.823lb (avoirdupois)

Spanish (libra) = 0.460kg

= 1.014lb (avoirdupois)

"Amsterdam" = 0.494kg

= 1.089lb (avoirdupois)

Danish (pund) = 0.5kg

= 1.102lb (avoirdupois)

Française (livre) = 0.490kg

= 1.079lb (avoirdupois)

Ton

UK: weight (mass) = 2,240lb

= 1.016 tonnes

shipping: register = 100 cu. ft

= 2.832 cu. m

US: short = 2,000lb

= 0.907 tonne

US: long = 2,240lb

= 1.016 tonnes

metric ton (tonne) = 1,000kg

= 2,204.62lb

Spanish: short (corta) = 2,000 libras

= 0.9202 tonne

= 2,028.7lb

long (larga) = 2,240 libras

= 1.0306 tonnes

= 2,272.1lb

Miscellaneous units and ratios

Beer, wines and spirits

Proof (Sikes) (°)	Volume of alcohol (%)
-------------------	-----------------------

Table wines	14-26	8-15
Port, sherry	26-38.5	15-22
Whisky, gin	65.5-70	37.5-40

Beer

small = half pint large = 1 pint flagon = 1 quart anker = 10 gallons

Wines and spirits

tot (whisky, gin, rum or vodka) = 25ml or 35ml (before end-1994,

one-sixth to one-quarter gill; the larger size is mainly used in

Scotland)

wine glass = 125ml or 175ml

wine bottle or carafe (metric sizes) = 25cl, 50cl, 75cl or 1l

Champagne

2 bottles = 1 magnum 4 bottles = 1 jeroboam

20 bottles = 1 nebuchadnezzar

Precious metals

1 metric carat = 200mg

1 troy oz = 155.52 metric carats

Crops

UK (imperial) bushel of

barley = 50lb maize = 56lb

oats = 39lb

potatoes = 60lb

wheat = 60lb

rye = 56lb

US bushel as above except

barley = 48lboats = 32lb

Bale (cotton)

US (net) = 480lb

Brazil = 397lb (metric bale=180kg) India = 375lb (metric bale=170kg)

Extraction rates

Approximate weight ratios

100 grain = 72 bread flour 100 paddy rice = 67 milled rice

100 milk 4 butter

1 ton barley = 105 proof gal. whisky

Yield: 1 kg/ha = 08922 lb/acre

Water

1l weighs 1 kg.

1 cubic m weighs 1 tonne.

1 UK gallon weighs 10.022lb.

1 US gallon weighs 8.345lb.

Energy

1 therm = 29.3071 kilowatt hours (kW h)

1 terawatt hour (TW h) = 1 thousand million kilowatt

hours

1 watt second = 1 joule

1 kilowatt hour = 36 megajoules (MJ) 1 calorie (dieticians') = 4.1855 kilojoules

Radioactivity

1 becquerel (Bq) = 1 disintegration per sec.

1 rutherford = 1m Bq

Dose of radiation

1 rad = 10 millijoules per kg

1 gray = 100 rad = 1 joule per kg

1 rem = 1 rad, weighted by radiation

effect

1 sievert (Sv) = 100 rems

Background dose (UK) = 25 millisievert (mSv) per year

Crude oil

1 barrel = 42 US gallons

= 34.97 UK (imperial) gallons

= 0.159 cubic m (159l)

= 0.136 tonne (approx.)

1 barrel per day (b/d) = 50 tonnes per year (approx.)

Clothing sizes (rough equivalents)

Clothing sizes (rough equivalents)							
Men's suits							
UK/US	32	34	36	38	40	42	44
Europe	42	44	46	48	50	52	54
Metric	81	86	91	97	102	107	112
Women's suit	s, dres	ses, skirts					
UK	10	12	14	16	18	20	22
US	8	10	12	14	16	18	20
Europe	38	40	42	44	47	50	52
Men's shirts (Men's shirts (collar sizes)						
UK/US (in)	15	15.5	16	16.5	17	17.5	
Europe (cm)	38	39.5	41	42	43	44	
Shoes							
UK	5	6	7	8	9	10	
US men's	6	7	8	9	10	11	
US women's	6.5	7.5	8.5	9.5	10.5	11.5	
Europe	38	39	40.5	42	43	44.5	

Paper sizes

 $Ao = 841mm \times 1,189mm (33.11 in \times 46.81 in)$

 $A_3 = 297 \text{mm} \times 420 \text{mm} \text{ (11.69 in} \times 16.54 in)$

 $A4 = 210mm \times 297mm (8.27 in \times 11.69 in)$

Bo = 1,000mm \times 1,414mm (39.37 in \times 55.67 in)

 $B4 = 250 \text{mm} \times 353 \text{mm} (9.84 \text{ in} \times 13.90 \text{ in})$

^{&#}x27;A' Series (metric sizes)

^{&#}x27;B' Series (metric sizes)

Conversion factors ^a Multiply number of	by	to obtain equivalent number of
Length		
inches (in)	25.4	millimetres (mm)
inches	2.54	centimetres (cm)
feet (ft)	30.48	centimetres
feet	0.3048	metres (m)
yards (yd)	0.9144	metres
miles (land 5,280 ft)	1.609344	kilometres (km)
miles (UK sea)	1.853184	kilometres
miles, international nautical	1.852	kilometres
Area		
sq. inches (in²)	645.16	sq. millimetres (mm²)
sq. inches	6.4516	sq. centimetres (cm²)
sq. ft (ft²)	929.0304	sq. centimetres
sq. ft	0.092903	sq. metres (m²)
sq. yards (yd²)	0.836127	sq. metres
acres	4046.86	sq. metres
acres	0.404686	hectares (ha)
acres	0.004047	sq. kilometres (km²)
sq. miles	2.58999	sq. kilometres
Volume and capacity		
cu. inches (in³)	16.387064	cu. centimetres (cm3)
UK pints	34.6774	cu. inches
UK pints	0.5683	litres (l)
UK gallons	4.54609	litres
US gallons	3.785	litres
cu. feet (ft³)	28.317	litres
cu. feet	0.028317	cu. metres (cm³)
UK gallons	1.20095	US gallons
US gallons	0.832674	UK gallons

Length millimetres	Multiply number of	by	to obtain equivalent number of
centimetres continetres contin	Length		
centimetres 0.03281 feet metres 39.3701 inches metres 1.0936 yards metres 0.54681 fathoms kilometres 0.62137 miles (land) kilometres 0.53961 miles (UK sea) kilometres 0.53996 miles, international nautical Area sq. millimetres 0.00155 sq. inches sq. centimetres 0.1550 sq. inches sq. metres 1.07639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 acres sq. kilometres 2.47105 acres sq. kilometres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres	millimetres	0.03937	inches
metres 39,3701 inches metres 3.2808 feet metres 1.0936 yards metres 0.54681 fathoms kilometres 0.62137 miles (land) kilometres 0.53961 miles (UK sea) kilometres 0.53996 miles, international nautical Area sq. millimetres 0.00155 sq. inches sq. eentimetres 0.1550 sq. inches sq. metres 1.07639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 acres sq. kilometres 247.105 acres sq. kilometres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 1.7598 UK pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 2.4417 US gallons hectolitres 2.4970 Litres 1.30797 UK gallons hectolitres 2.438 US bushels hectolitres 2.4500 UK bushels cu. metres 3.53147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	centimetres	0.3937	inches
metres 3.2808 feet metres 1.0936 yards metres 0.54681 fathoms kilometres 0.62137 miles (land) kilometres 0.53961 miles (UK sea) kilometres 0.53996 miles, international nautical Area sq. millimetres 0.00155 sq. inches sq. millimetres 0.1550 sq. inches sq. metres 1.07639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 acres sq. kilometres 247.105 acres sq. kilometres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 1.7598 UK pints litres 1.7598 UK pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons hectolitres 0.21997 UK gallons hectolitres 2.47105 Level det 1.7599 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 3.53147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	centimetres	0.03281	feet
metres 1.0936 yards metres 0.54681 fathoms kilometres 0.62137 miles (land) kilometres 0.53961 miles (UK sea) kilometres 0.53996 miles, international nautical Area sq. millimetres 0.00155 sq. inches sq. centimetres 0.1550 sq. inches sq. metres 10.7639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 acres sq. kilometres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	metres	39.3701	inches
metres 0.54681 fathoms kilometres 0.62137 miles (land) kilometres 0.53961 miles (UK sea) kilometres 0.53996 miles, international nautical Area sq. millimetres 0.00155 sq. inches sq. centimetres 0.1550 sq. inches sq. metres 10.7639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 acres sq. kilometres 247.105 acres sq. kilometres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	metres	3.2808	feet
kilometres	metres	1.0936	yards
kilometres kilometres 0.53961 miles (UK sea) miles, international nautical Area sq. millimetres 0.00155 sq. inches sq. centimetres 10.7639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 sq. kilometres 247.105 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 61.024 litres 61.024 cu. inches litres 1.7598 UK pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 2.1997 UK gallons hectolitres 2.1997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	metres	0.54681	fathoms
kilometres 0.53996 miles, international nautical Area sq. millimetres 0.00155 sq. inches sq. centimetres 0.1550 sq. inches sq. metres 10.7639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 acres sq. kilometres 247.105 acres sq. kilometres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 2.6.417 US gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	kilometres	0.62137	miles (land)
Area sq. millimetres o.00155 sq. inches sq. centimetres o.1550 sq. inches sq. metres 10.7639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 sq. kilometres 247.105 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 61.024 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 1.7598 UK pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 2.1997 Hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	kilometres	0.53961	miles (UK sea)
sq. millimetres 0.00155 sq. inches sq. centimetres 0.1550 sq. inches sq. metres 10.7639 sq. feet sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 acres sq. kilometres 247.105 acres sq. kilometres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 2.1997 UK gallons hectolitres 2.1997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	kilometres	0.53996	miles, international nautical
sq. centimetres sq. metres sq. sq. j.	Area		
sq. metres sq. metres 1.19599 sq. yards hectares 2.47105 acres sq. kilometres 247.105 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. yards	sq. millimetres	0.00155	sq. inches
sq. metres hectares 2.47105 sq. kilometres 247.105 sq. kilometres 39. kilometres 30.3861 Volume and capacity cu. centimetres 61.024 litres 61.024 cu. inches litres 1.7598 UK pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 21.997 Hectolitres 22.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	sq. centimetres	0.1550	sq. inches
hectares sq. kilometres 247.105 sq. kilometres 0.3861 Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 2.1997 Hectolitres 2.838 Hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	sq. metres	10.7639	sq. feet
sq. kilometres 247.105 acres sq. kilometres 0.3861 sq. miles Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 22.997 UK gallons hectolitres 23.88 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	sq. metres	1.19599	sq. yards
Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 22.997 UK gallons hectolitres 23.997 UK gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 25.338 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	hectares	2.47105	acres
Volume and capacity cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	sq. kilometres	247.105	acres
cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	sq. kilometres	0.3861	sq. miles
cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards			
cu. centimetres 0.06102 cu. inches litres 61.024 cu. inches litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	Volume and capacity		
litres 2.1134 US pints litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	cu. centimetres	0.06102	cu. inches
litres 1.7598 UK pints litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	litres	61.024	cu. inches
litres 0.2642 US gallons litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	litres	2.1134	US pints
litres 0.21997 UK gallons hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	litres	1.7598	UK pints
hectolitres 26.417 US gallons hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	litres	0.2642	US gallons
hectolitres 21.997 UK gallons hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	litres	0.21997	UK gallons
hectolitres 2.838 US bushels hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	hectolitres	26.417	US gallons
hectolitres 2.750 UK bushels cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	hectolitres	21.997	UK gallons
cu. metres 35.3147 cu. feet cu. metres 1.30795 cu. yards	hectolitres	2.838	US bushels
cu. metres 1.30795 cu. yards	hectolitres	2.750	UK bushels
•	cu. metres	35.3147	cu. feet
cu metres 264 172 LIS gallons	cu. metres	1.30795	cu. yards
cu. metres 204.1/2 O3 ganons	cu. metres	264.172	US gallons

Multiply number of	by	to obtain equivalent number of
Weight (mass)		
ounces, avoirdupois (oz)	28.3495	grams (g)
ounces, troy (oz tr)	31.1035	grams
ounces, avoirdupois	0.9115	ounces, troy
pounds, avoirdupois (lb)	453.59237	grams
pounds, avoirdupois (lb)	0.45359	kilograms (kg)
short tons (2,000 lb)	0.892857	long tons
short tons (2,000 lb)	0.907185	tonnes (t)
long tons (2,240 lb)	1.12	short tons
long tons (2,240 lb)	1.01605	tonnes
Velocity and fuel		
consumption		
miles/hour	1.609344	kilometres/hour
miles/hour	0.868976	international knots
miles/UK gallon	0.35401	kilometres/litre
miles/US gallon	0.42514	kilometres/litre
UK gallons/mile ^b	282.481	litres/100 kilometres
US gallons/mile ^b	235.215	litres/100 kilometres
Temperature		
degrees Fahrenheit	5/9 after	degrees Celsius
	subtracting 32	(centigrade)
-40°F	equals	-40°C
32°F	equals	o°C
59°F	equals	15°C

Multiply number of	by	to obtain equivalent number of
Weight (mass)		
grams	0.03527	ounces, avoirdupois
grams	0.03215	ounces, troy
kilograms	2.20462	pounds, avoirdupois
metric quintals (q)	220.462	pounds, avoirdupois
tonnes	2,204.62	pounds, avoirdupois
tonnes	1.10231	short tons
tonnes	0.984207	long tons
Velocity and fuel		
consumption kilometres/hour	0 (0107	miles/hour
kilometres/hour	0.62137	international knots
kilometres/litre	0.53996	
litres/100 kilometres ^c	2.82481	miles/UK gallon UK gallons/mile
litres/100 kilometres ^c		US gallons/mile
intes/100 knomenes	0.00425	O3 ganons/mne
Temperature		
degrees Celsius	9/5 and add 32	degrees Fahrenheit
37°C	equals	98.6°F
50°C	equals	122°F
100°C	equals	212°F

- a Between the UK and US systems, and the International System of Units (SI). As an example of the use of the table, 10 long tons (of 2,240lb each), multiplied by 1.12, is equal to 11.2 short tons (of 2,000lb each).
- b Miles per UK gallon, divided into 282.481, gives litres per 100 kilometres; miles per US gallon, divided into 235.215, gives litres per 100 kilometres.
- c Litres per 100 kilometres, divided into 282.481 gives miles per UK gallon; litres per 100 kilometres, divided into 235.215 gives miles per US gallon.



National accounts

These are the definitions adopted by the United Nations in 1968, but note that national accounts now refer to gross national product as gross national income (GNI).

Final expenditure

- = private final consumption expenditure ("consumers' expenditure")
- + government final consumption expenditure
- increase in stocks
- + gross fixed capital formation
- + exports of goods and services

Gross domestic product (GDP) at market prices

- = final expenditure
- imports of goods and services

Gross national income or product (GNI/GNP) at market prices

- = gross domestic product at market prices
- + net property income from other countries

Gross domestic product at factor cost

- = gross domestic product at market prices
- indirect taxes
- + subsidies

Nobel Prize

This is an international award given each year since 1901 for achievements in physics, chemistry, medicine, literature and for peace. The Prize in Economic Sciences was instituted in 1968 by the Bank of Sweden. The winners are announced in October and receive their awards (cash, a gold medal and a diploma) on December 10th, the anniversary of Nobel's death. Here is a list of winners since 1990.

1990

Chemistry Elias James Corey

Economics Harry M. Markowitz, Merton H. Miller, William F. Sharpe

Literature Octavio Paz

Medicine Joseph E. Murray, E. Donnall Thomas

Peace Mikhail Gorbachev

Physics Jerome I. Friedman, Henry W. Kendall, Richard E. Taylor

1991

Chemistry Richard R. Ernst Economics Ronald H. Coase Literature Nadine Gordimer

Medicine Erwin Neher, Bert Sakmann

Peace Aung San Suu Kyi
Physics Pierre-Gilles de Gennes

1992

Chemistry Rudolph A. Marcus Economics Gary S. Becker Literature Derek Walcott

Medicine Edmond H. Fischer, Edwin G. Krebs

Peace Rigoberta Menchú Tum Phusics Georges Charpak

1993

Chemistry Kary B. Mullis, Michael Smith Economics Robert W. Fogel, Douglass C. North

Literature Toni Morrison

Medicine Richard J. Roberts, Phillip A. Sharp
Peace F.W. de Klerk, Nelson Mandela
Physics Russell A. Hulse, Joseph H. Taylor Jr

1994

Chemistry George A. Olah

Economics John C. Harsanyi, John F. Nash Jr., Reinhard Selten

Literature Kenzaburo Oe

Medicine Alfred G. Gilman, Martin Rodbell

Peace Yasser Arafat, Shimon Peres, Yitzhak Rabin Phusics Bertram N. Brockhouse, Clifford G. Shull

1995

Chemistry Paul J. Crutzen, Mario J. Molina, F. Sherwood Rowland

Economics Robert E. Lucas Jr Literature Seamus Heaney Medicine Edward B. Lewis, Christiane Nüsslein-Volhard,

Eric F. Wieschaus

Peace Pugwash Conferences on Science and World Affairs,

Joseph Rotblat

Physics Martin L. Perl, Frederick Reines

1996

Chemistry Robert F. Curl Jr., Sir Harold Kroto, Richard E. Smalley

Economics James A. Mirrlees, William Vickrey

Literature Wislawa Szymborska

Medicine Peter C. Doherty, Rolf M. Zinkernagel

Peace Carlos Filipe Ximenes Belo, José Ramos-Horta

Physics David M. Lee, Douglas D. Osheroff, Robert C. Richardson

1997

Chemistry Paul D. Boyer, Jens C. Skou, John E. Walker

Economics Robert C. Merton, Myron S. Scholes

Literature Dario Fo

Medicine Stanley B. Prusiner

Peace International Campaign to Ban Landmines, Jody Williams
Phusics Steven Chu, Claude Cohen-Tannoudji, William D. Phillips

1998

Chemistry Walter Kohn, John Pople

Economics Amartya Sen Literature José Saramago

Medicine Robert F. Furchgott, Louis J. Ignarro, Ferid Murad

Peace John Hume, David Trimble

Physics Robert B. Laughlin, Horst L. Störmer, Daniel C. Tsui

1999

Chemistry Ahmed Zewail
Economics Robert A. Mundell
Literature Günter Grass

Medicine Günter Blobel

Peace Médecins Sans Frontières

Physics Gerardus 't Hooft, Martinus J.G. Veltman

2000

Chemistry Alan Heeger, Alan G. MacDiarmid, Hideki Shirakawa

Economics James J. Heckman, Daniel L. McFadden

Literature Gao Xingjian

Medicine Arvid Carlsson, Paul Greengard, Eric R. Kandel

Peace Kim Dae-jung

Physics Zhores I. Alferov, Jack S. Kilby, Herbert Kroemer

2001

Chemistry William S. Knowles, Ryoji Noyori, K. Barry Sharpless Economics George A. Akerlof, A. Michael Spence, Joseph E. Stiglitz

Literature V.S. Naipaul

Medicine Leland H. Hartwell, Tim Hunt, Sir Paul Nurse

Peace United Nations, Kofi Annan

Physics Eric A. Cornell, Wolfgang Ketterle, Carl E. Wieman

2002

Chemistry John B. Fenn, Kurt Wüthrich, Koichi Tanaka

Economics Daniel Kahneman, Vernon L. Smith

Literature Imre Kertész

Medicine Sydney Brenner, Robert Horvitz, John E. Sulston

Peace Jimmy Carter

Physics Raymond Davis Jr., Riccardo Giacconi, Masatoshi Koshiba

2003

Chemistry Peter Agre, Roderick MacKinnon Economics Robert F. Engle III, Clive W.J. Granger

Literature J.M. Coetzee

Medicine Paul C. Lauterbur, Sir Peter Mansfield

Peace Shirin Ebadi

Physics Alexei A. Abrikosov, Vitaly L. Ginzburg, Anthony J. Leggett

2004

Chemistry Aaron Ciechanover, Avram Hershko, Irwin Rose

Economics Finn E. Kydland, Edward C. Prescott

Literature Elfriede Ielinek

Medicine Richard Axel, Linda B. Buck

Peace Wangari Maathai

Physics David J. Gross, David Politzer, Frank Wilczek



Olympic games

Athens	1896	XVI	Melbourne	1956
Paris	1900	XVII	Rome	1960
St Louis	1904	XVIII	Tokyo	1964
London	1908	XIX	Mexico City	1968
Stockholm	1912	XX	Munich	1972
Berlin (cancelled)	1916	XXI	Montreal	1976
Antwerp	1920	XXII	Moscow	1980
Paris	1924	XXIII	Los Angeles	1984
Amsterdam	1928	XXIV	Seoul	1988
Los Angeles	1932	XXV	Barcelona	1992
Berlin	1936	XXVI	Atlanta	1996
Tokyo/Helsinki	1940	XXVII	Sydney	2000
(cancelled)		XXVIII	Athens	2004
London (cancelled)	1944	XXIX	Beijing	2008
London	1948	XXX	London	2012
Helsinki	1952			
	Paris St Louis London Stockholm Berlin (cancelled) Antwerp Paris Amsterdam Los Angeles Berlin Tokyo/Helsinki (cancelled) London (cancelled) London	Paris 1900 St Louis 1904 London 1908 Stockholm 1912 Berlin (cancelled) 1916 Antwerp 1920 Paris 1924 Amsterdam 1928 Los Angeles 1932 Berlin 1936 Tokyo/Helsinki 1940 (cancelled) London (cancelled) 1944 London 1948	Paris 1900 XVII St Louis 1904 XVIII London 1908 XIX Stockholm 1912 XX Berlin (cancelled) 1916 XXI Antwerp 1920 XXII Paris 1924 XXIII Amsterdam 1928 XXIV Los Angeles 1932 XXV Berlin 1936 XXVI Tokyo/Helsinki 1940 XXVII (cancelled) XXVIII London (cancelled) 1944 XXIX London 1948 XXX	Paris 1900 XVII Rome St Louis 1904 XVIII Tokyo London 1908 XIX Mexico City Stockholm 1912 XX Munich Berlin (cancelled) 1916 XXI Montreal Antwerp 1920 XXII Moscow Paris 1924 XXIII Los Angeles Amsterdam 1928 XXIV Seoul Los Angeles 1932 XXV Barcelona Berlin 1936 XXVI Atlanta Tokyo/Helsinki 1940 XXVII Sydney (cancelled) 1944 XXIX Beijing London 1948 XXX London

Organisations

These are the exact names and abbreviated titles of the main international organisations. Where membership is small or exclusive, members are listed too.

African Union formerly the Organization of African Unity (OAU), founded in 1962, headquarters in Addis Ababa, Ethiopia.

Members

Algeria	Cameroon	Congo (Brazzaville)
Angola	Cape Verde	Congo, Democratic
Benin	Central African	Republic of
Botswana	Republic	Côte d'Ivoire
Burkina Faso	Chad	Djibouti
Burundi	Comoros	Egypt

Equatorial Guinea Mali Sevchelles Mauritania Sierra Leone Eritrea Mauritius Somalia Ethiopia South Africa Gahon Mozambique The Gambia Sudan Namibia Ghana Swaziland Niger Guinea Bissau Nigeria Tanzania Guinea Conakry Rwanda Togo Saharawi Arab Kenya Tunisia Lesotho Democratic Uganda Liheria Republic 7amhia Libva São Tomé and **Zimbahwe** Madagascar Principe

Madagascar Principe Malawi Senegal

ALADI Asociación Latinoamericana de Integración (Latin American Integration Association), founded in 1980, based in Montevideo, Uruguay.

Membersa

Argentina Colombia Paraguay
Bolivia Cuba Peru
Brazil Ecuador Uruguay
Chile Mexico Venezuela

Andean Community of Nations founded in 1969, headquarters in Lima. Peru.

Memhers

Bolivia Ecuador Venezuela

Colombia Peru

APEC Asia-Pacific Economic Cooperation, founded in 1989, based in Singapore.

Members

Australia Japan Russia Brunei Malaysia Singapore South Korea Canada Mexico Chile New Zealand Taiwan China Papua New Guinea Thailand Hong Kong SAR Peru US Indonesia Philippines Vietnam

a There are also 16 observer countries and nine observer organisations.

ASEAN Association of South-east Asian Nations, established in 1967, headquarters in Jakarta, Indonesia.

Members

Brunei Malaysia Singapore Cambodia Myanmar Thailand Indonesia Philippines Vietnam

Laos

BIS Bank for International Settlements, the central bankers' central bank, founded 1930, based in Basel, Switzerland.

Membersa

Algeria Greece Poland Argentina Hong Kong SAR Portugal Australia Hungary Romania Austria Iceland Russia Belgium India Saudi Arabia Bosnia & Hercegovina Indonesia Singapore Brazil Ireland Slovakia Slovenia Bulgaria Israel Canada South Africa Italy Chile South Korea **Japan** China Latvia Spain Lithuania Sweden Croatia Czech Republic Macedonia Switzerland Thailand Denmark Malaysia Mexico Estonia Turkey Finland Netherlands UK Norway US France

Germany Philippines a The European Central Bank is a shareholder.

CARICOM Caribbean Community and Common Market, formed in 1973, secretariat in Georgetown, Guyana.

Members

Anguilla^a Cayman Islands^a St Kitts-Nevis Antigua and Barbuda Dominica St Lucia

Bahamas^b Grenada St Vincent and the Grenadines

Barbados Guyana Suriname

Belize Haiti Trinidad and Tobago
Bermuda^a Jamaica Turks and Caicos Islands^a

British Virgin Islands^a Montserrat

a Associate member.

b Member of the Community but not the Common Market.

Observer status

Aruba Netherlands Antilles

Colombia Puerto Rico Dominican Republic Venezuela

Mexico

COMESA Common Market for Eastern and Southern Africa, founded in 1993, headquarters in Lusaka, Zambia.

Members

Rwanda Angola Eritrea Burundi Ethiopia Sevchelles Comoros Sudan Kenya Swaziland Congo, Democratic Madagascar Republic of Malawi Uganda Zambia Djibouti Mauritius Egypt Namihia **Zimbahwe**

Commonwealth based in London, UK.

Members

Antigua Kenya Samoa and Barbuda Kiribati Sevchelles Australia Lesotho Sierra Leone^c **Bahamas** Malawi Singapore Bangladesh Solomon Islands Malaysia Barbados Maldives South Africad Belize Malta Sri Lanka Botswana Mauritius Swaziland Brunei Mozambique Tanzania Cameroon Namibia Tonga

Canada Nauru Trinidad and Tobago

Cyprus New Zealand Tuvalu
Dominica Nigeria^a Uganda
Fiji Pakistan^b UK
The Gambia Papua New Guinea Vanuatu
Ghana St Kitts-Nevis Zambia

Grenada St Lucia

Guyana St Vincent and India the Grenadines

Iamaica

- a Suspended in November 1995, but reinstated in May 1999.
- b Suspended in late 1999, but reinstated in 2004.
- c Suspended in 1997, but subsequently reinstated.
- d Withdrew in 1961, but rejoined in 1994.

Dependencies and associated states

Australia

Ashmore and Cartier Islands Coral Sea Islands Territory

Australian Antarctic Territory Heard and McDonald Islands

Christmas Island Norfolk Island

Cocos (Keeling) Islands

New Zealand

Cook Islands Ross Dependency

Niue Tokelau

UK

Anguilla Channel Islands South Georgia and
Bermuda Falkland Islands South Sandwich Islands

British Antarctic Gibraltar Tristan da Cunha

Territory Isle of Man Turks and

British Indian Montserrat Caicos Islands

Ocean Territory Pitcairn Islands – British Virgin Islands St Helena, Ascension

Cayman Islands

Commonwealth of Independent States (CIS) founded by the former Soviet Socialist Republics in December 1991, based in Moscow, Russia.

Members

Armenia Kazakhstan Tajikistan
Azerbaijan Kirgizstan Turkmenistan
Belarus Moldova Ukraine
Georgia Russia Uzbekistan

ECOWAS Economic Community of West African States, founded 1975, secretariat in Abuja, Nigeria.

Members

Benin Ghana Niger
Burkina Faso Guinea Nigeria
Cape Verde Guinea-Bissau Senegal
Côte d'Ivoire Liberia Sierra Leone
The Gambia Mali Togo

EEA European Economic Area, negotiated in 1992 between the European Community and members of EFTA, came into force in 1994 and has been maintained because the three signatories – Iceland, Norway and Liechtenstein – wanted to participate in the Single Market without being full members of the EU.

EFTA European Free Trade Association, established 1960.

Members

Iceland Norway Liechtenstein Switzerland

EU European Union, the collective designation of three organisations with common membership: the European Coal and Steel Community (ECSC, treaty expired in 2002), European Economic Community (EEC) and European Atomic Energy Community (EURATOM). They merged to become the European Community (EC) in 1967. In November 1993 when the Maastricht treaty came into force the EC was incorporated into the EU. Economic and Monetary Union (EMU) formed one of the articles of the Maastricht treaty, in which were set out the stages by which the EU would progress to full convergence, with a single currency, the euro. Headquarters in Brussels, with some activities in Luxembourg and Strasbourg.

Main institutions

European Commission Committee of the Regions

Council of Ministers Court of Justice European Council Court of Auditors

European Parliament European Investment Bank (EIB)

Economic and Social Committee (ESC)

Other bodies

European Agency for the European Foundation for the Evaluation of Medicinal Products Improvement of Living and

(EMEA) Working Conditions

European Environment Agency Office for Harmonisation in the (EEA) Internal Market (OHIM)

European Training Community Plant Variety Rights

Foundation Office

European Centre for the Development of Vocational European Agency for Safety and Health

Training (CEDEFOP) at Work

Drug Addiction (EMCDDA) European Union

Members

Austria (1994) Denmark (1973) Germany^a
Belgium^a Estonia (2004) Greece (1981)
Cyprus (2004) Finland (1994) Hungary (2004)
Czech Republic (2004) France^a Ireland (1973)

Italy ^a	Netherlands ^a	Spain (1986)
Latvia (2004)	Poland (2004)	Sweden (1994)
Lithuania (2004)	Portugal (1986)	UK (1973)
Luxembourga	Slovakia (2004)	

Luxembourg^a Slovakia (2004) Malta (2004) Slovenia (2004)

a Founding member.

Note: Year of joining in brackets.

Franc Zone Comité Monétaire de la Zone Franc.

Members

Benin ^a	Congo, Democratic	Mali ^a
Burkina Fasoª	Côte d'Ivoire ^a	Nigera
Cameroon ^b	Equatorial Guinea ^b	Senegala
Central African Republic ^b	French Overseas Territories ^c	Togo ^a

Chad^b Gabon^b

Comoros^b Guinea-Bissau^a

- a Member of Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest.
- b Member of Banque des Etats de l'Afrique Centrale.
- c New Caledonia, French Polynesia and the Wallis and Futuna Islands.

FTAA Free Trade Area of the Americas, set up in November 2002 to integrate the economies of the western hemisphere into a single free trade agreement.

Dominican Republic

Paraguay

Members

Antiqua & Barbuda

Tillingua a Darbada	Dominican Republic	Turuguuy
Argentina	Ecuador	Peru
Bahamas	El Salvador	St Kitts & Nevis
Barbados	Grenada	St Lucia
Belize	Guatemala	St Vincent &
Bolivia	Guyana	the Grenadines
Brazil	Haiti	Suriname
Canada	Honduras	Trinidad & Tobago
Chile	Jamaica	US

ChileJamaicaUSColombiaMexicoUruguayCosta RicaNicaraguaVenezuela

Dominica Panama

GCC Co-operation Council for the Arab States of the Gulf or Gulf Co-operation Council, established in 1981, headquarters in Riyadh, Saudi Arabia.

Members

Bahrain Oman Saudi Arabia

Kuwait Qatar United Arab Emirates

G7, G8, G10, G22, G26 In 1975, six countries, the world's leading capitalist countries, ranked by GDP, were represented in France at the first annual summit meeting: the US, the UK, Germany, Japan and Italy, as well as the host country. The following year they were joined by Canada and, in 1977, by representatives of the European Union, although the group continued to be known as the G7. At the 1989 summit, 15 developing countries were also represented, although this did not give birth to the G22, which was not set up until 1998 and swiftly grew into G26. At the 1991 G7 summit, a meeting was held with the Soviet Union, a practice that continued (with Russia) in later years. In 1998, although it was not one of the world's eight richest countries, Russia became a full member of the G8. Meetings of the IMF are attended by the G10, which includes 11 countries.

G10 members

Belgium Italy Switzerland

Canada Japan UK France Netherlands US

Germany Sweden

IATA International Air Transport Association, head offices in Montreal and Geneva; regional offices in Miami and Singapore.

Members: most international airlines

International Seabed Authority an autonomous organisation in relationship with the UN, established 1996, based in Kingston, Jamaica *Members*: 148 signatories to the Convention on the Law of the Sea.

Mercosur Mercado Común del Sur (Southern Common Market), founded in 1991, based in Montevideo, Uruguay.

Members Associate members

Argentina Bolivia Brazil Chile

Paraguay Uruguay

NATO North Atlantic Treaty Organisation, an alliance of 26 countries from Europe and North America committed to fulfilling goals of North Atlantic Treaty signed on April 4th 1949; headquarters in Brussels, Belgium.

Members

BelgiumCzech RepublicFranceBulgariaDenmarkGermanyCanadaEstoniaGreece

Netherlands Slovenia Hungary Iceland Norway Spain Poland Turkey Italy Latvia Portugal IJK Lithuania Romania US Slovakia Luxembourg

OAS Organization of American States, formed in 1948, headquarters in Washington, DC.

Membersab

Antigua and	Dominica	Panama
Barbuda	Dominican Republic	Paraguay
Argentina	Ecuador	Peru
	_1 ~ 1 1	

Bahamas El Salvador St Kitts-Nevis Barbados Grenada St Lucia

Belize Guatemala St Vincent and the Grenadines

Bolivia Guyana Suriname

Brazil Haiti Trinidad and Tobago

Canada Honduras US
Chile Jamaica Uruguay
Colombia Mexico Venezuela

Costa Rica Nicaragua

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development, capitalism's club, founded in 1961, based in Paris, France. The European Commission also takes part in the OECD's work.

Memhers

Australia Poland Hungary Austria Iceland Portugal Belgium Ireland Slovakia Canada Italy South Korea Czech Republic Spain Japan Denmark Luxembourg Sweden Finland Switzerland Mexico France Netherlands Turkey New Zealand UK Germany Greece Norway US

a Has many permanent non-member observers.

b Cuba has been excluded from participation in the oas since 1962.

OPEC Organization of the Petroleum Exporting Countries, established 1960, based in Vienna, Austria.

Members

Algeria Kuwait Saudi Arabia

Indonesia Libya United Arab Emirates

Iran Nigeria Venezuela

Iraq Qatar

OSCE Organization for Security and Co-operation in Europe, originally founded in 1972 as the Conference on Security and Co-operation in Europe (CSCE).

Members: 55, including European countries, Canada, the US and former republics of the Soviet Union

SADC Southern African Development Community, replaced the Southern African Co-ordination Conference in 1992, based in Gaborone, Botswana. Its aim is to work for development and economic growth in the region with common systems and institutions, promoting peace and security, and achieving complementary national and regional strategies.

Members

Angola Malawi South Africa
Botswana Mauritius Swaziland
Congo, Democratic Mozambique Tanzania
Republic of Namibia Zambia
Lesotho Seychelles Zimbabwe

The United Nations (UN) officially came into existence on October 24th 1945, based in New York, US.

General Assembly Trusteeship Council

Security Council International Court of Justice

Economic and Social Council (ECOSOC)

Secretaries-general

Sir Gladwyn Jebb (UK), acting, 1945-46

Trygve Lie (Norway), February 1946 to his resignation in November 1952

Dag Hammarskjöld (Sweden), April 1953 until his death in a plane crash in Northern Rhodesia (now Zambia), September 1961

U Thant (Burma, now Myanmar), November 1961-December 1971

Kurt Waldheim (Austria) 1972-81

Javier Pérez de Cuéllar (Peru) 1982-91

Boutros Boutros-Ghali (Egypt), January 1992 to the American veto of his second term in December 1996

Kofi Annan (Ghana), January 1997 to pre	sent	
Regional commissions		Head office
Economic Commission for Africa	ECA	Addis Ababa
Economic Commission for Europe	ECE	Geneva
Economic Commission for Latin America and the Caribbean	ECLAC	Santiago, Chile
Economic and Social Commission for Asia and the Pacific	ESCAP	Bangkok
Economic and Social Commission for Western Asia	ESCWA	Beirut
Other UN bodies		
Department of Peace-keeping Operations	DPKO	New York
Office for the Co-ordination of Humanitarian Affairs	ОСНА	New York
Office of United Nations High Commissioner for Human Rights	OHCHR	Geneva
United Nations Human Settlements Programme	unhsp (un- Habitat)	Nairobi
United Nations Children's Fund	UNICEF	New York
United Nations Conference on Trade	UNCTAD	Geneva
and Development		
United Nations Development Programme	UNDP	New York
United Nations Environment	UNEP	Nairobi
Programme United Nations High Commissioner for Refugees	UNHCR	Geneva
United Nations Office on Drugs and Crime	UNODC	Vienna
United Nations Population Fund	UNFPA	New York
United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East	UNRWA	Gaza City, Amman
United Nations Institute for Research and Training	UNITAR	Geneva
World Food Programme	WFP	Rome

Specialised agencies within the UN sys	tem	
Food and Agriculture Organization	FAO	Rome
International Atomic Energy	IAEA	Vienna
Agency		
International Civil Aviation	ICAO	Montreal
Organization		
International Fund for	IFAD	Rome
Agricultural Development		
International Labour	ILO	Geneva
Organization		
International Maritime	IMO	London
Organization		
International Monetary Fund	IMF	Washington, DC
International	ITU	Geneva
Telecommunications Union		
Multilateral Investment	MIGA	Washington, DC
Guarantee Agency		
United Nations Educational,	UNESCO	Paris
Scientific and Cultural		
Organization		
United Nations Industrial	UNIDO	Vienna
Development Organization		
Universal Postal Union	UPU	Bern
World Bank ^a		Washington, DC
World Health Organization	WHO	Geneva
World Intellectual Property	WIPO	Geneva
Organization		
World Meteorological	WMO	Geneva
Organization		

a Comprising the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD), the International Finance Corporation (IFC), the International Development Association (IDA) and the Multilateral Investment Guarantee Agency (MIGA).

WTO World Trade Organisation, the international organisation of the world trading system with co-operative links to the UN, established in 1995 as successor to the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), based in Geneva.

Members: 148 countries



Populations of the world

Here are the countries of the world with populations of at least 1m, showing their areas, capitals and GDP.

Country	Population (m)	Area	Capital	GDP (\$bn)
		(000 sq k	m)	
China	1,304.2	9,561	Beijing	1,417.0
India	1,065.5	3,287	New Delhi	600.6
US	294.0	9,373	Washington, DC	10,949.0
Indonesia	219.9	1,904	Jakarta	208.3
Brazil	178.5	8,512	Brasilia	412.0
Pakistan	153.6	804	Islamabad	82.3
Bangladesh	146.7	144	Dhaka	51.9
Russia	143.2	17,075	Moscow	432.9
Japan	127.7	378	Tokyo	4,301.0
Nigeria	124.0	924	Abuja	58.4
Mexico	103.5	1,973	Mexico City	626.1
Germany	82.5	358	Berlin	2,403.0
Vietnam	81.4	331	Hanoi	39.2
Philippines	80.0	300	Manila	80.6
Egypt	71.9	1,000	Cairo	82.4
Iran	68.9	1,648	Tehran	137.1
Turkey	71.3	779	Ankara	240.4
Thailand	62.8	513	Bangkok	143.0
France	60.1	544	Paris	1,758.0
UK	59.3	243	London	1,795.0
Italy	57-4	301	Rome	1,468.0
Ukraine	48.5	604	Kiev	49.5
South Korea	47.7	99	Seoul	605.3
South Africa	45.0	1,226	Pretoria	159.9
Colombia	44.2	1,142	Bogotá	78.7
Spain	41.1	505	Madrid	838.7
Poland	38.6	313	Warsaw	209.6
Argentina	38.4	2,767	Buenos Aires	130.0
Kenya	32.0	583	Nairobi	14.4

Country	Population (m)	Area (000 sq k	Capital m)	GDP (\$bn)
Algeria	31.8	2,382	Algiers	66.5
Canada	31.5	9,971	Ottawa	857.0
Morocco	30.6	447	Rabat	43.7
Peru	27.2	1,285	Lima	60.6
Venezuela	25.7	912	Caracas	85.4
Malaysia	24.4	333	Kuala Lumpur	103.7
Saudia Arabia		2,200	Riyadh	214.7
Taiwan	22.6	36	Taipei	286.2
Romania	22.3	238	Bucharest	57.0
Australia	19.7	7,682	Canberra	522.0
Côte D'Ivoire	16.6	322	Abidjan/	13.7
			Yamoussoukro)
Netherlands	16.1	42	Amsterdam	511.5
Cameroon	16.0	757	Santiago	72.4
Chile	15.8	475	Yaoundé	12.5
Zimbabwe	12.9	391	Harare	8.3
Greece	11.0	132	Athens	172.2
Belgium	10.3	31	Brussels	302.0
Czech	10.2	79	Prague	89.7
Republic				
Portugal	10.1	89	Lisbon	147.9
Hungary	9.9	93	Budapest	82.7
Sweden	8.9	450	Stockholm	301.6
Austria	8.1	84	Vienna	253.0
Bulgaria	7.9	111	Sofia	19.9
Switzerland	7.2	41	Berne	320.1
Israel	6.4	21	Jerusalem	110.2
Denmark	5.4	43	Copenhagen	211.9
Slovakia	5.4	49	Bratislava	32.5
Finland	5.2	338	Helsinki	161.9
Norway	4.5	324	Oslo	220.9
Singapore	4.3	>1	Singapore	91.3
Ireland	4.0	70	Dublin	153.7
New Zealand	3.9	271	Wellington	79.6
Lithuania	3.4	65	Vilnius	18.2
United Arab Emirates	3.0	84	Abu Dhabi	71.0
Latvia	2.3	64	Riga	11.1
Slovenia	2.0	20	Ljubljana	27.7
Estonia	1.3	45	Tallinn	9.1

Source: The Economist Pocket World in Figures 2006, Profile Books, London, 2005.

Presidents of the US and prime ministers of the UK

Here are lists of presidents of America and prime ministers of the UK.

Presidents of the United States

Date	President	Date	President
1789-97	George Washington	1889-93	Benjamin Harrison
1797-1801	John Adams	1893-97	Grover Cleveland
1801-09	Thomas Jefferson	1897-1901	William McKinley
1809-17	James Madison	1901-09	Theodore Roosevelt
1817-25	James Monroe	1909-13	William H. Taft
1825-29	John Adams	1913-21	Woodrow Wilson
1829-37	Andrew Jackson	1921-23	Warren Harding
1837-41	Martin Van Buren	1923-29	Calvin Coolidge
1841	William Henry Harrison	1929-33	Herbert Hoover
1841-45	John Tyler	1933-45	Franklin D. Roosevelt
1845-49	James Polk	1945-53	Harry Truman
1849-50	Zachary Taylor	1953-61	Dwight Eisenhower
1850-53	Millard Fillmore	1961-63	John F. Kennedy
1853-57	Franklin Pierce	1963-69	Lyndon Johnson
1857-61	James Buchanan	1969-74	Richard Nixon
1861-65	Abraham Lincoln	1974-77	Gerald Ford
1865-69	Andrew Johnson	1977-81	Jimmy Carter
1869-77	Ulysses S. Grant	1981-89	Ronald Reagan
1877-81	Rutherford B. Hayes	1989-93	George H.W. Bush
1881	James Garfield	1993-2001	William J. Clinton
1881-85	Chester Arthur	2001-	George W. Bush
1885-89	Grover Cleveland		-

Prime ministers of the United Kingdom

Date	Prime minister
1721-42	Sir Robert Walpole
1742-43	Spencer Compton, Earl of Wilmington
1743-54	Henry Pelham
1754-56	Thomas Pelham-Holles, Duke of Newcastle
1756-57	William Cavendish, Duke of Devonshire
1757	James Waldegrave, 2nd Earl Waldegrave
1757-62	Thomas Pelham Holles, Duke of Newcastle
1762-63	John Stuart, Earl of Bute
1763-65	George Grenville
1765-66	Charles Wentworth, Marquess of Rockingham

Date	Prime minister
1766-68	Earl of Chatham, William Pitt "The Elder"
1768-70	Augustus Henry Fitzroy, Duke of Grafton
1770-82	Lord North
1782	Charles Wentworth, Marquess of Rockingham
1782-83	William Petty, Earl of Shelburne
1783	William Henry Cavendish Bentinck, 3rd Duke of Portland
1783-1801	William Pitt "The Younger"
1801-04	Henry Addington
1804-06	William Pitt "The Younger"
1806-07	William Wyndam Grenville, Lord Grenville
1807-09	William Henry Cavendish Bentinck, 3rd Duke of Portland
1809-12	Spencer Perceval
1812-27	Robert Banks Jenkinson, Earl of Liverpool
1827	George Canning
1827-28	Frederick Robinson, Viscount Goderich
1828-30	Arthur Wellesley, Duke of Wellington
1830-34	Earl Grey
1834	William Lamb, Viscount Melbourne
1834-35	Sir Robert Peel
1835-41	William Lamb, Viscount Melbourne
1841-46	Sir Robert Peel
1846-52	Earl Russell
1852	Earl of Derby
1852-55	Earl of Aberdeen
1855-58	Viscount Palmerston
1858-59	Earl of Derby
1859-65	Viscount Palmerston
1865-66	Earl Russell
1866-68	Earl of Derby
1868	Benjamin Disraeli
1868-74	William Ewart Gladstone
1874-80	Benjamin Disraeli
1880-85	William Ewart Gladstone
1885-86	Robert Arthur Talbot Gascoyne-Cecil, Marquess of Salisbury
1886	William Ewart Gladstone
1886-92	Robert Arthur Talbot Gascoyne-Cecil, Marquess of Salisbury
1892-94	William Ewart Gladstone
1894-95	Earl of Rosebery
1895-1902	Robert Arthur Talbot Gascoyne-Cecil, Marquess of Salisbury
1902-05	Arthur James Balfour

Date	Prime minister
1905-08	Sir Henry Campbell-Bannerman
1908-16	Herbert Henry Asquith
1916-22	David Lloyd George
1922-23	Andrew Bonar Law
1923	Stanley Baldwin
1924	James Ramsay MacDonald
1924-29	Stanley Baldwin
1929-35	James Ramsay MacDonald
1935-37	Stanley Baldwin
1937-40	Neville Chamberlain
1940-45	Sir Winston Churchill
1945-51	Clement Richard Attlee
1951-55	Sir Winston Churchill
1955-57	Sir Anthony Eden
1957-63	Harold Macmillan
1963-64	Sir Alec Douglas-Home
1964-70	Harold Wilson
1970-74	Edward Heath
1974-76	Harold Wilson
1976-79	James Callaghan
1979-90	Margaret Thatcher
1990-97	John Major
1997-	Tony Blair

Proofreading

Look for errors in the following categories:

- 1 "Typos", which include misspelt words, punctuation mistakes, wrong numbers and transposed words or sentences.
- 2 Bad word breaks.
- 3 Layout mistakes: wrongly positioned text (including captions, headings, folios, running heads) or illustrations, incorrect line spacing, missing items, widows (pages that begin with the last word or line of a paragraph they have a past but no future), orphans (paragraphs that begin on the last line of a page they have no past but they do have a future).
- Wrong fonts: errors in the use of italic, bold, typeface (eg, Arial not Times New Roman), etc.

If the text contains cross-references to numbered pages or

illustrations, the proofreader is often responsible for inserting the correct reference at page proof stage, and for checking cross-references.

The most effective way of proofreading is to read the text several times, each time with a different aim in mind, rather than attempting to carry out all checks in one go.

proofreading marks are illustrated on pages 233ff. (The full set of proofreading marks is defined by British Standard BS 5261 "Copy preparation and proof correction".) The intention of these marks is to identify, precisely and concisely, the nature of an error and the correction required. When corrections are extensive or complex, it is usually better to spell out in full the correct form of the text rather than leave the typesetter to puzzle over a string of hieroglyphs, however immaculately drawn and ordered. Mark all proof corrections clearly and write them in the margin.

word breaks It may be necessary to break words, using a hyphen, at the end of lines. Computer word-processing programs come with standard hyphenation rules but these can always be changed or overruled. Ideally, the aim should be to make these breaks as undisruptive as possible, so that the reader does not stumble or falter. Whenever possible, the word should be broken so that, helped by the context, the reader can anticipate the whole word from the part of it given before the break. Here are some useful principles for deciding how to break a word.

- 1 Words that are already hyphenated should be broken at the hyphen, not given a second hyphen.
- Words can be broken according to either their derivation (the British convention) or their pronunciation (the US convention): thus, aristo-cracy (UK) or aristoc-racy (US), melli-fluous (UK) or mellif-luous (US). (See Part 2 for American usage.)
- 3 Words of one syllable should not be broken.
- 4 Words of five or fewer characters should not be broken.
- 5 At least three characters must be taken over to the next line.
- 6 Words should not be broken so that their identity is confused or their identifying sound is distorted: thus, avoid wo-men, foist, the-rapist.
- 7 Personal names and acronyms (eg, NATO) should not be broken.
- 8 Figures should not be broken or separated from their unit of measurement.

- 9 A word formed with a prefix or suffix should be broken at that point: thus, *bi-furcated*, *ante-diluvian*, *convert-ible*.
- 10 If a breakable word contains a double consonant, split it at that point: thus, as-sess, ship-ping, prob-lem.
- 11 Do not hyphenate the last word on the right-hand page.

INSTRUCTION	TEXTUAL MARK	MARGINAL MARK AND NOTES
Correction is concluded	None	Make after each correction
Leave unchanged	under characters	\oslash
Insert in text the matter indicated in the margin	(caret mark)	New matter followed by
Delete	through character(s) or through words	
Delete and close up	through characters, eg, of, characters	
Close up - delete space		
Substitute character or substitute part of one or more words	through character / or / through words	new character or new word(s)
Wrong font. Replace with correct font	Encircle character(s) to be changed	or w.f.
Set in or change to roman type	Encircle character(s) to be changed	Rom.
Set in or change to italic	under character(s) to be set or changed	

INSTRUCTION	TEXTUAL MARK	MARGINAL MARK AND NOTES
Set in or change to capital letters	under character(s) to be set or changed	=
Set in or change to small capital letters	under character(s) to be set or changed	=
Set in or change to bold type	under character(s) to be set or changed	~~~ or bold
Set in or change to bold italic type	under character(s) to be set or changed	##
Change capital letters to lower case letters	Encircle character(s) to be changed	≠ or l.c.
Change italic to upright type	Encircle character(s) to be changed	4
Invert type	Encircle character to be changed	Q
Substitute or insert character in "superior" position	through character or where required	under character
Substitute or insert full stop or decimal point	through character or where required	•
Substitute or insert comma	through character or where required	,

INSTRUCTION	TEXTUAL MARK	MARGINAL MARK AND NOTES
Substitute or insert colon	through character	:
	or where required	
Insert hyphen	through character	-
	where required	
Substitute or insert semi-colon	through character	;
	where required	
Insert space	/ or /	Ĭ
Equal space	between words or letters	Ĭ
Reduce space	between words or letters	T
Start new paragraph		
Run on (no new paragraph)		_
Transpose characters or words	between characters or words, numbered when necessary	
Transpose lines		
Indent	5	5
Move to the left	←[xxxx]	7
Insert single or double quotes	where required	9 3 9 9



Roman numerals

I	1
II	2
III	3
IV	4
V	5
VI	6
VII	7
VIII	8
IX	9
X	10
XI	11
XII	12
XIII	13
XIV	14
XV	15
XVI	16
XVII	17
XVIII	18
XIX	19

XX	20
XXI	21
XXX	30
XL	40
L	50
XC	90
C	100
CC	200
D	500
DCC	700
DCCXIX	719
CM	900
M	1000
MC	1100
MCX	1110
MCMXCI	1991
MM	2000
MMX	2010

S

Stockmarket indices

The following is a list of world stockmarket indices.

Americas

Argentina General

Brazil

Bovespa

Chile

IGPA General

Colombia
CSE Index

Mexico

IPA

Peru

Lima General

Venezuela

IBC

Asia & Australasia

Australia

s&P All Ordinaries s&P/ASX 200 s&P/ASX 200 Res

China

FTSE/Xinhua A200 FTSE/Xinhua B All-Share FTSE/Xinhua B35

Hong Kong

Hang Seng HSCC Red Chip Canada

s&P/TSX Metal & Mining

s&p/tsx Comp s&p/tsx 60

United States

AMEX composite
DJ Industrials
DJ Composite
DJ Transport

DJ Utilities s&p 500

NASDAQ Composite

NASDAQ 100 Russell 3000 NYSE Composite Wilshire 5000

India

BSE Sens S&P CNX 500

Indonesia

Jakarta Composite

Japan

2nd Section Nikkei 225 s&p-Topix 50

Topix

Malaysia

KLSE Composite

New Zealand

NZSX 40

Pakistan

KSE-100

Philippines

Manila Composite

Singapore

ses All-Singapore

Straits Times

Europe

Austria

ATX Index

Belgium BEL2O

- 1

Brussels Cash

Czech Republic

PX 50

Denmark

KFX

Estonia

Tallinn General

Finland

Hex General

France

CAC 40

SBF 250

Germany

FAZ Aktien

XETRA Dax

Greece

Athens General

FTSE/ASE 20

South Korea

KOSPI

KOSPI 200

Sri Lanka

CSE All-Share

Taiwan

WeightedPr.

Thailand

Bangkok seт

Hungary

Bux

Ireland

ISEO Overall

Italy

Banca Com Ital

Mibtel General

Latvia

RIGSE

Lithuania

VILSE

Netherlands

AEX

AEX All Share

Norway

Oslo All-Share

Poland

Wig

Portugal

PSI 20

PSI General

Romania

BET Index

Russia

RTS

Slovakia

Sax

Spain
IBEX 35

Madrid se

Sweden

Stockholm All Share

Middle East & Africa

Egypt

Cairo SE General

Israel

Tel Aviv 100

Jordan

Amman se

MASI

Cross-border indices

DJ Euro Stoxx 50
DJ Stoxx 50
Euronext 100
FTSE eTX All-Share
FTSE Multinationals
FTSE Global 100
FTSE4Good Global

Source: Financial Times

FTSE E100

Switzerland

sмi Index spi General

Turkey

IMKB Nat 100

UK

FTSE 100 FTSE 250

FTSE All-Share
FTSE Small Cap
FTSE techmark

Nigeria

se All-Share

South Africa

FTSE/JSE All Share FTSE/JSE Res 20 FTSE/JSE Top 40

Zimbabwe

zse Industrial

FTSE E300

MSCI ACWI Free

MSCI Europe MSCI World S&P Global 1200 S&P Europe 350

s&p Euro



Time of day around the world

Here is a list of countries of the world showing how many hours fast (+) or slow (-) they are relative to Greenwich Mean Time (GMT). The figures show the winter clock time; where summer time is normally observed, the hour is marked with*.

Algeria +1	Mountain −7*
Angola +1	Pacific & Yukon -8*
Argentina -3	Chile -4*
Australia	China, mainland & Hong Kong
New South Wales, Canberra,	-4*
Tasmania, Victoria +10*	Colombia -5
Queensland +10	Congo
South Australia +9.5*	Katanga, Kivu +2
Northern Territory +9.5	Kinshasa +1
Western Australia +8	Costa Rica -6
Austria +1*	Côte d'Ivoire смт
Azerbaijan +4*	Croatia +1*
Bahamas -5*	Cyprus +2*
Bahrain +3	Czech Republic +1*
Bangladesh +6	Denmark +1*
Belarus +2*	Dominican Republic -4
Belgium +1*	Ecuador -5
Bolivia -4	Egypt +2*
Brazil	Estonia +2*
Fernando de Noronha -2	Ethiopia +3
Coast & Brasilia -3	Finland +2*
West -4*	France +1*
Brunei +8	Germany +1*
Bulgaria +2*	Ghana GMT
Canada	Greece +2*
Newfoundland Island -3.5*	Hungary+1*
Atlantic -4*	Iceland GMT
Eastern -5*	India +5.5
Central −6*	Indonesia

Eastern +9 Oatar +3 Central +8 Romania +2* Russia Western +7 Moscow +3* Iran +3.5* Omsk +6* Iraq +3* Ireland GMT Saudi Arabia +3 Serbia and Montenegro +1* Israel +2* Italy +1* Sierra Leone GMT Singapore +8 Jamaica -5 Slovakia +1* Japan +9 Kazakhstan Slovenia +1* Eastern +6* South Africa +2 Central +5* Spain +1* Sweden +1* Western +4* Switzerland +1* Kenya +3 Korea, North & South +9 Svria +2* Kuwait +3 Taiwan +8 Latvia +2* Tajikistan +5 Lebanon +2* Thailand +7 Libva +2 Trinidad & Tobago -4 Lithuania +2* Tunisia +1 Luxembourg +1* Turkev +2* Ukraine +2* Malaysia +8 Malta +1* United Arab Emirates +4 United Kingdom GMT* Mexico, Mexico City -6* Morocco GMT **United States** Netherlands +1* Eastern -5* New Zealand +12* Central -6* Nigeria +1* Mountain -7* Pacific -8* Norway +1* Alaska -9* Oman +4 Pakistan +5 Hawaii -10 Panama -5 Uruguay -3 Papua New Guinea +10 Uzbekistan +5 Paraguay -4* Venezuela -4 Peru -5 Vietnam +7 Philippines +8 Yemen +3 Poland +1* Zambia +2 Zimbabwe +2 Portugal GMT* Puerto Rico -4

index

Note to reader acts, capitals 25-6 Spellings or meanings of acute accent 10 particular words or phrases are address as verb 11 given in the A-Z section of Part I adjectives 59-60 and are not repeated here. coining 14 hyphens and 73 Α nouning 13 a/an 17 of proper nouns 60 vs the 59 adjectiving nouns 13-14 abbreviations 6-10 administrative divisions of ampersands in 7 countries 169-78 chemical elements 7, adverbs 59-60 hyphens and 73-4 184-5 countries 38 placement 13 foreign 55 Afghan names 96-7 in headings/captions 7 African Union 214-15 international organisations aircraft names 73, 82 ALADI 215 214-24 alphabets, Arabic 18 internet 190-2 list of common 160-4 ambiguity, avoiding by use of measurements 8, 52, 53 hyphens 73 American currency 41 names 7 organisations 8 American English 143-58 parliamentary positions 8 grammar and syntax 144 pronounceable 8-9 punctuation 144-6 ranks/titles 9 spelling 146-9 scientific units 9 spellings 124 small capitals 9-10 subjunctive 66 writing out upper-case 10 usage 149-51 -able spelling 129 words 69, 124 abstract nouns 65 Americanisms 12-16 accents 10-11 ampersands

in abbreviations 7

small capitals 9–10 Andean Community of Nations

215

APEC 215

acronym 11

accounting vocabulary, American

vs British English 153-4

see also abbreviations

active vs passive verbs 11, 63

apostrophes 114-15	C
with small capitals 9	calendars 168-9
Arabic language 18	calibres, hyphens and 73
Arabic names 97-9	Cambodian names 99
area measurements 201	Canada, administrative divisions
conversions 206, 207	170
aristocracy, titles 135, 136	capacity
article, definite see the	conversions 199-200, 206, 207
ASEAN 216	metric units 201
Asian names, central 99	capitals 22-31
assets ratios 167	for abbreviations in headings 7
author-title system 187	American vs British English
•	144
В	avoiding confusion 22
baby's items, American vs British	cities 22-3
English 154	compass points 23
ballet titles 81	for elements 7
Bangladeshi names 99	Euro-terms 23–4
banking vocabulary, American vs	Europe 23
British English 153-4	finance 24
Beaufort Scale 165-6	historical terms 25
beer measures 203	labels formed from proper
Belarusian names 99	names 25
Belgium, administrative divisions	organisations/institutions/acts
169-70	25-6
BIS 216	placenames 28-9
book titles 81	for political terms 29
foreign 55	for ranks/titles of people 8,
bowdlerism 111	27-8
brackets	trade names 29
full stops within 115	writing out, in abbreviations
small capitals within 9	10
Brazilian currency 42	capitals (cities) 226-7
British currency 41	captions 68-9
British English 143-58	abbreviations in 7
grammar and syntax 144	titles of people in 135
punctuation 144-6	CARICOM 216-17
spelling 146-9	cedilla 11
subjunctive 66	champagne measures 203
usage 149–51	charts 32
buildings, American vs British	chemical elements see elements,
English vocabulary 155-6	chemical
business ratios 166-7	China
	currency 42
	language 32

Chinese names 100	name changes 39-40
circumflex 10	populations 226-7
circumlocution 49	as single nouns 65
cities	stockmarket indices 237-9
capitals of 38	time of day around world
use of capitals in 22–3	240-1
clerical titles 136	what to call them or
clichés 33-5	inhabitants 23, 38-9, 44, 48
clothes	60
American vs British English	creditors, turnover 167
154	crops, measures 203-4
sizes 205	cross-heads, abbreviations in 7
coining words 14	currencies 41–2, 178–82
collective nouns 60-1	currencies 41-2, 1/8-82
colons 115	D
American vs British English 144	dashes 117
COMESA 217	dates 44
commas 116–17	no apostrophes in 115
inverted 117–18	small capitals 10
in lists 116-17	debtors, turnover 167
in lists, American vs British	decades, no apostrophes in
English 145	115
Commonwealth 217–18	decimal points 51
Commonwealth of Independent	decimals 51-2, 188
States 218	definite article see the
company names 36-7	dollar currencies 41-2
foreign 54-5	Dr, use of title 135
initials 7	Dutch names 100
comparatives 37	E
comparisons 61	_
compass points	e-expressions 46
capitals 23	-eable spelling 128
hyphens 74	earthquakes 183
contractions 61	eating vocabulary, vocabulary,
cooking terms, American vs	American vs British English
British English 154-5	154-5
could/might 38	economic labels 25
countries	ECOWAS 218
administrative divisions	EEA 218
169-78	EFTA 219
area 226-7	elections 63
capital cities 226-7	elements, chemical 184-5
currencies 41-2, 178-82	abbreviations 7
international organisations	endnotes 186–8
214-25	energy, measures 204

England, administrative divisions	fuel consumption, velocity and 208, 209
English see American English;	full stops 117
British English	American vs British English
eponyms 47	145
scientific units 9	in brackets 115
Ethiopian calendar 168	in initials 7
ethnic groups 48, 121, 122	III IIIIduis /
American English 150	G
hyphens in names 74	G7/G8/G10/G22/G26 221
EU 219-20	games as single nouns 65
euphemisms 12, 49	GCC 220
Euro-terms 23–4	gender 58
hyphens or not 72	genera 88
Europe, currencies 42	genitive case 61
European divisions, capitals for 23	genitives, following small capitals
European placenames, divisions	9
23	geographical references,
	American vs British English
F	149-50
false possessive 61	geological eras 189
figures (numbers) 50-4	German names 100
hyphens in 78	Germany, administrative
Roman numerals 236	divisions 170
film titles, foreign 55	gerunds 62
finance	gold measurements 200
business ratios 166-7	grammar and syntax 59-67
currencies 41-2	American vs British English
national accounts 210	144
stockmarket indices 237-9	grave accent 10
use of capitals in 24	Greenwich Mean Time, hours
vocabulary, American vs	behind/ahead 240-1
British English 153-4	Gregorian calendar 168
food terms, American vs British	-
English 154-5	H
footnotes 186-8	hanging participle 62
foreign placenames 55, 108	Harvard system for references
foreign words 54-6	186-7
accents 10-11	he/she/they 111-13
italics for 80-1	headings 68-9
fractions 51-2, 71, 188	abbreviations in 7
France, administrative divisions	titles of people in 135
170	Hindu calendar 168
French names 100	historical terms, use of capitals
FTAA 220	in 25

homes, American vs British	International Seabed Authority
English vocabulary 155-6	221
hours ahead/behind GMT	internet abbreviations 190-2
240-1	inverted commas 117-18
hyphens 70-8	Iranian calendar 168
adjectives taking 73	Iranian names 101
adverbs taking 73-4	Islamic/Islamist/Muslim 80
aircraft names 73	isotopes 7
American vs British English	Italian names 101
145	italics
avoiding ambiguities 73	foreign words/phrases 80-1
calibres 73	lawsuits 81-2
compass points 74	newspapers and periodicals
in ethnic groups 74	titles 81
Euro-terms 71	Italy, administrative divisions 170
and figures 52	_
fractions 71	J
no need for 70-2, 73, 75, 76-7,	Japan, administrative divisions
77	171-2
nouns formed from	Japanese names 102
prepositional verbs 74	jargon avoidance 83-4
prefixes taking or not 70-1	Jewish calendar 168
quotes and 75	journalese 84-6
separating identical letters 74	T 7
suffixes after 74-5	K
three words 77, 78	Korean names 102
titles of people 72	•
two words 76-7	L
unfamiliar 71	labels formed from proper names
unfamiliar combinations 71	25
words beginning with re- 71	languages
-	Arabic 18
I	Chinese 32
IATA 221	using foreign words 54-6
-ible spelling 128	Latin
iconoclastic writing 79	figures and 52
imperial units 199	names 88
Indian castes 25	words and phrases 107, 193-6
indirect speech 62	laws 196-8
Indonesian names 100-1	lawsuits 81-2
infinitives, split 65	length measurements 200-1
initials in names 7, 135	conversions 206, 207
institutions see organisations	liquidity ratio 166
international organisations	lists, commas in 116–17
214-25	American vs British English 145

r
4

apostrophes 114–15 Arabic 18 initials 7 place names, use of definite article 108 placenames cities 23–4 European 108 European divisions 23 foreign 55 foreign, English forms 108, 124 foreign, spellings 109–10 use of capitals in 28–9 play titles 81 foreign 55 plural nouns 63 apostrophes 115 following small capitals 9 spellings 129–31 political correctness 48, 49, 110–13 political labels, capitals 25, 29 politics, American vs British English vocabulary 156 populations of world 226–7 possessive, false 61 predictability in writing 85 prefixes metric system 201–2 taking hyphens or not 70–2 presidents of US 228	qualifications, small capitals 10 question-marks 118 no commas with 117 quotation marks 117-18 American vs British English 146 quotes 119 hyphens in 75 quoting 63-4 R race, American vs British English usage 150 radio titles 81 radioactivity, measures 204 ranges 53 ranks, abbreviations 9 ranks/titles, capitals 27 ratios 53-4 references 186-8 religious labels 25 Roman numerals 236 Russia, administrative divisions 172-3 Russian names 102-3 S SADC 223 sales ratios 167
prime ministers of UK 228-30 professions American vs British English	scientific units, abbreviations 9 Scotland, administrative divisions 176
vocabulary 156 see also titles of people profits ratios 167 proofreading 230-2 marks 231, 233-5 proper nouns adjectives from 60 Euro-terms 23-4 labels formed from 25 punctuation 114-18 American vs British English 144-6	semi-colons 118 sex, American vs British English 150 she/he/they 111–13 ships titles 82 short words 123 silver measurements 200 Singaporean names 103 single nouns 64–5 slang 84–6 sloppy writing 123–4 small capitals, abbreviations 9–10

not needing italics 81

spacecraft titles 82	titles of people 134-6
Spanish names 103	abbreviations 9
species 88	British 136
speech, indirect 62	capitals 27
spelling 124-31	caps or lower case 7
American vs British English	clerical 136
146-9	foreign 135
spirits measures 203	hyphens or not 72
split infinitives 65	see also personal names;
staleness in writing 85	professions
stock turnover 166-7	trade names, use of capitals in 29
stockmarket indices 237-9	translating words or phrases 56
subjunctive 66, 91-2	transport, American vs British
suffixes, hyphens before 74-5	English vocabulary 156-7
Sweden, administrative divisions	travel/transport, American vs
173	British English vocabulary
Swiss names 104	156-7
Switzerland, administrative	tribe 137
divisions 173-4	see also ethnic groups
symbols for chemical elements	Turk/Turkic/Turkmen/Turkoman
184-5	40-1
syntax and grammar 59-67	TV programmes, foreign 55
American vs British English	
American vs British English 144	U
144	Ukrainian names 104
144 T	Ukrainian names 104 umlaut 10
144 T tables 32	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom
144 T tables 32 taxonomy 88	Ukrainian names 104 umlaut 10
144 T tables 32 taxonomy 88 television titles 81	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7 in placenames 108-9	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements unnecessary words 138-9
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7 in placenames 108-9 vs a/an 59	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7 in placenames 108-9 vs a/an 59 The Economist, reference style 186	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements unnecessary words 138-9 upper-case see capitals
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7 in placenames 108-9 vs a/an 59 The Economist, reference style 186 tilde 11	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements unnecessary words 138-9 upper-case see capitals V
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7 in placenames 108-9 vs a/an 59 The Economist, reference style 186 tilde 11 time of day around world	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements unnecessary words 138-9 upper-case see capitals V Vancouver system for references
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7 in placenames 108-9 vs a/an 59 The Economist, reference style 186 tilde 11 time of day around world 240-1	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements unnecessary words 138-9 upper-case see capitals V Vancouver system for references 187
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7 in placenames 108-9 vs a/an 59 The Economist, reference style 186 tilde 11 time of day around world 240-1 titles 55-6	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements unnecessary words 138-9 upper-case see capitals V Vancouver system for references 187 velocity and fuel consumption
T tables 32 taxonomy 88 television titles 81 temperature conversions 208, 209 tenses see verbs tenses of verbs 66-7 terminology, Latin 88 that/which 141 the 133 in abbreviations 7 in placenames 108-9 vs a/an 59 The Economist, reference style 186 tilde 11 time of day around world 240-1	Ukrainian names 104 umlaut 10 United Kingdom administrative divisions 174-7 prime ministers of 228-30 United Nations (UN) 223-4 United States administrative divisions 177 presidents of 228 units of measurements see measurements unnecessary words 138-9 upper-case see capitals V Vancouver system for references 187

sources for references 186-8

1.	
verbing nouns 13-14	water, measures 204
verbs	weight
active vs passive 11, 63	conversions 200, 208, 209
coining 14	different equivalents
nouns acting as see nouns	202-3
prepositional, forming nouns	metric units 201
with hyphens 74	which/that 141
split infinitives 65	who/whom 141-2
subjunctive 66, 91-2	wind forces and scales 165-6
tenses 16, 66-7	wine measures 203
tenses, American vs British	women, titles 135
English 150-1	words and phrases
Vietnamese names 104	to avoid 70, 84-6
vocabulary, American vs British	new 104-5
English 151–8	not needing hyphens 70–1, 72,
volume	73, 75, 76-7
and capacity conversions	short 123
199-200, 206, 207	spellings 124–31
metric units 201	unnecessary 138-9
	word breaks 231-2
${f W}$	see also American English;
Wales, administrative divisions	British English; Latin
176	working capital ratios 166-7
wars 141	WTO 223-4